

Image
— du
Monde

Manoscritti

Conventi

G

VII

612

A. 1711. 46.

612. G. 7.

Le monde h'apartient
à nul homme
à nul royaume
à nul seigneur

Le monde h'apartient
à nul homme

Ancho fiamus apud albigenses

L'Image du Monde
Poesie Francoise.
Traicté des Sœurs
et sorcières

Codex iste videtur
Seculi XIV.

Rubrica

Dez ci le compost de
manz bar que on pe
pores de lau que on le
des escriptes 7 m eis meris



Ha se traie qui veut ape
Du compost tout on doit

festes qui ne sont mie d res.
En nul kalendier ne e sirtes.
Comme pasques l'ascencion.
Si orra droite mention.
De penthecoste 7 des autres.
Et qnt iert quare sine pians
Et des ieunes les drois non.
Et des. iiii. temps les saisons.
Des bisztes des autres choses
Et des alleluies en choses.

Es quicunques ces die
Prime lme el k alen
Qnt lalleluie plus
A pres no el orrez la pme
A pres la riphaigne quer
Prime lme 7 diluer
x. iors touz enterins
A pres au premier di
Sont faillies les nothai
pres itelle un
Dont ie vous a

En ce point de l'ascension.
Se il abone entention.
J la du iour que pasques sont
L. iours tout en voent
Jusques au ior de penthecouste.
C est bon a sauoir & poi touse.
A cluse penthecouste avez.
La trinite bien le sauez.
Et qui veut sauoir par deuant
Les termes ie di par conuant
Si en soit seur & certains.
ix semaines ne plus ne mains
Ara entre pasques la geant
Et lalleluie endoant

Rubrica.

La riende par quoi on poet
Savoir en touz temps qnt pasques
Auent estre la tant ne seront basses
basses.

Quandques vent pasques trouuez
La riende riende puet preuuez
Quat elles sont certainement
Le riende riende mie ne ment
Point nen doutez.
Ara creissant contez.
ix iours de mars.
Et li ars.

Prenez diemame
Rozame.

Pasques sanz mentir
Et consensir
L. iour contez
Sanz si porra trouer.

A cel droit point l'ascension.

Se il abone entention.

J la du iour que pasques sont

L. iours tout en voent

Jusques au ior de penthecouste.

C est bon a sauoir & poi touse.

A cluse penthecouste avez.

La trinite bien le sauez.

Et qui veut sauoir par deuant

Les termes ie di par conuant

Si en soit seur & certains.

ix semaines ne plus ne mains

Ara entre pasques la geant

Et lalleluie endoant

Que xliij. iours nia.

Ne plus ne mains ni ara ia

Rubrica

Vez ci la riende qui dit tout
On doit touz iours sauoir quant
On ara le quaresme prenant
N puet par q pasques tout aelme.

Sauoir le terme de quaresme.

On doit contez xl iours.

Du iour de pasques a rebours

Sen sont li diemache oste.

Por ren quil ne sont renne.

Si faut li conte maintenant

An petit quaresme prenant

Vez ci la ruele qui en sagne
 Tient les anens
 Doivent entrer.

Et auens ne me doi pastance.

S'auens vous que on en doit faire

On doit regarder tout ades.

Au dimanche quest plus y prest.

De saint andrieu 7 de sa feste

Et di vous di 7 amoneste

Ne puet chaloir en quel manere

On par de uant ou par darriere.

Quer icelui iour sanz cotens.

Ert le premier iour des auens.

Vis vous ferai ici sauoir.

Qui lon doit en memoire auir

Il a en lan quatre saisons

Bien en puez oir les nons.

La premiere si a von ver.

Este autonne 7 yuer.

Vont apres ces .ij. parties

Qui en quatre sont de parties.

Et li saint prodome en chascune.

Ont establi une ienne.

Li quatuor tempze est nommee

De lagent qui nest pas letree.

Li deit lapelet par leur sens.

La ienne des quatre tempz.

Ele diuez est premeraine
 Et est la premiere semaine

De quaresme coment quil ant

La miet ne si bas ne si hant

Ele desteste est les fouriez.

De penthecoste ce sachiez.

Ele daupbonne est asauoir.

A pres la sainte croiz por noir.

Trestout le premier uendredi.

A pres la feste tant bons di.

Et ele diuez di rebien.

Quil ne puet auenir por rien.

Quele ne soit par fin couens.

La tierce semaine des auens.

Subrica.

Vez ci la ruele de sauoir les bissextes.

7 quant il doient chaoir et laon

la on len le doit asceer tout par ordre.

Et vous diron par de dera.

quant iours en soi. chascun mois a.

En avril en iung en septebre

A .xxx. iours 7 en novembre

Tuit li autre ont .xxx. iour.

Forz que feurier qui a tel iour.

Sachiez que .xxvii. iours na

Ne plus ne menis nen ara ia

forz en lan que bisexte chiet

A dont en a emsi li chiet

xxix. ensi est creus
 Quant li bisextes est chaus.
 Et puis quentre fin en matire.
 Du bisexte plus vous n'voil dire.
 Si penez entendre et saoir.
 Quel doit chascuns iij. anz chaor.
 Le quart est pris par de desus.
 Et si a iij. anz par droit us.
 T quant cest que bisexte chiet.
 Je vous dorois ou si il sa fiet.
 Et en quel point du kalendier
 De sor. f. qui de feurier.
 Est en la fin la quinte letre.
 Doit on touz iors bisexte metre.
 Si quele doit estre contee.
 Pour ij. iours en icelle annee.
 Mes a ren ne failliez vous pas.
 Que la feste saint mathias.
 Doit estre faite sanz sejour.
 De ces ij. au derrain iour.

Qui se po fare el kalendario
 da pinto can y duodete segne sz
 Aquario. pisce. Ariete. et
 con laureo numero

Rubrica

Li commence le liure de clergie
 qui est a pele image du monde
 en romanz. ~~contient~~ contient
 par tout. lv. capitres et xvij
 figures sanz quoz le liure ne por roit
 estre legieremet entedu qui est deuise
 en trois parties. Rubrica tutania
 Le premier capitre est de la puissance d'ien
 Le segont est por quoy d'ez fist le monde
 Le tiers est por quoy d'ez se fit homme
 a sa semblance.
 Le quart por quoi d'ez ne fist l'omine
 tel quil ne peust pech.
 Le quint por quoi et comient les set ars
 furent trouues et de leur ordres.
 Le sixte des trois manieres de gens
 que les philosophes poserent au monde
 et comint clergie vint en france.
 Le septiesme de la maniere des vij. ars.
 L'untisme de nature et comient elle oeece
 et que ce est.
 Le nouiesme de la forme du firmament
 Le disiesme comient la terre se tient en
 mi le monde.
 Le douzielsme quele la rousdeste de la terra est
 Le tresiesme por quoi d'ez d'ez fist le monde
 voont.
 Le quatorzielsme de l'usuelete du cors du
 firmamet et des vij. planetes

H et fit
 capitula et
 possit se
 enca. et
 nigri color
 ad plantum

Ci comence la seconde partie
 A seconde partie contient
 xix capitres en ix figures
 Le premier capitre est comint
 la terre est de uisee et de partie en di-
 uerses parties et quel part en diuers
 ses parties et quel part elle est habitee.
 Le segont est la mapemonde et on ele
 comence Si est daise la grant et de para-
 dis terrestre et on il siet et dunde et de la
 diuersite des gentz et des bestes et des
 pierres et des contrees daise la menor
 et des gens et des poys sons et des arbres
 qui la sont
 Le tiers est de europe et de ses regions
 Le quart est daufrique et des contrees
 Le quint des isles et de leur choses
 Le sixte des choses de europe et daufri-
 que et de la maniere des bestes et des
 osiaux qui iluet sont
 Le septiesme des vertus dancunes
 choses communes.
 Le huitiesme on enfer siet et quel chose
 ce est
 Le nouiesme por quoi leue court par
 la terre
 Le disiesme por quoi eue douce et salee
 et chaude et enuennimee soit
 Le onziesme on la mapemonde fenist
 et si est de diuerses fontaines.

Li douziesme coment la terre recueille et fent
 Li treziesme coment lamer de ment salee
 Li quatorziesme de lair et de sa nature
 Li quinsiesme coment nues et pluies et
 gelces et uoif et tempeste.
 Le seziemesme coment les vens naissent
 Le xviiesme du feu et des estoiles que il
 semble eue et chaot et du dragon que ce est
 Le xviiiesme du pur air et coment les
 sette planetes sont assises
 Le xixiesme des estoiles et de la concordance
 du tour du firmament

A tierce part contient xxij capitres
 et viij figures
 Le premier capitre est por quoi
 il est iour et nuit et por quoi on ne voit pas
 les estoiles par iour ne le sole il pa nuit
 Le segont est coment la lune recyit diuerse-
 ment sa lumiere
 Le tiers coment les eclipses de la lune
 auenent.
 Le quart de leclipse du soleil.
 Le quint de leclipse qui auient quant daz
 souffres mort
 Le sixte de la vertu du ciel et des estoiles.
 Le septiesme coment on mesura le monde
 et por quoi.
 Le viijiesme du roi tholomeus et des autres
 philosophes.

La ix^e esme de ceus qui trouue
comment on sauua les clergies por le
deluge.
Le x^e esme de ceus qui trouue vent les
clergies plus le deluge.
Le vnziesme des merueilles que uirgile
fist par astronomie
Le xy^e esme por quoi r^e tout monnoie
fu estable.
Le xij^e esme des philosophes qui cerchie-
rent le monde po apprendre
Le xij^e esme de philosophie et de la
response platon.
Le xv^e esme combien la terre adelong
et despes por nu.
Le xvj^e esme combien la lune r^e le soled
contient de grant thastun endroit soi.
Le xvij^e esme de la grandez r^e de la ban-
dete des estoiles
Le xvij^e esme du nombre des estoiles
et des ymages que elles forment en ciel.
Le xix^e esme de la grandoz du firmament
r^e du ciel qui est de sus
Le xx^e esme du ciel cristallin r^e du ciel
empire
Le xxi^e esme du celestiel paradis et
de son estre
Le xxij^e esme est le derraein rapitue
et est le retour r^e la recapitulation des
choses deuant dites.

Fubria

Cest li prologus.

¶ Vi bien vent en tendere cest liure
Et sauoir comment il doit viure
Et apprendre tele dergie

Dont muchz vandra toute saue

Si lise tout apartement

Et apres ordeneement

Si quil ne lise riens auant

Si il uentent ren qui est deuant

J^e si porra le liure entendre.

Quantremet nel puet nul entendre

Fubria/ Cest le comencement

¶ Vi vent in tendre ares romans

Si puet a prendre ares romans

Grant partie de la faiture.

Du monde comment par nature.

fut fait de dien r^e accompli.

Et por quoi il fu estable.

¶ Et por quoi/ Dont il nous fist sign^e bonte.

Que ia riens neuss^{on} este.

Dont fess^{on} ausi com perdu.

Come ren qui onques ne fu

Si proion. au comencement

A dien le di omnipotent

Quen cest liure nos do iust apprendre.

Tel bien r^e tel science entendre.

Quil nous conduie r^e nos amant

En son paradis ou il maint.

Et nos doinst sa grace 7 samor
Qui conquere empuisson leuor
Si diren tout au premierain.
Du glorieus doz souverain.

Subura

Coment doz fist le monde premier
Vant doz fist le monde premier
Il ne len estoit nul meïster
Quantant vant deuant
me apres.

Doz fu 7 est 7 iert ades.
Il ne sen amenda deriens.
Non ques ne li failli nul biens.
Tout voit tout tient en vne main.
Il nout onques ne soif ne faim.
Temps. ne ans. mois. ne ior ne eue.
Tout ades en touz biens demeure.
A li ne test ne tart na fiert
Quant onques fu et est 7 iert.
Li est de uant les oïlz ades.
Ausi bien li loing com li pres
Tout ausi le monde ueoit
Ainz quil fust faïst come orendroit
Si nul monde ueust nait fait onques.
Antretrant vauist il adonques.
Com il puet iames valoir miez
Antrement ne fust il pas diex.
Si tout ueneïst et senst.

Quant que iames este peüst.
Quex issi fust il de faillant.
Daucune chose 7 no puissant.
Et de tant fust il hom mortuex.
Mes sa nature nest pas tiex.
Quex il est diex entierement.
Sanz fin 7 sanz comement.
Rien ne li est miez ne nomiele.
Touz iours li est 7 fresche 7 bele.
Tout li biens sont sue ad roiture.
Et alui sen vont par nature.
Quex de lui moquent tuit 7 ne mienet
Et us lui lor droit themu tiennent.
Il nara ia de mil mal ture.
Quex sabonte est nete 7 pure.
Toute nete saintisme 7 saine.
Sanz mal sanz rien de male vaine.
Quex les au maus li sant a rotrance.
Porten len conient en sus traue.
De lui et de trestouz ses biens.
Quex se nest fors ordure 7 fiens.
Sel coniet descendre en par font.
Et le bien de morez amont.
Deuant dieu qui est clez 7 pur.
Le mal qui est lai 7 ostur.
Et tenebreus sur toute rien.
Descent anal et lait le bien.
Quex se coniet il par nature.
Ausi to on voit de lordure.

Du vin quant est nus el naissel.
Que le laise de part du bel.
Si que haut de more li bons.
Et li mannaï se trait as au foub.
Qui mannaïse est 7 riens ne uant.
Et li bons qui demore en haut.
De nient touz iours 7 cler demient 7 nez.
Et li mannaï oïst 7 laiz.
Tant com li bon plus cler demient
De tant la lie plus retient.
D'ordure 7 de maleurte.
Et ades a plus d'oscurte.
Issi est du bien 7 du mal.
Le mal couent descendre au al.
En lieu tenebreus 7 orrible.
Et de toute douleur penible.
Et le bien couient estre a mont.
De vant dieu quer teuz biens fissent.
Et com li bien plus es dargist.
De vant dieu 7 plus sesioist.
Tant ale mal plus d'oscurte.
Et de douleur et de uilte.
En enfer ou il iert en paradis touz dis.
Tant com doz iert en paradis.
Ou doz a touz biens deuant lui.
Et ades ara sanz ennui.
Touz les a touz les en lumine.
Sanz de faute 7 sanz nul termine

Doz puet tout faire 7 tout deffaire.
Sanz riens muer de son affaire.
Quer tout quat que il veut il puet.
Nul riens en lui ne se muet.
Estabiles est sanz mouuemet.
De lui nient tout bon mouuemet.
Cent mille ne li montent mie.
A la cent miliesme partie.
D'une son le hore de cest mout.
N'a tuz ceus quen paradis sont.
Dont le menor qui la demore.
A plus de biens de dens vne hore.
J'ore. honor. de dunt 7 soulas
Dont il ne sera iames las.
Que uns homs penser ne porroit.
En cent mil anz. sitant vnoit
Le plus subtil qui on ques fust.
Et pensast an miez quil pust
De cele gloire est doz tout pre.
Jhesu crist quen vandroit le dire.
~~Quer tout a quanque~~
Quer tout soit quanque fu 7 iert.
Et tout a quanqz alui affiert.
On ques nul bien neli failli.
Touz les a ades de vant li.
O ne bien ne fu ne ia niert fait
Qui ne soit deuant li portrait
A m teiz que le monde feïst
Or oies por quoi il le fist.

Subrica

Coment ~~de~~ forma le monde.

Ex fist le monde a son uolent.

Porren quil i peust auoir.

Aucune riens qui tele fust

Que ses biens deservir peust.

S adonc ne perissoit par li.

Et porren cest monde establi.

Non pas porren que miez len fust.

Neque nul besong en eust

Me il le fist par charite.

Et por grant debonnerete.

Qui vout come bon quantre riens

Partist olui 7 a ses biens.

Et que toute autre creature

Chasme son lout sa nature.

De sa puissance si tenist.

Tant come alui appartenist.

Jssi vout cest monde establi.

Que tel chose en peust venir.

Qui peust entendre 7 veoir

La noblete de son pouoir.

De la sapience et du bien.

Quil fist pour home terrien.

Et que si le peust servir.

Que ses biens peust deservir.

Les biens quil avoit fais por loi.

Si deuon mont amer telui.

Qui nous fist 7 bon gre sauoir

Quant vil nous donna tel pouoir.

Que si nous amer le uoulon.

De touz ses biens seignoz seron.

Si la mon. si feront que sages.

On nous iaron grant damages.

Se nous par dion touz ces biens.

Ja porren diez ni pardroit riens.

Por nous ~~ses~~ ~~les~~ ~~fist~~ si les auon.

Quant nous deservis les aron.

Subrica Comment ~~de~~ forma homme.

Ex forma home a sa semblance.

Porren porren quil eust remenbance

De ses biens 7 que tant fust.

Que il deservir les peust.

Tout par droit uers son creator.

Dont il li fist si grant honer.

Quez sus toute autre creature.

Le fist semblable a sa figure.

Et li donna naturellement.

Le plus gentil entendement.

De lui amer pour olui estre.

Qua nule riens qui peust estre.

Porren quil peust a ses biens.

Partir plus que nule autre riens.

Non ques dex ne fist por autroi.

Tant de biens come il fist por lui.

Mes que il deservir les nulle.

Et se non drois est quil sen dulle.

Ne fait a dien point de bonte.

Qui bien fait por auoir son gre.

Quer son preu fait plus que l'autre.
Et tout le bien en nient parli.
Porten le ferait bon amer.
Quer por chartif se puet d'amer.
Qui par sa folie dessert.
~~por pechie qui riens~~
Que celle haute gloire en pert.
por pechie qui riens ne li monte.
Et en la fin uen a fors honte.
Qua pres lui en tel lien le tire.
On il na fors duel et martire.
Donc iane se uerra deliure.
por si poi gmeil a auiure.
Issi la iore a cil par due.
Qui li deust estre rendue.
Se son pechie ne li tousist.
Et siex en fust sil nousist.
Si sanz plus se fust mantenus.
En bien faire et de mal tenus.
Quer qui bien fait tant a denor.
Que li angre en font lor seignoz.
Deuant dieu et roi couronne.
Si se puet tenir a bonne.
Qui tant fait come il uit en terre.
Quil puisse tele honoz conquerre.
por son preu et faire le puet.
Chascuns hons tout par soi sil veut.
Bien le puet gaaigner on perdre.
An quel quil veut se puet aerdre.

Pubzita

por quoi doz forma home tel quil ne peust
pechier.

Amledez donna le pouoir.
l'homme de faire son uouloir.
Ben on mal le quel quil lo plaist
Quer sil veust come tel fait

Quil ne peust faire fors bien.
J'li tolust aucune rien.
De son pouoir quer ne peust.
faire mal quant il li pleust.
Et issi nousist il ou non.
feist il il bien et sanz raison
Quer ce ne fust mie par li.
Quil feist ben mes par autri.
Quil li eust entalente.
A force et donne volente.
Et cil par quil le feist.
Le guerre don en de sermist.
N'on pas cil quel quer petit dessert.
Qui par force d'autre doz sert.
Qui me metroit por faire bien.
De main emprison mangre mien.
Je nel tendroie mie a sage.
Quer il me feroit grant ontrage.
Bien leust doz fait sil nousist.
Mes ia trespriens ne de sermist.
Com il fait ore de mil tans.
Et porten fist doz trespriens les gens.
Que plus de biens auoir peussent.
Ja tant autrement ne eussent.

Se dōz a fait ses angres tiex.
Qu'il ne peussent pechiez mortieus.
Ne mal faire ia si haut dans.
Ne de seruiront gmel li hons.
Mes qui drohit droit vent bien de seruire
Si doit on volentiers seruire.
De cuer delure por amor.
Por toquerre plus haut honor.
Si vout dōz que li hons tel fust.
Que par droit de seruire peust.
Autant de bien en fonderoit
Comel meismes en auoit.
Si li donna sens et raison.
Da noir uers lui entencion.
Quer par droit seruire le deueroit.
Si est fol quil ne se poruoit.
De bien faire quer tout libien.
Que chascun fera sera fuen.
Si en ara pour a ben tent.
Et ~~per~~ por ~~par~~ mal tent maux attend
Et foux est qui tude de rien.
Bonte faice a dien de son bien.
Et quant de mal faice se tient.
Non fait mes dōz plus chier lentient.
Quer se tout li mont se perdoit.
Ja porren dōz maus ne vaudroit
Ne bien quil ait en poeste.
Se tūt li saint qui ont este

An monde et qui mes iseront.
Neussent fait nul bien an mont.
Et dampne se fussent trestuit
Ja porren dōz maus dedeint.
Nen eust nene vanfist pis.
Ne riens qui fust en paradis.
Mes li saint furent sage et preu.
Et bien forent faice lor preu.
Conal qui aperurent bien.
Que li siecle ne valoit rien.
Si orent plus chier mal souffrir.
A lor cors a martire offrir
Por dien a honte et a laidure.
En cest siecle qui si poi y dure.
Por auoir les biens a tor dis.
Et la ioie de paradis.
Qui auoir laisse au cors inuable.
Por auoir peine par durable.
Si uorent tūce de tūce biens.
Qui en la fin ne sont fors fiens.
Ainz pristrent si le frain as dens.
Quen paradis sont tout dedens.
Mais les tūdreut au mode fous.
Qui ore ont bien chargiez lor cors.
De ten dont il sont dechargie.
Quen paradis sont herberghie.
En cor tient on maint sage a fous.
Qui lor paroles present pouz.

Alant saint sont ore en paradis.
Que sil prisassent les fous dis.
Des gens tant qme au monde furent.
Neussent pas fait ten quil durent.
Le plus perdissent por le maus.
Ausi com font orendroit maus.
Qui touz conuoient a noir los.
Et par les paroles des fous.
Laissent afaire les biens dieu.
Donc li saint firent miez lor preu.
Ne laisserent pas por delis.
Dien a seruir por paradis.
Ou il ont ioie 7 toute honor.
Com cil qui tuit en sont seignoz.
Et autrement leussent fait.
A des eussent honte 7 lait.
En enfer ou tout mal habonde.
Si est geant merueille du monde.
Come cest que tantes gens font.
Que plus de peine souffriront.
Por le los des gens a quester.
On por auoir a amassez.
Qui si poi de temps lor demore.
Et silor faut en si poi dore.
Que on por tonquerre ne feroient
Les biens dieu qui ia ne faudroient
Qui si la saint ont ore en baillie.
Por .i. petit de dure vie.

Qui ne semble fors que delis.
A ceus qui de cuer si sont mis.
Et en la fin leur est amie.
Que por noient ont paradis.
Issi le puet auoir chascuns.
Et des biens dieu estre gmunz.
Et auoir la ioie saintissime.
Sil ne perist par lui meisme.
Mes cil qui la gloire desirent.
De cest mont et tout se emprent.
Que nul bien ne puent aprendre.
Ne alor sauement entendre.
Si ont plus chier laise du cors.
Donc il sont mis si tost de fors.
Et menez a toutes dolours.
Que la lasse darme a touz iors.
Ne xne prisent bien ne sauoir.
Dome sil ne se fait a uoir.
An siecle 7 na auoir assez.
A par quoi soit an siecle alosez.
Amz dient quil est foux 7 nices.
Por ten quil ne fait lor malices.
Mes toz ceus sont di dien mandis.
Par lo bouche du rois dauidis.
Qui se paient dan monde plaire.
Par or mile riens quil sachent faire.
Quer cest orguil et chose naine.
Por quoi lame nest mie saine.
Dont daut dist en son santier.

De quoi on sert dieu au monsther.
Mandis dist il soient tuit cil.
Et mandit que gens deffil.
Qui au monde plaisent de riens.
Quier ex esloignie sont de toz biens.
Et de dieu sostent 7 descordent.
Puis quil sont tel quil se accordent.
Quier dex les a touz en despit
Et sa grace lor escondit.
Por ten quau monde quierent los.
Ou il fu tenu come sob.
Et puis dist dex en leuungle
Qui ne parole pas de guile
Toit til leueue seront.
Qui le monde en despit aront.
Et qui du mont sera hai
Et de charie 7 enuai.
Com fol por amor de mo no.
Quen ciel en aient guerrendo.
Si puent ueoir plainemet
Quesi dex meismes ne ment.
Et uerite fausete uest
Que tuit cil qui li monde plect.
Et qui le los du monde atullent.
Ne puet estre quil ne se duillent.
Foux est qui auoir enquierit poit.
Quier tuit cil sont en maluais poit.
Qui point enquieret 7 porchatent
Quier de able en enfer les chatent

Qui dels font dolerous 9 roi
Ja ni ara si comte roi.
Ne duc ne conte si puissant.
Que de able rien face autant.
Con du plus nul que enfer menge.
Sil fait tant qua ses greis le tienge.
Vil 7 ribaut trestuit demenent.
Rois 7 princes qui laienz menent.
Mont se puet plaindre de ses maus.
Qui ci est rois 7 la ribaus.
Quat em paradis puet conquerre.
Plus noble royaume quen terre.
Quier qui dex sert tant 9 1/2 mis.
Jlen est rois em paradis.
Plus que li saint qui furent onques.
Au monde or le seruo donques.
Et si laisson le monde a tant
Puis quoi auon ci de uant.
Por quoi doz fist le mode 7 lome.
Si vous diron a pres la forme.
Du monde sulton sa facon.
Coment il est fait emuron.
Mes rason est que vous disons.
Des vij. ars. 7 de lor raisons.
Coment eles trouuees firent.
Par ceus qui de bien sa perturent.
Quier par eles sont ou les fais.
Du monde qunt il est fais.

Si en deuoit parler auant.
Pox mieux entendre ades auant.
Fubrica.
Coment les vij ars furent trouuees.
Fdit cest liures en partie.
Qui est estroit d'astronomie
Coment li sage ca arriere.
Voudrent enquerre la maniere.
Du monde qunt fait estoit.
Dunt chascun mout se meilloit.
Quant li mondes fu compassez.
Et il iout des gens assez.
Si regarderent li plusor.
Le firmament qui tout entor.
Se mouuoit si se merueilloient
Coment cestoit si en ueilloient.
Par maintes nuiz et par iour cler.
Lors prenoient a regarder.
Les estoiles qui se leuoient.
Vers oriant plus sen uenoient.
Enuiron par desus lor testes
Ne pensoient pas come bestes.
Qui ne quierent fors lor pasture.
Si come font cil qui mont cure.
Fors de murre come portel.
Et de souef touchier lon pel.
Auz ueillierent par maintes nuiz.
Si ne lor estoit pas ennuiz.

Qui ueoient si noblement.
Mouuoit trestout le firmament.
Les estoiles mouuoit ueoient.
Jusqua tant queles se thouchoient.
Contre oriant par dautre part.
Lune tost et lautre plus tart.
Issi regarderent entor.
Le firmament de si au ior.
Qui reueoient le soleil.
An main leuer cler et nezmeil.
Qui la moitie du ior montoit.
Et lautre moitie descendoit.
Tant quil se pro noit au touchier.
Et la nuit faisoit a prouchier.
Et lors reueoient la nuit.
Les estoiles en lor deduit.
Tant que li solans reuenoit.
Qui tout le monde en luminoit.
Et sen aloit droit son chemin.
Tant quil se reparoit le matin.
Si regarderent en la lune.
Qui diuersement estoit vne.
Soulont ten quelle estoit au monde.
A lune forz estoit reonde.
Et alautre apparoit denue.
Ausi chome parmi treuthie.
A pres cor me denenoit.
Issi de faillant sen aloit.

Tant quelle n'estoit pas vene.
Et puis raparissoit corne.
Puis de mie puis toute plene.
Si com deuant et ausi saine.
Puis soient bien par lor arteil.
Quelle saprouchoit du soleil.
Jusqua tant qu'edroit li estoit.
Et puis des lors sen de partoit.
Et apres sen esloignoit plus.
Tant quele estoit si ensus.
Com ele auoit este auant.
Et puis sen aloit aprochant
Puis sen partoit puis sen uenoit
Jssi iour et nuit sen aloit.
Torniant et faisoit son tour.
Ouer le firmament a tour.
Jssi com ele fait ~~encore~~ encore.
Sanz reuer mes les gens dore.
Pensent or plus a autre a faire.
Par lor lasses plains cresses faire.
Qui tost nientent a porreture.
Par lor mannaise norreture.
Qui les liure ahontous essil.
Jssi ne faisoient pas til.
Que ne queroient fors mengier.
Tant quil peussent a legier.
Lour cors soulemet soustenir.
Et leur mie en sante tenir.

Si que de lor sens se penssent.
Aidier issi come il deussent.
Por venir a ladroite sente.
De la gloire dieu dont li treente.
Viuoient lors plus longuement.
Que ne facent orendroit rent.
Par contenance vaine et folle.
Nentendent pas bien la parole.
Que ihu crist dist andeable
Qui le cunda tempter par fable.
Quant illi dist que pain fest.
De pierre et de tan tost li dist.
Lome ne vit pas de pain soul.
Qui son uentre li fait saoul.
Mes il vit de toute parole.
De quoi la bouche dieu parole.
Se bien ceste chose entendoient.
Plus volentiers en apprendroient.
Les paroles qui de de dieu viennent.
Mes les grans ventres quil retienent
Lor voies si lor amenuissent.
Par les mengiers qui tant lor nuissent.
Que nature ne puet souffrir.
Dont plus tost les couient morir.
Jssi geant auoir lor emble.
Lor sens et lor cuer si ensemble.
Que petit seient a la mort.
Dont plusor sont dampne et mort

Qui conseilher ne se uoloient.
Quant plus grant mestier en auoient
Ne vüent pas si tōme cil.
Qui pour els oster de peril.
S'estudioient en clergie.
Et usoient issi lour mie.
Qu'il vouloient si viure lors.
Qu'il uoloient si
Que il soustenissent lors cors.
Tant com an piede se muoient.
Si tōme cil qui bien sauoient.
Que poi lor durroit reste vie.
Si nauoient uile autre eunie.
fors que de querre del science.
Dont il eussent sapience.
De conoistre le souverain.
Qui tout auoit fet de samain.
Et penseient bien en lor sens.
Com gent de noble porpens.
Que ia nauoient guoissance.
De dieu ne de sa sapience.
Si de ses oeures nequeroient.
An cors tant que saoir porroient.
J'a bien mērt fōen li mestre.
Son ne guoissoit auant lestre.
De ses oeures queles il sont.
Qui de lui tesmoignage font.

Que par leuree guoist on lestre.
De l'ouurier qūt il puet estre.
Par leuree guoist on l'ouurier.
Porten se uoudrent essaiier.
A so eures dieu premierement
por auoir plus legierement.
Conoissance de son point.
Et quant plus porroient saoir.
De ses oeures ⁊ de ses sens.
Tant auoient il miex porpens.
Damer leuerai trectour.
Qui auoit fait si noble atour.
Con leciel estoit quil ueoient.
Et les estoiles qui luisoient.
Et ses merueillouses uertus.
Dont ille proiferoient plus.
Et tant com plus le proiferoient.
Plus volentiers le seruiroient.
J'en fu lour ententions.
De dieu conoistre ⁊ lor raisons.
Que bien sourent deuente.
Que doz lor auoit sens donne.
Por raison et nature en querre.
Des choses du ciel ⁊ de terre
Tant que saoir plus expert enpeussent.
Autrement riens pense neussent.
Quez uns uns hōs de ses haüs serres.
Tant soit sages hōs ne d'istres.

Ne porroit en querre raison.
Ne de ses miracles sil non.
Quez tout seit par fine droiture.
Mes de celes qui par nature
Sont faites en ciel 7 en terre.
Puet bien li hons raison en querre.
Daucune sil est de bon sens.
Et endergie met son tens.
Et puis que raison orent quise.
Par lor grant estude 7 a prise.
Por quoi tout le monde fu fais.
Si com tedenant est retrais.
Si penserent que bien porroient
Puis que du tout raison auoient.
De parties raison a noir.
Aucunes sounlon lor auoir.
Aumains de celes quil peussent.
Veoir as oiz 9 loins quil fussent
Issi voudrent raison auoir
De ce quil ueoient mouoir.
Les estoiles du firmament
Et ecluie si clerement.
Cen fu ce qui les mist en tence.
Premeram de querre science.
Si sourent biel quil en queroient.
Plus tost des choses quil ueoient.
Que de celes dont nulle part
Nauoient de lor oiz esgart.

Porcent furent il esmeu.
Denquerre ce quil ont veu.
Le firmament issi mouoir.
Tant quil en feussent le noir.
Et distrent que mont bon faisoit.
Savoir ce qui a dieu plaisoit.
Savoir Et de ses oeuvres naturex.
Pox miez savoir que il fust dox.
Quez on ne puet trouuer raison.
De dieu se par ses euvres von.
Li vrai prouome ancien.
Qui de ce sapenserent bien.
Norent de nul autre auoir cure.
fors aprendre science pure.
Ne furent mie connoitours.
Dauoir ainz iout mont de ceus.
Qui delor auoir saperchurent.
Si come sages que il furent.
Quez tost iporroient penser.
Aucune fois por regarder.
On au despendre metee cure.
Quil despendissent a mesure.
On par autres cures assez.
Que til ont qui ont amassez.
Si leur peust issi tolier.
De leur aprendre aucun leisir.
Tant que issi se de partoiert.
Que les uns en mer les getoient.

Les autres les clamoient quites.
Si sen aloient y hermites.
Les autres les clamo le leur de ptoient
Issi plusors se de partoient.
Si com miez leur estoit amis.
Que mains y pensoient touz dis.
Ne nen retenoient sanz plus.
Fors tant soulemēt por lor us.
Et uoloient bien retmir.
A uomes gens por eus seruir.
Si quil nes cōuenoit entendre.
A nule riens fors a aprendre.
Lors si faisoient lor maisons.
Ausi y me en religions.
Ensus de gens y se metoient.
En tux liens que semble uenoient.
La semaine trois fois ou quatre.
Por eus soulatier y esbatre.
Et rendoit chascun ses raisons.
Soulon les lor ententions.
Tant quil auoient esprouue.
Cen que chascun auoit trouue.
Et faisoient de celui mestre.
Qui plus conoissoit de lor estre.
Et qui estoit de plus grant seus.
Si lessloient par cōseus.
Et cil recordoit lor raisons.
A pres de uant les compaignons.

Et ensemble lor recordoit.
Si que chascun si atordoit.
Lors metoit chascun en esreit.
Cen que li mestres auoit dit.
Issi furent primes degies.
Controuuees y auancies.
Tant penserent si gniez sourent.
Que de par dameden en sourent.
De qui toute science uest.
Grant partie de quant que est.
Mes ne fu mie mout par temps.
Ancies iministrent imistrent mot lor teps
Quez cil qui premerain estoient.
Tout cen qua lor temps entendoient.
Si en faisoient lor esreis.
Si cōmiez lor estoit amis.
Por cen que cil qua pres uenissent.
Qui entremetre seu uousissent
Tenissent lor esreis ades.
Et querissent ades apres.
Et issi al apres le firent.
Tout ce quil trouueret y virent.
Mistrent tout en compiloisons.
Et concorderent lor raisons.
Si i fu chascun a son tans.
Quil mistret plus de ij nul ans.
Ancies quil eussent a quises.
Les vij ars ne ensemble mises.

Al es bien tmdrent a emploie.
C en quil iorent tranuillie.
Quer il sauoient par lor sens.
C en qui auenoit a lor tens.
En terre par sens de nature.
Quant metre i uoloient cure
Si ne se ment merueilloient pas.
Quant il auenoit aucun ras.
Merueilleus en ciel et in terre.
Quer il en sauoient en querre.
La raison par quoi ce estoit.
Puis que par nature auenoit.
Et si en amoient dieu plus.
Quant il veioient fertus vertus.
Donc il neillierent maintes nuis.
Si lor estoit mont grant de diuis.
Quant si haute chose trouuoient.
Donc enus dieu tant samedoient.
Quil connoissoient uerite.
Et laissent la uanite.
De cest siecle qui si pou vaut.
Por auoir ioie qui ne faut.
Donc maint qui philosophe firent
A tort et sanz forfait morurent
Por droiture quil auoient.
A s grans seignors et lor blasmoient
Lor manuestie et lor torture
Et leur preeschotent droiture.

Et cil qui croice nes nes uoloient.
Et qui honte auoir iudoient.
De ten que si les blasmoit on.
Les faisoient metre en prison.
On il les faisoient occire.
Donc cil se souffrirent le martire.
Por droiture et por uerite
Donc il seront en herite.
Si toli sant qui mort soufferoient.
Qui la loi essancier uoloient.
Si aut de tiez qui par lor sens.
Prophetizierent les sanz tens.
De la uerme ihu crist.
Si come virgile qui dist.
Qui fu au tens cesar de rome.
Donc maint deniendrent plus p dome.
Dist come nouuele lignie.
S estoit du hant ciel esclaisse.
Qui en terre feroit uertus.
Donc de ables seroit confus.
Donc saint poil qui int ses esreis.
Qui mont pris a lui et ses dis.
Dist de mont grant cur uescu.
O: quel temisse rendu.
A dieu setu fuses uesuis.
Tant que ie fusse a toi uenus.
Autres philosophes iout.
Donc chascun dist aucun bon mot.

Mes ne pouon or par ti lize.
Toz les biens qu'on en porruit dire.
Pro dome furent & vaillant
Quant dargie mistrent auant.
Quez se par clergie ne fust.
Jame seust on que doz fust.
Et sil ne fussent si prondome.
James m'eust si grant sone.
De clergie com il a ore.
Si ipeust on bien en chere
Trouuer apres si fussent ~~tet~~ tel.
Et il feissent autre tel.
Com til firent preuierement
Mes clergie na auoient.
Si qua poi que ne perist tonte.
per quoi les gens ne voient goute.
Quez til qui deussent entendre.
Au bien & les autres a prendre.
Et donner exemple di bien
Cen sont tens qui mais font de bien.
Et ten par lor folie auient.
Quez vns clergie pres ne tient.
Ne nul adroit ne si alie.
Ne quierent fors auoir la lie.
Quez nul ne quert fors tant sauoir.
Qu'il en puist coquester auoir.
Et quant il a auoir offez assez.
Si vaut pis que de uant assez.
Quez auoir si souspris lesa

Ne puent entendre fors la.
Et maint pources qui apreudoient.
Volentiers se pouoir auoient.
Ni puent pas issi entendre.
por lor uice quil not on prendre.
Ne uont de quoi auoir nul liure.
Amz lor coment auoir lor uice.
Quez li riche ont tout si saisis.
Que li pource sont ~~tout~~ tuit oisis.
Si sont maint clert qui riches sot.
Qui les grans mons de luxes ont.
Duns et dautres mont aornez.
Porten quon les tienge a senez.
Et as bons clers quer plus ne quieret.
Mesque le los des gens a quierent.
Et issi preuient lor estoz
Et sont ausi comme lires
Qui samande porcharoit
En femiez ou grant aloit.
Tant quil trouua la riche gême.
Qui de clarte rendoit grant flâme.
Lors la comence a regarder.
Et puis tantost la laisse ester.
Quez point de gême ne demande.
Mieux aime a querre samande
Ausi est de ces conuoitons.
Qui ont les luxes pretions.

Et aornez mont bien 7 bd.
Et uen regardent fors lapel.
Porcen rim poi lor semblent biaux.
Tant q li liures est nouuiaux.
Si les gardent aucune fois.
Por sabiaute .ij. fois on trois.
Ne plus uen font fors le regart.
Puis se retournent d'autre part.
Si pensent de lor uentre enplir.
Et lor fouz desir a complir.
Et si i vouloient entendre.
Assez i porroient a prendre.
Quei le pouoir bien en aroient.
Et autre tel fauce porroient.
Com il firent en en arriere.
Qui par lor senz 7 lor maniere.
les trouuerent premierement.
Mes or ont fol entendement.
Et por ten peussent les ars.
Si qua peine seit on les pars.
Le premier liure de gramairce
Qui des vii ars premiers nos maice.
Ainz bontent les ars en lor males.
Si oient lois 7 decretales.
Tantost on il demenent muree.
Nen cor nel font pas por sauoir.
Tant com por gaaignier auoir.
Vne costume a a paris.
Que maint clerc neulent auoir pris.

Destre mestee et auoir renon.
Ne plus nenquierent fors le non.
Quillout plus chier leno de mestee.
Et poi sauoir que bon clerc este.
Sanz auoir le renon de mestee.
Si com uanitez est lor mestee.
Mes a tort sont mestee clame.
Quei poi seiment deuerite.
Tantost q il ont no de mestee.
Si laissent ded eglise leste.
Et se prennent a gaaignier.
Com marchant 7 coletier.
I si ont au siecle le non.
Maint qui poi seiment de raison.
Ne se maintient pas soun droit.
Qui ten conuoite orendroit.
A utrement as ars se donnerent.
Cens qui primes les tōtrouuent.
premier entreient en gramairce.
por ordre en lor meson a traice.
Et puis logique por prouuer.
Le faus et lenoir de mozer.
A pres rectoriz trouuerent.
por droitice que mont amerent.
Et puis arismetique apres.
por estre en chose plus de eres.
Puis trouuerent gyometrie.
por mesurer toute mestee.

Puis de musique la science.
Por metre as gloses concordante.
Derriere noublierent mie.
Astronomie lor amie
Que par li furent esmeu.
D'auoir science des vertu.
Issi les vii. ars ordenerent.
Cil qui au premier les trouuent.
Et sont issi entre lassiez.
Qu'il ne puent estre sus piez.
L'une sanz l'autre entierement.
Ne sauoir si par faitement
Les primeres sanz les derraines.
Ne deles sanz primeraines.
Qui l'une en uoit adroit entendre.
De toutes li comient aprendre.
Autrement ne puet on sauoir.
A pertement ne faus ne uoir.
Que l'une al'autre est si gume.
Que sauoir comient de chascune.
Mes ne quierent fors tant aprendre.
Que deuers empussent attendre.
Et por ce font trop ablasmer.
De ce dont cil font aloer.
Qui si traueillierent premieres.
Dont il nos est si grant mestiers.
De ce que scriptes les auon.
Et tel poi que nous en sauon.

Que se clergie fust per due.
I ariens de dieu ne fust sene.
Ne iames les gens ne seussent.
Quels choses miez faire deussent.
Si fust tout le monde dampnez
~~Et max fust tout le monde~~
Et max fust onques home nez.
Que par lui ne fust riens sene.
Ne que par une beste mue.
Et tout le li biens quore est seu.
Est des vii. ars tout esmeu.
Que cil trouuerent par lor sens
Que par ce oient il porpens.
De dieu amer et sa vertu.
Et que dox est et touz iours fu.
Et si le tenent plus de foi.
Tuit cil de l'ancienne loi.
Mes or perussent les clergies.
Par vos maus et par nos enues.
Issi que petit retenu.
En ont li grant et li menu.
Que nul n'ose entendre mais.
Por mesdians riches mauvais.
Que nul bien ne ueulent aprendre.
Quant il uoient aucun entendre.
A clergie dont il ne pussent.
Riche estre dont a arse fussent.
Tantost len en ueulent gaber.
Mes issi les uent cil loer.

Qui est lor mestres 7 lor sires.
Et a cui plect li si li mesdres.
Quil lor fait si manuais eue.
Que de touz maus seron seue.
Enx onfer le puant abisme.
Lors mesdiront il dels meisme.
Et diront que mar onques furent.
Quant il na pristrent te quil durent.
Si laisserent bien tens ester.
Qui miez amerent conquester.
Clergie que lor fol sauoir.
Dont il conquesterent lanoir.
Issi sera nest mie fable.
Tuit cil qui por auoir inuable.
Laisserent rien de bien a prendre.
Sont toit seue de mal a tendre.
Quer par lor auoir faut clergie.
Si qua poi quelle nest perie
Et ceu qui or sen en est
De laite de parus nest.
Plus que de nule autre rite.
Celle en a la nobilite
- Pubica.
Comment clergie vint premiere-
ment en france.

Lezghie regneore aparis.
Ausi com elefist ia dis.
Aathenes qui siet en grece.
Vne cite de grant noblere.
Les philosophes qui lors furent.
Qui les autres ensaigniez durent.
Ne poserent sounlon lor sens.
Forque .iij. manieres de gens.
Clers. cheualiers. ouriers en terre.
Gaigneor qui doient querre.
A sautes .ij. leur estomoir.
De ten quil lor conient auoir.
Por nuire au monde honestement.
Et chavalier come serant.
Les doient garder 7 defendre
De lun euns lautre mesprendre.
Clers doient tes. y. en saigniez.
Et delor emures aduier.
Si que chascun chose ne face
Dont il perde rien ne sa grace.
Issi poserent .iij. manieres.
De gens li sage ra arrieres
Conail qui sourent qme sage.
Cuns hons ne porroit son corage.
Metre a ten quil pensst advois.
A .ij. afaires ne a .iij.
Quer onques nauint lor de nie.
Que clergie et cheualerie.

On cheualerie de liure.
Gaaignier por auoir son iure.
Gaaigneour a iour de iure.
Pensent estre ouer clergie.
par .i. soul homo estre seue.
Ne apries ne reueue.
A lme des .iij. soulement.
Comient perfer quadroit a prent
Aueis que bien sache lor us.
Et porten poserent sanz plus.
Trois maneres de gens en terre.
Li philosophe qui enquerre.
Vouloient droite uerite.
Et querroient une cite.
An monde on miez peussent estre.
Por manoir et en querre lestre.
De clergie pour adretier.
Ens et les autres en saignier.
Dont ethenes fu iadis une.
On il auoient lor comune.
Et la regna chaulerie.
Premierement ouer clergie.
Puis fu a Rome translatee.
Qui ore est de grant renomnee.
Et chaulerie reuint.
Qui ades pres de li sentint.
Et puis est reuenue en france.
On cheualier a puissance.

Plus que autre lien du monde
Issi li .i. alantre habonde.
Cheualerie en sint clergie.
Par tout on plus est auantie.
Dont se le roi de france doit estre.
Iteus Liez .i. ieions qnt il puet uestre.
De son regne tel seignorie.
Com est science de clergie.
On chascun puse sens humanis
Ne porcen ne remaint pas manis.
Quer rest ausi to fontame.
Con plus loins court et plus est same.
Tant com li riussel est plus loing.
Tant a court plus eue a besong.
Tout autre tel dire vous puis.
Que paris est ore le puis.
On lon puet plus puisier science.
Qui auoir i puet de morance.
Mes puis quest issi que clergie.
Est en france plus auantie.
Par raison sanoir en deueroient.
Li heir de france sil de ignoient.
Quer ausi come li solaux.
Des esteiles est li plus biaux.
Et tant fait de biens naistee an mode
Par la bonte quen li habonde.
Ausi doit li rois miez ualon.
Des autres gens et plus sanoir.

De clergie et de sapience.
Si quil puisse par savaillance.
~~Entre les autres gens si puissent~~
Entre les autres si reluire
Quatrez gens si puissent gduire
A bien faire et vers dieu a traire.
Par loz ample de son bien faire.
Issi seroit il rois adroit
En paradis et ti endroit
Si seroit bien droit et raison
Quil meissent tiex ton sen sous.
En aprendre tele clergie.
Quil ne perdissent seignorie.
A pees ceste mie volage
Que par droiture et par lignage.
Doient il tuit a mer clergie.
Et aprendre philosophie.
Que charlemaine mont ama.
Philosophie et ananca
En france de tout son pouoir.
Tor les bons clers quil pont avoir.
Mandoit et tenoit ouet lui.
Mante pame out et mant ennui.
Por cecientez anancer.
Nonques porcen ne vont laisser.
Quil ne tenist clergie pees.
Ains a prist volentiers ades.
Et sont assez dastonomie.
Si x com lon raconte en saie.

Qui est amez en loheraine
On il fu par pante mante semaine.
Quez mont ama lelien et lestre.
Si non loit par mantes foiz estre.
Entore au de ses ionaux.
En lglise riches et biaux.
Quil idonna que prondon.
Quez mont ama dieu et son non.
Et se pena toute saie.
Da mener en france clergie.
Entore cest entore regne.
Par la proiere charlemaine.
Sen est au roi mont bien cheu.
Que si lor en est a venu.
Quez atous iors ont co queste.
Sens et clergie en lor rite.
Si labcent a retener.
Et la nulle em pais maintenir.
Quez si clergie sen aloit
Chevalerie la surroit.
Ansi com elle a fait ades.
Quez touz iours setient deli pees.
Si la retienne por son preu.
Quez tost porroit perdre son len.
Se clergie sen de partoit
Quez doz len desananceroit.
Qui ore len a anancie.
En terre et sus touz anancie.

Si sont encore d'autres gens.
Qui sont venus a nre tens.
Jacobin et frere menor.
Qui se sont mis por dieu amor.
En religion por entendre
A dieu servir et por a prendre.
Dont dex nos a fait grant honor.
Quer il retient or la flor.
De clergie por essancier.
Crestiente et adreier
Par lor travail par lor estude
Dont il nont pas pensee dure.
Se dieu servir toute lor vie.
Et da prendre sens et clergie.
Et ont le monde de guerpi.
Si semble quil ont fait ausi
Con cil ta en arriere firent.
Qui en lor clostere semistrent.
Ensus degens por miex en querre.
Veute en ciel et en terre.
Si en a fait dex grant bonte.
Cil qui les ont en lor cite.
En lor chastians et en lor milles.
Quer il ne serment pas de guiles.
Ainz se peiment de sarmonner.
Por les autres a bien tornez.
Et suessrent sonnet grans mesayses
Por les autres metre aces.

Quer se fust nefust par lor bonte.
Je tuit ben bien que crestiente.
Fust or malement assaille
De mestreance et mal luillie.
Sil se tenent en lor emprise.
Con cil qui la ture ont mis mise
Du siecle sanz luer arriere.
Si auront mont bone maniere.
Quer en povrete se sont mis.
Por dieu et por tous ses amis.
Et maint autres au monde sont.
Qui a grant plente de bien font
Si en de non dieu merrier.
Et nos tuez abien adreier.
Tant que par droit nos poisson traire
Et sanz tens por nre bien faire.
Dont dex nos doinst si bon pouoir.
Que nos poisson estre si heur
Mes de ten laron ore estre.
Puis quoi avez raconter.
Con les dñ. avz furent trouves.
Par ceus de bones et renommes.
Si vous ~~diron~~ diron delor affaice.
J. petit queles seiment faire.
Quer deles muet tout sens humain.
Et toute oeuvre faite de main.
Tante pphete prouete et aperte.
Tant bien et tante humilite.
Porcen me semot ma matree.
Lune de chascune de science.

Et puis de nature du monde
Comment yst fait a la reonde.
Mes des .vij. ars diron auant.
Cone doit pas geter au uent.

De gramairre.

A primeraine de .vij. ars.
Dont il uest pas sen en quars.
Au temps dore si est gramairre.
Sanz laquelle riens ne uant gaires.
Quin de clergie nulle apreindre
Quer petit puet sanz li entendre
Gramairre si est fondement
De clergie et commentement.
Ce est la porte de science.
Par quoi on mient a sapience.
De lettres en gramairre estole.
Qui en saigne a former parole.
Soit en latin ou en romans.
Ou en tous langages parlans.
Qui bien sauoit toute gramairre.
Toute parole sauoit faire.
Par parole fist dex le monde.
Quer sentence est parole mode.

De logique.

L A segunda si est logique.
Quon apele dialektique.
Ceste si prene voir et faus.
Per quoi on conoist bien
et maus.

Qui bien sauoit logique toute.
Bien et mal prouueroit sanz doute.
Par bien fu ceie paradis.
Et par mal in fer establis.

De Rectorique.

A terte rectorique auon.
Qui est droiture de raison
Et ordenee par parole.
Qui lene soit tenue afole.
De ceste sont li droit estrait.
Per quoi li ingement sont fait.
Qui es gardez sont par raison.
En conseil de rois et de baron.
Et fors iuge les gloses males.
De cest art furent de cretales.
Estretes et detres et loies.
Qui mestier ont en toutes loies
Il conuoistroit et tort et droit.
Qui rectorique bien sauoit.
Par tort faice est home perdue.
Et par droit sauue ses vertus.

De arismetique.

L A quarta auon arismetique.
Ceste mient apres rectorique.
Et enu les .vij. ars assise.
Quer sanz li ne puet estre assise.
Hule des ars entierement
He bien sauuee vraiment

De nant que len sache ceste art.
Quer toutes i prennent lor part.
Ne ne puent estre sanz li
Por ce fo ele mise eum.
Les .vij. ars i si tient son nombre.
De ceste unement tuit li nombre
Per quoi tout torrent i tout uest
Quer sanz nombre nule riens nest.
Mes toi poi voit qment ce puet estre.
Dun des .vij. ars na en mestee.
Tant quil en sache adroit riens dire
Sme pouon pas ci tout lixe.
Quer qui vent espondre tel chose.
Mont li comient saoir de glose.
Qui arismetique faoit saoir bien.
Il verroit ordre en toute rien.
Par ordre fu li monde fait.
Et par ordre sera deffait.

De geometrie.

L A quite a nom geometrie.
Qui plus vaut a astronomie
Qui nule qui soit ci nomee.
Par li est ele mesuree.
Quer ele y copasse i mesuree.
Toute rien ou il a mesuree.
Par li puet len saoir le cours.
Des estoiles qui na tous iours.
Et la grador du firmament
So leil lune terre ensement.

par li soit ou deuerite.
De toute rien la quantite.
I a si longtaine ne sera.
Mes que len voie insque la.
Qui bien entent geometrie.
Voit mesure en toute mestrie.
Par mesure fu fait li mondes.
Et hautes choses et parfondes.

De musique.

L A siesme si est musique.
Qui se forme darismetique.
De ceste muet toute atrepance.
Et deli physique sanance.
Et deli Quer auli q musique a corde.
Tout est ce qui en son cuer descorde.
Et a concordance rameme.
Tout ausi physique se peine.
De ramener nature amain.
Qui se destrempe en cors humain.
Quant auu malage leuobre.
Mes elle uest x mie du nombre.
Des .vij. ars de philosophie.
Ains est .i. mestier qui saie.
A cors dome por mal sauer.
Et de maladie garder.
Tant con il se maintient en vie.
Et porten liberans uest vie.
Quele sert de cors gaxer.
Quancune fois porroit porir.
E nulle riens liberans nest.
Ne france qui de terre nest
Et porten science qui sert.
A cors humain franchise pert.

Mes teles qui a lame seruent
Liberal no au mont de seruent.
Quer lame liberans doit estre.
Si come chose de noble estre.
Come tele qui de dieu muet.
Et a dieu reuenir sen vent.
Et porten art liberal sont.
Qui lame toute franche font.
Et e sagne coment doit faire.
Proprement en chascun a faire.
I reste est ladroite s'raison.
Par quoi art liberans anon.
Quele fait lame liberans.
Et la deliure de tous maus.
De cestes est musique lüne.
Qui si bien sa corde a s'chastune
Quer par les concordances furet.
Les vy ars si q' eles durent.
De ceste sont li chant estrait.
Qui en sainte eglise sont fait.
Toute acordance et instrument.
Qui on de y a cordement.
Qui de musique a la science.
De toute rien a concordance
Toute rien qui de bien se paie.
A concordance se ramaine.

Sequit^r de astronomie.

LA septiesme est astronomie.
Qui est fin de toute clergie
Ceste en saigne raison a queire.
Des choses del ciel & de terre.
Qui par nature faites sont.
Ja si longtaines ne seront.
Qu'astronomie saroit bien.
Raison saroit de toute rien.
Dex fist toute rien par raison.
Qui toute rien dona son non.
Par ceste art fu premiers enquisse.
Toute autre science & acquise.
Et de ces et dimutes
Par quoi toute creschentes.
Est conuertie adroite foi.
De dieu servir le vrai roi
A qui tout bien se donne & lie.
Et fist ceste toute astronomie.
E fist le ciel et les estoiles.
Come cil qui est droite uoiles.
De tout li monde goumernez
Que rien ne puet sanz li durer.
O est li haut astronomen.
~~Qu'on souloit tenir por amis.~~
Quer il seit tout mal & tout bien.
Com cil qui fist astronomie
~~Qu'on souloit tenir por amis.~~
Quer cest .i. art de mont noble estre.
Qui bien sages emporroit estre.

Et est la science qui soit.
Per quoi on connoist plus adroit.
Comment li monde est compassez.
Et d'autres choses mont assez.
Et par lui seul furent trouuees.
Les autres .viij. deuant nomees.
Sans elles que nul ne porroit.
S'auoir d'astronomie adroit.
Tant fust sages ne ne posters.
Qu'ensi com herbe ou autre oster.
De machon ou de carpentier.
Sont instrument a leur mestier.
Par quoi on forme la matiere.
Sont aussi par droit maestriere.
Sont les autres .viij. fondement.
D'astronomie et instrument.
Et par lor sens et lor maniere.
Li preon dome cha enuerrere.
Roi. duc. prince et grant seigneur.
Me toient trestout lor labor.
En sauoir les ars de clergie.
Pour en tendre astronomie.
Tant quil en sauoient par lor part.
~~S'elon la volente~~
Quer il sauoient par lor art.
S'elon la volente de mine.
Manit autre afaire et manit comme.
Qui auenoient par le monde.
Si ne prenoient pas une onde

Qui par leue senna saillaot.
Concil qui la raison sauoient.
Des choses quen terre auenoient.
Si estoit costume a tel tens
Que nus hons serf a autres gens.
Ne bas homo met ne nul vilains.
Tant fust de grant richere plains.
No soit riens des .viij. ars aprendre.
Par les gentis qui tout entendre
En uoloient le principal.
Que frans fussent et liberal.
Si lor mistrent par tel raison.
Les sette ars liberaus auon.
Et adroit quer si franses sont.
Que lame toute franche font.
Et sont si adroit ordenees.
Et si entierement donnees.
Qu'on ni puet riens oster ne metre.
Tant sen seust ou entre metre.
Par chose qu'on en venust.
Que toutes nes deffigurast.
Elles sont si faites adroit
Que riens ni puet nuire son droit.
Nus hom qui soit en tout le monde.
Tant soit de science par fonde
Paiens .iiij. ne cristieus.
Ni puent contester de riens.

Qui les vii ars adroit sauroit.
En toutes leis rien seroit.
Si est fol qui en de sauoir.
A droit nulle chose denoir.
Qui a clergie sapartienge.
Por nulle chose qui auenge.
Si par miracle nauenoit.
De dieu qui tout face porroit.
Si des vii ars ne seit auoir.
Quer tout neli uandroit .i. pois.
A n ren quil peust riens pouuer.
Ne fons ne nor adroit mostrez
Quer en toutes lois sont creues.
Par tout ou eles sont leues.
Nus vest tant soit de lei diuerse.
Que sil entre gent tel conuerse.
Mes quil sache riens des vii ars.
A droit ne prouuer de lor pars.
Et nulle rien de leur usage.
Qui ne soit rien ymesage.
Ne ia ne sera si paiens
Que nul mys ne crestiens.
Le puisse de riens contredire.
De chose quil uousist en dire.
Ne sont pas leis ne de cretales.
Quantres gens tredoient a males.
Les constitutions qui sont.
Porcen quantres tiennent 7 font

Toutes leis as vii ars se tiennent.
Toutes les reient 7 retiennent.
Ou il agens qui riens en sachent.
Quer toutes raisons si atachent.
Par tous lieux par toutes saisons.
Sont ades uoies lor raisons.
Ne sont pas sciences muables.
Quer toz iours mes 7 seront estables.
Si laisseron deles atant.
Puis quoi auez en deuant.
De lor sens 7 de lor a faire.
Si vous de non apres retraire
De nature et que test briement.
Que dex reis premierement.
Ains quil feist nule autre rien.
Quand monde a partenist de rien.
Si en de non premierain dire.
Por miex entendre la matice.
Quer ele muet le firmament
Et toute rien qua mouuement.
Les esteiles muet et fet vincer.
Quandque len voit a naistre 7 vincer.
Par li torne le firmament.
Et porcen que toute la gent.
Ne seient pas bien que ce monte.
A loigner .i. pois cest compte.
Por faire entendre quest nature.
Por miex entendre la faiture.

Du monde qua pres nos dirons.
S'entendre moulez les raisons.
De nature et que ce est et comment
ele emure.

Am ledien fist primes nature.
Cest ten par quor toute rien
dure

Qui de sous ciel soit ordenee.
Et par li iut toute rien nee.
S'anz nature ne puet riens estre.
Porcen li conient premier estre.
Les gens norrist les gens faisonse
Et la ou dex se neut si faisonne.
Tous iors oeuvre diversement.
Nature fait tout ensemblement.
Con fait la hache au carpencier.
Quant il oeuvre de son mestier.
La hache trenche et si seu ment.
On cil la drece qui latient.
Par li la hache est loeuvre asoumie.
Et fait s'oulon sa meistrice.
De la maniere de l'ouvrier.
Qui de maniere a reconurier.
Tout ausi nature sa donnee.
La ou dex neut et abandonne.
Quer par li est toute rien faite.
Si come dex lauoit portraite.
Einsi la fait si oeuvre dex.
S'en li de faut en l'autre et miex.

Nature ne fait rien en uain.
Il amle rien ne tolt son plain.
A des est la s'oue oeuvre entiere.
S'oulon ten quel trouue matiere.
Sait en bestes ou soit en gent.
A des est son a faice gent.
Con me cele qui ne fait rien.
Qua dien soit contraire de rien.
Ou matiere fait si laisse oeuvre.
Et com plus ia plus oeuvre.
Si come on voit aucunes bestes.
Que l'ame si naist a .ij. testes
Ou a .vi. pies ou mais .i. membre
Que sa forme neli r'amebre.
De tens voit ou souuent issi.
Quel .i. sont pres que failli.
Et l'autre sont enroub.
De lor fruit et plenteurou.
Tout ausi remoit ou souuent.
A venir a aucune gent.
Quant il naissent o tout .vi. doib
Et autre a .i. ou .ij. ou trois.
Ou .i. membre entierin li faut.
Ou bras ou pies dont il mais vaut.
S'oulon ten qua partient au monde.
Et a .i. autre si r'abonde.
En cors / en membre / en autre chose.
Qui forme humaine neli pose.

On il i faut ou pies ou mains.
Souvent naist en plus ou el mains.
Jambe ou bras lū plus lone que l'autre.
Si rament tout el a .i. autre.
Qui vaist noir et li autre blans.
Et li autre naist non noians.
Li vn demient prodome & sage.
Li autre fol de mal usage.
Li vn ioenes sage demient.
Et en mellece fol demient.
Li .i. est fol & miel & ioene.
Et l'autre fol sanz nulle effome.
Li .i. ceas & li autre maigres.
Li .i. mal sain l'autre haiegres.
Li .i. gracilles li autre gres.
Li .i. mistes li autre fos.
Li .i. hastis l'autre tardis.
Li .i. toret l'autre hardis.
Li .i. bien fait l'autre bochus.
Li autre bien fait en tous us.
J. grant home est mal fait souvent
Et .i. petit aleors gent
Qui na mebre qui li de faile.
Que il nait bien sadroite taille.
Tant con a son cors appartient.
Bel enfant lan lai souvent biaux.
Li .i. amont deses amaux.
Et li autres en apetit.
Chasam ale sien appetit.

J. petit home .i. grant engedre.
Et .i. grant hom souvent .i. mendre.
Bien petit home en prent grant chose.
Que .i. plus grant emprendre nose.
Li .i. muert tost et l'autre turt.
Tant que par alge sem part.
Du siecle souden que nature
par la volentez diu l'idre.
Si renoit ou souvent engent.
Que li .i. a clergie entent.
Et li autre a autre mistier.
Ou afeimez ou a tarpentier.
Ou a autre ou il met son temps.
Chasam s'adonne lon son sens
Ha autre ne se saçoit metre.
Dont il se seust entremetre.
Si bien come del telui fait.
Ou sa nature plus li trait
Si vent cest .i. autre d'autre a fauce.
Ou mal se seit metre & a traire.
A plusors choses a sauir.
Cum autre ne porroit foruir.
Quer sa nature ne doit pas.
Lun bee haut & l'autre bee bas
Si voit on que souvent
Que la ou home bee aient.
Et autre fois fen fient arhes.
Ains li torne tout cuneschies.

Si qua peine puet acheuer
Riens que il nulle a fin mener.
I. autre a fine maint afaire.
Dont .i. autre ne puet riens faire.
Tant a engent diuersite
De faiture de volente.
Qu'on ne porroit trouuer en terre.
.ii. homes tant seust o. guerre.
Qui si par tout se relenblissent.
Qu'il ne se diuersifiaissent.
De membres de cors & de vis.
Ou de sens enfais & en dis.
Tant est diuers se sa puissance.
Qu'il n'est rien ou il nait naissance.
Qui nait en lui aucune rien
Dont .i. autre na en lui rien.
I a soit ceu que que nule desceinte.
Ni puisse nul hom aperceinte.
Tele est la vertu de nature.
Ou maint bon clerc mistret lor cure.
A ceu que il puisse de science
Comt il peussent nuez dire
Que fu nature & plus briement
Sei dist chaton premierement
Qui p. fui de plus grant renommee
Cest puissance en choses en terre.
Que dex por ranoir li presta.
Et il fait tant que maufe la.

I l fait touli mauvais serians.
Cui ses sires presta besans.
Por monteplouer les en bien.
Mes il ne le fist nne bien.
Com cil qui fu de male foi.
Dont charies fu ensus de soi.
Nont puis nont fors reproche & honte.
Si ton leu mangile ra conte.
Ausi sera de tens sanz faille.
Qui le grain lussent por la paille.
Si ton cil qui lussent porrir.
Lame por faire le de fir.
Du cors dont tout le mal lor naist.
Mes a tant le compte se taist
I a des ars & de nature.
Por deuiser de la faiture.
Du monde qnt il est fait
Par nature & de dien portrait.
Qui par son saint gmandement.
Fist le monde & ten qui apent
Et ten fu fait a son deus
Or oiez ten que redemis.
Por quoi dex forma le monde reont.
Ex forma tout entor le monde.
Come vne pelote reonde.
Le ciel reont de toutes pars.
Qui en tor le monde est espars.
Entierement sanz de renaille

Tout austresi come lescaille
De lues gumentor laubn sadonne.
Tout ausi le ciel auironne.
J. air qui est sor cestui air.
Qui en latin anon ether.
Cest adire pur aer air net.
Quer par pure chierce fu fet.
Cel air se poist nait et ior.
De perpetuele resplendor.
Et est si cler et si luisant.
Que sun home i estoit manant.
Il verroit tout et i autree
Qu'il ad elun chief alantree.
Ausi legieremet ou plus.
Con nul porroit veoir rains.
De vant ses oiz. i. soul pie loing
Ou mains fil en auoit besoing.
Jssi nos di qui la feroit.
Tout par tout veoir i porroit.
Ausi bien li loing com li pres.
Tant est cil air et pur et nes.
De celui ether lor cors prenent.
Li anree et loreles en panent.
Quant en terre menent tramis.
A ceus que dex tient por amis.
Quant il lor vent viens demonstrez.
Et porcen semblent il si cler.
Que les oiz dome pecheur.
Ne puent souffrir le splendour.

Ne regardez telle clarte
Con cil qui est plain d'osurte.
C'est adire plain de pechiez.
Dont il aeste entechiez.
Si en est soument auenu.
Quant li anree estoient uenu.
D'aucun home en aucun lieu.
Por nancier la volente diu.
Qu'ausi con endormi chaot.
Tandis com la parole roit.
De l'angree ausi gme ensomant.
Et estoit tout nu nuskatant.
Que li anrees se repairoit.
Li prondome lors sesueilloit.
Qui bien se remembroit du dit.
Que li anree li auoit dit.
Ausi nos di certainement.
Nul ne porroit coporelment.
Sostenir en nulle maniere.
De celle clarte la lumiere.
Qui pres est du saint ciel lassus.
Dont nos sommes si mis en sus.
Que rien corporel ni poroit.
Sostenir soi en nul endroit.
Portant quel fust de rien pensant.
Ne nul oisel tant fust volant.
Ne se porroit la sostenir.
Qua ual nel tounerist venir

Tout droit ausi q'une pierre
Jusqua tel air en tel maniere.
Ou son voler porroit se prendre.
Quier rien de morez ni porroit.
S'esperuex chose nestoit
Ne point ni aroit de son nuire.
Nient plus que le poisson puet nuire.
En cest air ne lui sosteru
Que tost nel couenge morir.
Tantost est de uenu porris.
S'en leue uest touz iors norris.
De nous vous di tout au tresi.
Mauoir ne porrien enqui.
Ne nuire en lien esperutel.
Tant auous auon cors mortel.
**Comment les .iiij. elements sont assis
au monde.**

Ele clarte dont dit auon.
Qui air esperuex auon.
Dont les angles premieret acor.
Enuiron 7 trestont entor.
Les .iiij. elements que dex fist.
Qui lun par dedens lautre assist.
Cest ~~fer~~ fren 7 air. 7 ene 7 terre.
Dont li .iiij. en lautre se serre.
Et li .i. lautre issi sosteru.
Que la terre en milieu sosteru.

Le feu qui est premieremet
En clot cest air entierement.
Et cest air endot leue apres.
Qua pres la terre se tient pres.
Tout ausi q'on voit de luef.
Qui laubun endot le mouel
Et enmi le mouel sabesse.
Vue goutte ausi q'une graisse.
Qui de nulle part ne se tient.
Ne na touche de nulle part.
Ausy est paritel es gart.
La terre ens en milieu assise.
7 si ouelment ensus mise.
Quausy est longue haut 7 bas
Ausy com li point du compas.
Est le point en milieu plus bas.
Qui en milieu du cercle est mis.
Cest adire en plus bas assis.
Quier de toute forme a compas.
Est le point en milieu plus bas.
Ausy sont li .iiij. element.
Li .i. ileantre entierement.
Si que la terre est toute enmi.
Quantant du ciel a desous li
Tous iours com ele a par desus.
Ceste figure en moustree lus.



Or çen que la terre est pesans.
 Plus que nul des quatre elemens.
 Se tient ele plus bas enmi.
 Et çen quest legier en torli.
 Quer qui plus poise plus
 bas trait.
 Et qñque poise ali atraist.
 Por çen nos ~~tenent~~ couient iomdecali.
 Et qñqz est estrait deli.
 S etel chose auenir peust.
 Quen nul lieu sor terre neust.
 Enc ne rien qui trestornast
 Voie quel part que lon alast.
 Lon porroit aler enuiron.
 Toute la terre usquen son.
 Sus 7 ins quel part quon uondroit

Ausi gme monsche iroit.
 Entor une pome reonde.
 Ausi porroit par tout le monde.
 Vus hons tant q la terre dure.
 Tout entor aler par nature.
 Si que quant de souz nos uendrait.
 J lli sembleroit tout adroit.
 Que nos fusson de desous li.
 Si com il feroit nos de li.
 Quer ses piez vers les noz tendroit.
 Et la ceste vers le ciel droit.
 Ausi gme nos faison ci.
 Les piez sus terre vers leumi.
 Et sil aloit ades auant.
 Droit denant li il iroit tant.
 Qu'il renendrait au lieu premier.
 Dont il se prist a esloignier.
 Et ala premiere estatue.
 On il fist issi par nature.
 Que y homes se desencassent.
 Li .i. de lantre et sen alassent.
 Li .i. ades vers orient.
 Et li autre vers occident.
 Si que il ouelment alassent
 J l couendrait quil sen tōtrassent.
 Desor le lieu dont il se murcent.
 Et puis la ou premierain firent.
 Si uen Si renendroient p de uant.

Andui ausi qme deuant.
 Quer lors avoit chascun .i. tor.
 Fait par sor terre tout entor.
 Ausi qme entor une voie.
 Qui sus terre se tondroit coie.
 Ausi entor la terre iroient
 Con cil qui ades se traitroient
 Droit vers le milieu de la terre.
 Quer tout pois de us li se ferre.
 Que plus poise tout entresait.
 Et plus pres du milieu se trait.
 Quer q plus rane la de dens.
 Plus treuve lon terre pesans.
 Por entendre tes aleures.
 Pones ueoir ces .ij. figures.



Mais por la chose miez entendre.
 Pones une autre chose prendre.
 Si la terre partie estoit.
 Par le milieu trestout adroit.
 Si que on uest tout par mi.
 Le ciel dantre part de sous li.
 Et on ge tist une pierre ens.
 On une plomee pesans.
 Quant enmi la terre uendroit.
 Elle se tendroit en qui droit.
 Que plus ne porroit aualez.
 Ne quelle porroit haut monter.
 Fors tant que par fort chaour.
 Li donneroit pois aucun pouoir.
 Quelle charroit plus en par font.
 Mes tantost reuendrait amont.
 Tant quelle seroit tout enmi.
 Ne iames ne mouuroit denqui.
 Quer dont seroit ele ouelment.
 Par tout ouel du firmament.
 Qui ades torne nuit et iour.
 Et par la vertu de x son tour.
 Ne puet riens a prochiez deli.
 Qui peise ains se trait loins denqui.
 Dont assez pones la nature.
 Entendre par teste figure.



Et sen. ii. liens estoit percie.
 Dont. i. percie fist trenchie.
 A l'autre ausi come trois
 Et quatre cors des. ii. percie.
 Li. i. de sous l'autre de fors. sus.
 Puis ge tast chascun sapierre ans.
 Quele quel fust petite ou geans.
 Chascune uendrait insquemi.
 Sans iames re mouvoir denqui.
 S a force ne entraoit on.
 Et si tendroit tout environ.
 L'une a l'autre tout en milieu.
 Chascune devers le milieu.
 Seles estoient d'un seul peis.
 Si uendroient a une fois.
 A usi tost l'une que l'autre.
 Quez nature nen feroit autre.

Chascune vers l'autre uendrait.
 Si que il a pert si endroit.

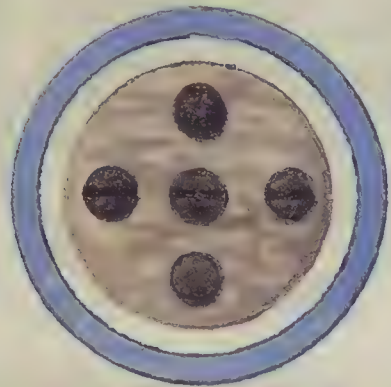


Et se lor pois omis estoient.
 De lor lieu quant eles uendroient.
 Cele qui plus pesant seroit
 plus tost en milieu se tendroit.
 Et les autres tout entour li.
 Si com ceste figure ci.



S'en porroit on tant geter sus
Que plein seroient li pertus.
Aussi ton il firent d'auant.
Et ten nos en souffise atant.
Come la terra est reonda

Roies auant sil nous plect.



Come la terra est reonda.

Roies auant sil nous plect.
Come la terre reonde est.
Qui tant porroit en hant
monter.

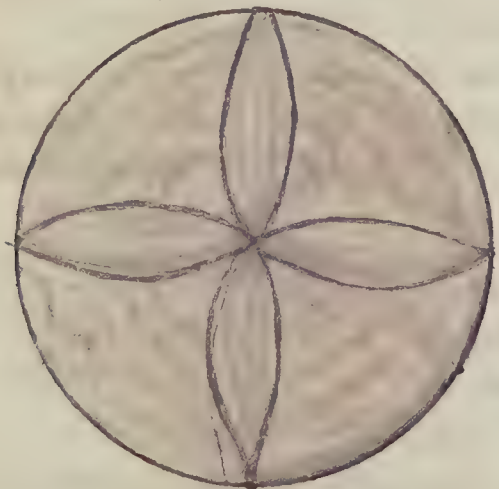
En lair quil peüst esgarder.
La terre par vauz et par plaignes.
La hautesse des grans montaignes.
Et les grans uallees par fondes.
Les flos de mer et les grans ondes.
Li sembleroient tout por noir.
Enuers la terre mains paratir
Que ne feroit .i. cheueul d'ome.
Sus son doi ou sous une pome.

Mont ne uallee ne hautesse.
Ne e tout le monde reondere.
Ne que li pignous ou la gaille.
Qui les fronces en lauois raille.
La terre comient reonde estre.
Que plus de bien i puisse nestre.
Si nos diron apres par quoi.
Li mondes est reont en soi.
Por quoi dex fist le monde reont.

Ex forma le monde reont.
Quer de toutes formes qui sont.
Tant auent diuerse maniere.
Ne puet nulle estre si pleniere.

Ne tant por prendre par nature.
Com me fait la reonde figure.
Quer de toutes est la plus ample.
Dont prendre pones par exemple.
Il nest nus hons tant soit sublis.
En oeuvre ne tant ententis.
Que ia peüst por nulle rien.
Faire d'autre tant de mesrien.
Se metal de pierre ou de fist.
J. uaisel qui si ample fust.
Ne tant et tenist en nul endroit.
Come cil qui reont seroit.
Ne qui en soi tant por preist.
Ne figure que nul feist.
Ne se porroit ainsi auoir

N e toutes pars sans li mouvoir.
 En nul sens qu'on seust estendre.
 Qu'il ne li convenist por prendre.
 Autre lieu que celui devant.
 Fors la le reonde seulement.
 Qui tout entor se puet mouvoir.
 Si quantre lieu ne puet avoir.
 Fors le premier ne passer voie.
 Du lieu ou ele serient coie.
 Dont ueoir pones la nature.
 Par une quaree figure.
 Metre de sous une reonde.
 Si les fautes tourner andens
 Li angle a perrent d'iner liens.



De celle qui reonde mient.
 Quez la reonde pas ne quier.
 Tant soit de diverse faiture.
 Que si peust par nature.

Si tost mouvoir gla reonde
 porten fist fist dex reont le monde.
 Que miez se peust aemplir
 Et de toutes pars a complir.
 Quer il ni uont rien lessiez nuit.
 Et vout qu'il tornast ior & nuit.
 Quez mouvement toment anoir.
 En ciel qui trestout fait mouvoir.
 Isuelement mouvoir conuient.
 Celui dont tel mouvement mient.
 Quez tel mouvement du ciel mient.
 S anz le ciel viens mouoir ne puet.
 Comment le ciel torne & le firma-
 ment na entor.

Ex donna au ciel mouvement.
 Qu'il na si tres parfement.
 Plus que nul ne porroit penser.
 Mes il ne nos est pas amis.

Por sa grandor ne qu'il feroit.
 A aucun home qui ueroit.
 De bien loing. i. cheual torant.
 De sus une motaigne grant.
 Et si ne li sembleroit pas.
 Qu'il alast a peine le pas.
 Et plus loing li sembleroit.
 Mais tost aler li apparroit.
 Et li ciel qui est si en sus.
 Que sune pierre estoit lasus.

Si haut gles estoiles sont.
La plus pesant de tout le mont.
Et fust de metal ou de plon.
Et preist de chacier en son.
Cest chose prouuee 7 sene.
Quele ne seroit pas theue.
De sus terre insqua. C. ans.
Jssi est loing 7 si est grant.
Si un home estoit en ciel la sus.
Qui regardast vers terre ins.
Et la terre fust toute ardant.
Entor com un carbon flammant.
Plus petite li sembleroit
Que la mendre estoile qui soit.
En ciel de terre en anal.
Fust el en montaigne ou en val.
Et par ten le puet on sanor
Que tost comient le ciel mouvoir.
Quant faire li comient .i. tor.
Entor la terre chascun ior.
Si gme apercevoir peon.
Par le soleil que nos ueon.
Au main leuez en orient.
Et couchiez de vers occident.
Et puis apres a lendemain.
Le reueon nos au main.
Quier adont a il fait .i. tor.
Que on clame naturel ior.

Qui nuit 7 ior en lui gtient.
Jssi na le soleil 7 mient.
Quez ia daler nara repos.
O net le ciel si com li clos.
Qui fchie est en une voie
Et tornoie quant el tornoie.
Et porcen quele amouvement.
Contre le tor du firmament.
Si diron une autre raison.
Sime monsche aloit enuiron.
Vne roe qui tornast
Si que la monsche entor alast
La roe ouer li en merroit.
Si que maint tor force porroit.
Ains que la monsche ait fet .i. tor.
Et quelle ait ale tout en tor.
La roe insqua premier point.
Si entendez en autel point.
Le soleil aler 7 la lune.
Par une chose quest dume.
A .vii. planetes quel ciel sont.
Qui tout par telle voie vont.
Tout ades de vers orient.
Et li ciel de vers occident.
Si gsa nature lignie.
Mes si fenist telle partie.
Par demiser en la seconde.
Et la forme du firmament.
Qui insqua estoiles seient.

La seconde partie

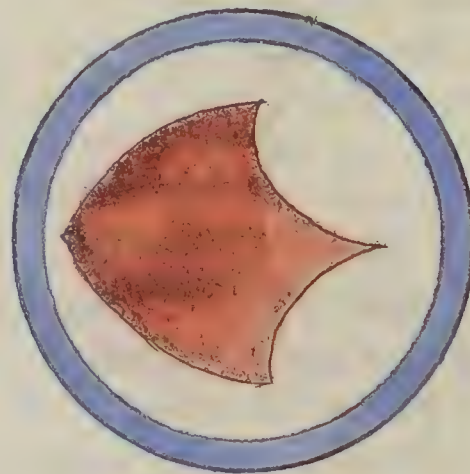
Qis que la terre est si petite.
Si quos a uonci descrite.
Petit puet on prislez ses-
biens. Vers siciel nient
plus quon fait fiens.

Enuers gemes uenuers or fin.
Qui rien ne valent en la fin.
Mes porcen quil nos est amis.
Que grande est si feron de uis.
Et si le nos de uiseron.
A u plus briement que nos porron.
**Cōment la terre est deuisee et
de partie en diuerses parties et
quel part ele est habitee.**

us quentendu auez la pōme.
Cōme la terre gme pōme.
Est reonde de toutes parz.
Dont nest pas habite liquars.
Que lon sache p nulle gent.

En .i. quartier tant seulement.
Si gli philosophe enquistrent.
Qui peine et grant estude mistrent.
Et porcen la deuiseron.
En .iiij. parz tout enuiron.
Dont par une pōme pones.
Prendre exemple si nos uoules.
Qui par mi partie seroit.
En quaterz quartiers tout adroit.

De lout et de le par moities.
Et un quartier en preissies.
Estendissies la peleur.
Por miez entendre la faiture.
Toute en tiere par mi .i. plain.
Ou el milieu de nostre main.
Tant est de la terre habitee.
Dont lme moitie est clamee.
Orient et lautre occident
Et la lingue quan deus les fent.
Est clamee si rom iedi
La droite lingue demidi.
Dont ces reis figures sunt ti.
Qui le nos demonstrent issi.
Tornez cest finlet mistement.
Si les uerrez a pertement.



Et en la fin de ceste lingue.
Si gme ele na droit a lingue.

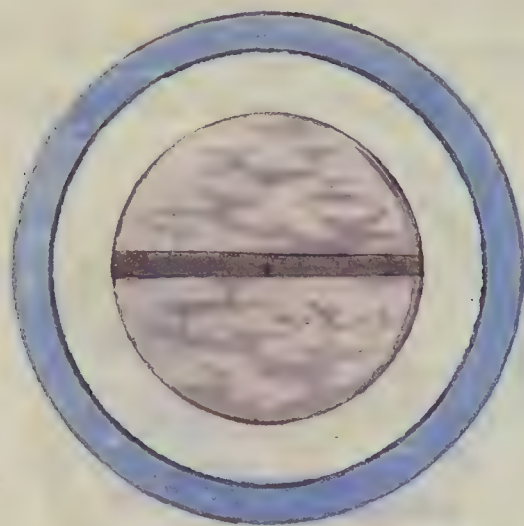
Vne cite noire puet on.
 A aron qui issi auon.
 Cele piet en nulieu du monde
 Et fu faite toute reonde.
 La fu treuuee astronomie.
 Premierement par grant maistrise.
 Celui est dit li droit nudis.
 Quez eun le monde est assis.
 Li autric chief de tele ligue.
 Qui de nez senestre se ligue.
 A pele ou septentrion.
 Et prent des vij. esteles non.
 Qui torne vers le trefmontainne.
 Qui par mer les marmeres maine.
 En l'autre ligue quest parmi.
 Quel li nudis trenche parmi.
 En la fin de nez orient.
 Si com li auctor vout disant.
 Est li terrestre paradis
 Ou adam fu crez iadis.
 Cel lieu est orient clamez.
 Quez lanos est li soleil nez.
 Qui le iour nos vent eunron.
 L'autre chief occident auon.
 Quez le iour faut 7 oscurist.
 Quant le soleil telle part gist.
 Issi ont par tele raison.
 Les .iiij. pars du monde non.

Li premier contient oriant.
 Et li segont en occidant.
 A quile le tiers puis le quart.
 A septentrion a sa part.
 Que nos pones par reste en saigne.
 Entendre quelle nos en saigne.



Ces quatre lieux que ie de mis.
 Qui en .iiij. lieux sont assis.
 De toute la terre du monde.
 Doument auoir forme reonde.
 Quez nature donne 7 raisons.
 Que tout le monde soit reons.
 Por cest quartier entendre.
 Si com tout fust areondez.
 Si faisons donc en cest quartier.
 J. terre reont tout entier.
 Et meton eun tel ligue.

Quorient et occident signe.
 Por les figures adroit metre.
 Donc reste figure soit meste.



Après soit chascune partie.
 En terre vers son non partie.
 Dont chascune sera le quart.
 Sen soit reste figure esgart.



Tout tel lieu qui est habitez.
 Est en .iij. pars deuisez.
 Porcen conuient per tel raison.
 Faire une autre deuision.
 Donc la part deuers oriant.
 Est apelee aise la grant.



Dune raine quaise on non.
 D'une de telle region.
 A utant tient despart il leus.
 Con me fait il des autres deus.
 Porcen aise la grant auon.
 Et d'une des septentrion.
 Par oriant insqua nudi.
 Si com reste figure ci.

8
 Et ces terres qui sont
 nommees. Tient chascune
 mainte contree. Et maintes
 longues regions. Dont nos
 diren anou les mons.
 Et des bestes les nons dancunes.
 Qui en pais sont plus gmmes.
 Et diren dancunes les formes.
 Qui plus sont neues par homes.
 Des gens des bestes des poisons.
 Qui sont en celes regions.
 Si com li liure le demise.
 Dont ceste mapemonde est prise.



Ci comence la mapemonde

1
 A premiere region daise.
 Est paradis le lieu plam
 daise. Si plam de ioie.
 et de soulas. Que nul
 vn puet deuenir las.

N en mellir en nulle partie.
 Laiens est harbre de nie.
 James ne morroit ne ior nuit.
 Qui avoit mengie de tel fruit.
 Mes nus hons aler n porroit.
 S angres ou dex neli menoit.
 Quez tout est clos de fen ardent.
 Qui insquas mes na flambant.
 La gens une fontaine nest.
 Quen. iij. fluis de misce est.
 Dont li. i. deus phison anon.
 Ou gauge issi lapele on
 Sina par inde long 7 pres.
 Et sont dun mont ortobares.
 Et si et par deuers oriant.
 Et chiet en la mer dortidant.
 Li autre grant ou nullus.
 Rentre en terre. i. poi en sus.
 Et par de dens terre sen tort.
 Tant quen la rouge mer resort.
 Et toute europe auironne.
 Si quen. vij. parties se domie.
 Et par egipte na corant.
 Tant quil venient en lam grant.
 Tigres 7 apres euphrates.
 Sordent en armenie apres.
 Dune grant motaigne emiron.
 Qui mont partho deus anon.

Et sen vont par maintes contrées.
Jusqu'au tant qu'il ont en contrées.
Lamer maeme ou il se fierent.
Si ton lor nature requierent.
De ce paradis tout en tor.
A heux mont diuers sanz retor.
Quer uns hons in porroit trouer.
point de son uinee habiter.
por les bestes reuels et fieres.
Qui la sont de maintes manieres.
La sont iaient et canelen.
Qui tout deuorent gme len.

Deinde et deses contrées.

I pres uient la contrée
dynde Qui dune eue qui
amon ynde Qui sort
de uers septentrion.

En ynde prent ele tel non.
Ceste ynde est close tout entor.
De la grant mer qui fait son tor.
En ynde siet probane .i. isle.
de .x. citez et mainte uille.
Qui chascun an a .ij. estes.
Et .ij. yners si a trempes.
Qu'il ia verdure tous iours.
Herbes verdours. feuilles. fleurs.
Dor et d'argent plenteuse.
Et d'autres choses eueuse.

La sont les grans montaignes dor.
De pierres et d'autre tresor.
Mes in ose aprochier uns hons.
Por les dragons et les grappons.
Vnes bestes isont sauvages.
Et ont cors de lions volages.
Qui bien emportent tout arme.
I. home quant il lont trouue.
Sia maint lieu si delectable.
Qui semble si espendable.
Que sans hons estoit dedens mis.
Il diroit que cest paradis.

Des diuerses gens qui sont en modo.

e L unde siet .i. mont grans
mons. Qui est un grans
regions. q apele mont capien.
Il uer ames gens sanz bien.

Qualexandre de dens en clost.
Ce sont la gent got et margot.
Qui char dome menguent ceue
Et bestes romgent mestrene.
Ceste ynde dont nos uos disons
Tient .xxxiii. regions.
Ou en chascune amont de gens.
Et abos si hons et si gens
Qu'il amenerent outre les mers.
Il uer sont unes gens menues.
Qui nont de hant fors que ij. contes.

Et semout tsemble a grans routes.
Et sonnentes fais se combatent
Contre les gens qui les assaillent.
Mes de dens vij ans enmullissent.
Et de lor nies de femissent.
Celle gent a auon pignain.
Et sont tuit petit yme nain.
Vers tens creist le pource tout blans.
Mes la uermine uest si grans.
Quil comient le fen bouter.
Por la uermine faire oster.
Et quant il est issi brusle.
Si le trouue on noir et creste.
Autre gent ia quen apele.
Groing et beamaing anques plus bele.
Qui por la me autri garir.
Se metent en feu por morir.
Si ia encore autres gens.
Qui pere et mere et lor parens.
S accrefient ou droit ou tort
Quat uex sont et pres de la mort.
Et puis en menment les chars.
Et tiennent por felons eschars.
Tous tens qui se ne font des lor.
Quer il tiennent ten a honor.
Et a largere et a grant bien.
Porten le fait chascun du sien.
Vers oriant a une gent.

Qui le soleil tant soulement.
A orent et por dieu le tiennent.
Por les grans biens qui per lui viennent.
Et porten quan monde venoient.
Si bele rien porten le croient.
Autres gens ia tous uelus.
Qui les poissons nieguent tens.
Et si boinent la mer salee.
Si radeneis telle contree.
Bestes et homes la moitie.
Et gens quont vij. dois en .i. pie.
Mont par ia orribles bestes.
Si ont cors dome et de gens restes.
Qui a lor ogles tout arrestent.
Et de peaux de bestes se uestent.
Vois ont si yme a lui dechien.
Si resont li eclopieu.
Qui de corree passent le uent
Et uont cum soul pie ueraiement.
Dont la plante est si longue et large.
Quil sen cueuent qdune targe
Et sen ombroient por le haut.
Quant de sus ens le lieuent haut.
Autres i sont qui nont cum oet oeil.
Enun le font cler et vermeil.
Si va .i. autres qui lems
Et la bouche ont enun le pis
Et .i. oeil en chascune espaule.

Cui li nes en la bouche auale.
Et ont fees sus le musel
Ausi que dos de porcel.
Si ravers le fleuve de gange.
Vue gent cortoise et estrange.
Et ont droite figure d'ome.
Qui de londoz d'aucune pome.
Vivent sanz plus et il vont loing.
La pome lor a tet besong.
Que si male puor sentoient.
Sanz la pome tantost morroient.

Des serpens d'inde.

Il ynde a serpens de tel force.
Qui les cers denoient a force.
Si ra une autre beste encore.
Que on apele enticore.

Cornes de cers en son lenis.
Et de lion cuisses et pis
Pies de chanal oreilles grans
Qui li treissent en loeil dedans.
Bouche reonde et le musel.
Ausi que le chief d'un tuel.
Les ois l'un de l'autre mont pres.
Et la vois d'un home bien pres.
Si ra une autre fiere beste.
Corps de chanal desenghez teste.
Et la tene d'un olifant
Ii cornes d'un conte de grant.
Dont l'une sor son dos abat.

Tant de l'autre se combat.
Nore est et beste mont orrible.
En mer et en terre penible.
Si sont torel qui tout blon sont.
Qui grosse teste et la bouche ont.
Si large que la fendence.
De l'une oreille a l'autre d'ure.
Cornes que miron li remuet.
Prise nul douter nela puet.
En ynde une autre beste ra.
Qu'on apele manticora.
Vis d'ome et iij ordres de dens.
Qui sont en la bouche de dens.
Ois de cheure cors de lion.
Et la tene de scorpion.
Vois de serpent qui par donz chant.
A trait et denore la gent.
Et est plus isuele daler.
Que n'est .i. oisel por voler.
Bues ia qui pies veons ont.
Et ii cornes enmi le front.
Une beste ra de biancors.
Qu'on apele manateros
Corps de cheual pies dolifant.
Teste de cers noirs clere et grant.
Cheueux irels gremies ont.
Et une corne enmi le front
Qui de longor a iij pies.

Droite 7 angree angue gme espies.
Qui quiquele atant deuant li.
De rompt 7 perre tout parmi.
Mourir se laisse de des danc.
Sele est prise par nul engient
Mes ele ne puet estre prise
fors par nige bele adense.
Bien pare quon li descueure.
Et celle son giron li enure.
Lors semient la beste tantost.
Vers la pucele si sen dort
En son giron mont simplemet
Et donc la prent on en dormant
Vues grans bestes a en ynde.
Trop fieres qui ont coulors ynde.
Et cleres taches par le cors.
Et sont si crementes et fors.
Tigres si les apele on.
Et courent de si grant randon.
Que quant li uenez i vont.
prendre autres bestes qui sont.
James dil uet ne partiroient.
Se par la voie ne getoient.
Mueors de noire et quant uoient
Lor ymages siles conioient
Cuident que soient lor faon.
Si vont entor et enuiron.
Tant les de frotent oles pies.

Que quasses les ons et brisies.
Donc si ne trouuent riens en qui.
Et cil sen escapent issi.
Et aucune fois pensent si.
Quant lor formes noient issi.
Que souuent en sont si espies.
Quon les porroit prendre toz mis.
Si raine autre beste en core.
Que on apele le castore.
Que quant on le tache por prendre.
Si se castre as dens sanz attendre
Et laisse issi ten quil enquierent.
Issi a saumete se fierent.
Vne petite beste ira.
Come souris une bouche a.
Quon apele muscaliet
Cele part sont li arbes fer.
Qui parlerent a alixandre.
Vne beste ira salemandre.
Qui de feu uit et si sen paist.
De celui une laine naist
Donc on fait remoures 7 deas.
Qui en feu duvent nardent pas.
Si ra mes souris si grans
Come cat et fors et corans.
Les lions sont uers orant.
Que praux empies en coue anat

Ont grant force plus qu'autre beste.
Au tiers ior na son faon pestre.
Si com resuscite de mort
Les oiz tient ouuers quant il dort.
La traie de ses pies deffait.
O sa rone quat il sen uait.
He griene hons sil na ne grant.
Qui que la saille il se deffent.
Son mestre trient quant bat .i. chien.
De uant li r le couist ben.
L'aliomesse au premier an.
A .v. faons puis chasam an.
En a .i. mains tant quen la fin.
Vasa portence a de chm.
L'azan une beste mont fiere
Ja petite r si cruiere.
Que nulle beste nest seure.
Deuant li et atel nature.
Queli lion la doute et fuit.
Quez souvent loit et destruit
Vne autre telle part conuerse.
Qui amainte couloz diuerse.
Blanche .noire .si gme peinte.
Panthere anon bele est et comte.
Et ist si grant ou dor de li.
Que les bestes vont apres li
Quant vne fois sest saoulee.

De sa uenison qua trouuee.
Si dort .iij. iors in tierement.
Et quant seueille vne odor vent.
Si souef de sa bouche foib.
Et les bestes iorent lors.
Por sentir tele grant odor.
Fors li p serpens qui odor bone odor
Greue si quil en muert souvent.
Ceste beste na soulement.
Cune fois faons et quant doit.
Faomer si atel destroit
Quas ongles rompt so uentre hors.
Mes iames plus faons nara.
Quant issi deffree sa.
Vne manere de iument.
Ja qui grement du uent.
En rapadore une contree
Mes nest que .iij. ans saduree
Cele part sont li oliphant.
Grans bestes et fort combatant
Qui sanz lor moustre deuant ens.
Sen sont plus fier r coragens.
Et partout sefont ben gbatre
Et for ens saloient enbatre.
Cens deinde et de per se souvent.
Quez bien en porte .i. tor grant.
De fust pleine de gent armee.

Quant de sus son don est fermee
J' bouel out par de deuant
Donc il menient large et grant.
Sont bien pnt .i. home 7 deuore.
Et engloutist en petit dore.
L'agent alixandre qui fu.
Rois et bon clerc de grant uirtu.
Qui sen ala par mainte t're.
Plus por cerchier que por enquerre
Quant a tens combatre a plein
Si faire naissiaux fist da rein.
Si que home tout plein de feus.
Que il menient deuant eus.
Por combatre sus tele gent
Qui estoient sor loliphant.
Et quant li oliphant getoient.
L'or boiaux dont les gens tuoient.
Si ardoient lor musiaux tuit.
Tant quil les en orent si duit.
Qua prodiez nosoient de l'ome.
Por la semblance delor forme.
A ins tenoient lor musiaux haut.
Que il doutoient que si chaut.
Fussent tuit li autre .gitl.
Jssi escapa tel peril.
Alixandres qui tant fu sages.
Et conquist tant de gens faunages.

Et dampna si les olifans.
Que mal nosoient faire as gens.
Olifans vout mot simplement.
Ensemble et mont acordaument.
Quant sentrencontret les chies baisset.
Ausi q'sentre saluassent.
De mont s'froide nature sont
Dont li dent qui diuore sont.
L'uge drap quat sus li est mis.
Hart mie ans de saint carbois mis.
Tantost gon de sus les met.
Por la froidour quen linoire est.
Hont faons tunc fois lor tans.
Quen lor uentres portent .ij. ans.
.iij. tens ans uit la soris douce.
Couleuvres et uermine douce.
Se la couleuvre ali saert.
Si labat et lame pert.
Ses faons es illes repont.
Ou frois ne couleuvres ne sont.
De dens ene faonne ades
Quer sil thait de terre pres.
Jamais nele releueroit.
Quer lor os sont entier 7 droit.
Es iambes des le uentre aspies.
Quant il dort si est a poies.
Ain arbre dort en estant

Li ueneor qui vont terchant
Lor treuchent par de sons rsoient.
Les arbres et quoi il sapoient
Si qua terre ne chient pas
Et cil qui ne soit pas le ras.
Quant il sapoie si chiet ins.
He ne se puet veleuer sus.
Lors barille et gemist et pleure.
Tant quaucune fois uienet seuce.
Autre oliphant por li audier.
Si gemissent et font dolor.
Et li petit qui vont entor.
Muent par de sons sel sonsleuent
Tant quaucune fois le releuent.
Issi sont escape de mort.
Aucune fois par lor effort
Mais quant nel puent remuer.
Si lor coument lessiez ester.
Et sen vont gemissant apres.
Et cil qui se sont mutie pres.
Le prement par lor i strumens.
Issi prent on les olifans.
El plu d'inde qui a nom ganges.
Vont les anguilles as grans reges.
Qui bien ont .iij. pies de lout
Que on menue au besong.
Mainte autre beste mostreuse.

A en inde horrible rhydouse.
Draglons . serpens . r autres bestes.
Quont cheueus en col r en testes.
I luet li balique sont
Qui si uenimeus regart ont.
Qui du regart deus soulement.
Oient r bestes et gent
Teste de cor cors de serpent.
Nulle beste a li ne se prent.
Rous est de sus autres serpens.
Con sus bestes lions puissans.
Si est blans voies ca r la.
L atee parou il semia.
Nara rames herbe ne fruit.
Ne is li arbre en peissent tuit.
Se mors a beste ou autre che.
J amais nus aprother niose.
Si va en autre region
Serpens a cornes de monton.
Vne autre ia qua no aspis.
Qui ne puet este nul ior pris.
Nenthantes se pardous chant no.
Dont il ot uolentiers le son.
Mais quant le son premier esoute.
Sacone en son oreille boude.
Qu'il ne loie r se trait ensus.
Porcen que ne soit detens.

A utres irra que on prent uis.
 Qui en son uon a uon tyris.
 Cest cil dont on teracle fait.
 Quantre uerim oste ⁊ deffait.
 Vne maniere ia de uers.
 A. ij. bras si long ⁊ dmerz.
 Queles olifans en abatent.
 Et tuent quant sus eus seubotent.
 Le serpent mit mont loquemet.
 Et quat uex et fieble se sent.
 Si se confont par reuer.
 Et se laisse si affamer.
 Que poi li re maint de son cors.
 Dont se met dancun pertus hors.
 Dancune pierre mont estroit.
 Et semet autee a tel destroit.
 Que sapel idemouue entiere.
 Puis le ment autee pel arriere.
 Issi reforme son aige.
 Comme beste qui mont est sage.
 Serpens ia dautre maniere.
 Qui mainte pretieuse piere.
 En testes et en oiz lor sont.
 Qui maintes uis en ens ont.

Des pierres dnde.

H mde creist li amans.
 Vne pierre de uis grans.
 Qua li trait le fer ⁊ raiust.
 Par la uis qui en lui gist.
 La creist li amant en tiers.
 Qui ne puet estre de peties.
 Husez se par sant de bonc no.
 Sia autres de grant reuo.
 Esmerandes qui la uene
 Confortent quant on la uene.
 Escharboneles isont luisans.
 Par nuit que carbons ardans.
 Si sont saphires qui en fleur.
 Ostent ⁊ dix en flamence.
 Topaces qui ont coulour dor.
 Et rubis qui muez vant en cor.
 Sia dautres pierres assez.
 Qui en eles ont grant bontez.
 Mes qui sauoir veut lor affaire.
 Si aille lire en lapidance.
 Qui dit lor uons et lor uertus.
 Quez ci uen diron nos or plus.

Des contrees dnde.

H mde amantes grans
 contrees Et gens ⁊ de
 bestes pueplees. Vne en ia
 perse est son suons.

Et tient .xxxiii. regions.
Dont l'une est perse une contree.
On premierain fu gtreuice.
Vne art qui nigramance anon.
Quamemi fait este emprison.
L'accest une peis quest si rade.
Qui la main de tenant est ade.
Ouer la lune na creissant
Et en son de cors descreissant
De telle pois s'adent bien.
Cil qui sont nigramancien.
Après est mesopotame.
On minuer fu establie
Vne cite de grant renomée.
Qui de l'ont a .iiij. iors d'alce.
Vne tour a en babilome.
Qui fu faite per grant essome.
Dont li mur sont 7 haut 7 bel.
On lapele la tour babel.
Qui a de haut tont emuron.
Quatre mil pas de si in son.
En la region de taldee
Fu astronomie trouuee.
En tele est la terre de sable.
Puis est tarse et puis arrable.
De ces .iiij. furent li trois roi
Seigneur qui le souuerain roi

Ihesu crist qui fu m en terre.
A lerent gme dieu requerre.
La croist li mirra li en tens.
Et sia maint pueple de dens.
Si est assise grant prouince.
Et la region de fenice.
Qui peent non dun oisel fenice x
Dont il nest ades en soul mis.
Dont muert si renaist ses oisians x
Grant est de cors et mont est bianx.
En chief a une creste en son.
A la maniere dun paon.
Pis et gorge li resplendist.
A coulor dor et si rougist.
Come rose parmi le dor.
Et uers la cove si est blos.
Come letiel quant il est pur.
Et quant daage est bien 7 mau.
Dont na en .i. mont haut 7 bel.
Ou il reuion renouuele sapel.
Sor tel mont sor une fontaine.
Mont grant et large clere 7 saine.
Et a .i. grant arbre de sus.
Que on voit de mont loing en sus.
Dont fait son sepulcre et son ni.
Desus tel arbre tout cuni
De speces de sigrant on dors.

Que porroit auoir meillors,
Puis se drece de dens son mit.
Quat il la par fait et fornit.
Si muet ses eles et debat
Vers le ciel tant que il senbat.
En cors une si grant chaloz.

Qu'il art et espient tout entor.
Tant que tout ars et brusle est.
Et lors .i. autres en reuest.
Puis mient damas et antioche.
On il amant chastel sor roche.
Palatine et puis samarie.
Sebaste et puis panthapolie.
Ysodone et gomorre ifurent.
Ii. citez qui par illier durent.
Icelle part est la mer morte
Qui rien en li une ne porte.
Ysmahelite une contrée.
I est ainsi quest habitee.
De xij. manieres de gens.
Puis si mient egypte la grant.
On mie ne pluie ne mient.
Qui xxij. pueples tient.
Si une grant region.
Qui est de vers septentrion.
On il ne repaire nus hons.
Forz femes fieres lions.

Qui vers les homes se tobatent.
En champ et tuent et abatent.
Armees come cheualier.
Et ont les treces par derrier.
Si sont mont prens en tels effomes.
Si les apele on amassomes.
Et homes pres on de lor terres.
Que chascune vienent requerre
Por estre .viij. xv. ensemble.
Tant quen gendre out celoz semble.
Donc se de partent et sen vont.
Et celles qui les enfans ont
Se femele est si lade tiennent.
Et les masles qua age viennent
Horressent par .v. ans ou .vi.
Puis les metent hors du pais
Mont beles femes ra aillors.
Que bataille et en estors.
Vsent toutes armes d'argent.
Por fante de fer soulement.
Es bois d'inde d'autres femes sont.
Qui les barbes si larges ont.
Que insquas manesles arrestent
Et de piaux de bestes se uestent.
Et vivent de bestes sauvages.
Queles prement par ces bascages.
Si sont home et feme tout nu.

Si qme bestes tout uelu.
En eue et en terre habitans.
Et quant uoient les autres gens.
Si se fierent en leue lors.
Si que point ne perent de hors.
Autres gens ia q iaians.
Velus q porz et nus gesans.
Si sont autres femes par eles.
Blanches quois et mont sut beles.
fors tant que dens ont q chien.
Et habitent en eue bien.
Vne grant region ia.
Qui xliij. pueples a.
La sont orisiaux plem de deduit.
Dont les penes luisent par nuit.
Cele part sont li papegai.
Qui ne sont pas plus grant q gai.
Tuit uert et luisant q paon.
Dont li plus gentil est ten dat on.
Ont en chascun des piez. v. doiz.
Et li vilain nen ont que trois.
Cone longue q une pie.
Bet cort et grant langue forme.
Qui la maisne dedens. ij. ans.
Si aprent a pezler as gens.
J. autre ia pellicanus.
Qui est ausi qme chamus.

Qui ses poillons laisse et remient.
Por pastre si q il conuient.
Ses treuve mors ten li est mis.
Dont fier son bec dedens son pis.
Tant quele fant en raie fors.
Dont li pullon remient lors.
En albeme a mes gens.
Qui ont trestens les cheueux blanz.
J. hant mont en armenie a.
Ou larche noe reposa.
Quant le deluge fu passez.
Dont nos auez oi assez.

Daise la menor.

Pres est aise la menor.
Qui chose est demer tout
entor. On il a maintes re-
gions Dont pas ne diren-
tous les nons.
En ceste siet frise et ardenne.
La ou paris raii clame.
Dont troies la grant fu destruite.
Quen la fin de grece est cōstruite.
Cele part est li nome.
Et une autre qua no karie
On hiermes cort. i. grant fleuve grant.
Dont la graule est or luisant.

De cele part deuers la fin.
Hos nient la paillole dor fin.
D'autre part deuers orient.
A une maniere de gent.
Qui descendirent de mys.
Et sont une gent orde et mis.
Hont feine espouse ne amie.
Porten que il ne croient mie.
Que feine se puisse tenir.
A .i. seul home sanz failliz.
Hont cure de feine fors tant.
Que gendrez i puissent en fant.
Autres gens ia barbarus.
Que on apele iacobius.
Por iacob qui lor mestre fu.
Et sont crestien corumpu.
Par les mariages quil font.
A es mescreans qui pres dels sont.
Et porprement iceles gens.
XI. regnes en touz sens.
Netroient pas confession.
A nul autre home sadex non.
Quant il se confessent a dieu.
Pres dels metent encens et feu.
Et cuident que cele fumee.
Sen aille vers dex sapensee.
Mes nest pas issi q il croient.

Saint iehan baptiste mescoient.
Qui les baptiza premerains.
Que dire lor conuenoit ains.
Touz lor pechiez ali meisme.
Et puis receuoient baptisme.
Donc saint iehan meisme dist.
Que quant home ses pechiez dist.
A .i. autre de la uergoigne.
Qu'il a dedee sabefoigne.
Li est en lieu de penitance.
Et de ses pechiez aliance.
Et plus de pechiez se retient.
Quant il soit que sauoir quient.
A .i. autre tout son afaire.
Ains que vers dieu se puisse atraire.
Cen dist saint iehan baptiste.
Qui par baptisme nos vent quiter.
Emers dieu de toz nos pechiez.
Par confession espurgies.
De cele gent sont de ceu.
Qui malement ont entendu.
Cele part sont mie autre gent.
Crestien en dieu miex recant.
En bataille puissant et fort.
Que sarrazin doutent si fort.
Quil ne losent riens en effaire.
Ains lor sont douz et de bonuaire.

Et sont tuit endos emiren.
De gens mestreans et felon.
Cele gent sont bon cristien.
Et ont anon georgien.
Qui saint iorge apellent touz iors.
En batailles et en estors.
Cote paiens et si la orent
Sor tous autres fains et honorent
Si ont touz veses les coronnes.
Donc les tleis portent les reondes.
Et li lais quarrees les ont.
Quant le pulce aorez vont.
Li pazazin ni osent prendre.
Nul paage ne vien soruendre.
Quil doutent quant cil venenissent.
Que chier as autres nel uendissent.
Les gentis famies du pais.
S arment sus les cheuans de pris.
Et se combatent as paiens
Queques les georgiens.
Tout lor langagez et lor leis.
Sont amaniere de greiois.
Des poissons qui sont en la mer
dinde.

e N la mer dinde auns pois-
sons. Qui ont praux dont
le peil est lous. Dont les
gens nestours font

Por els nestre quant pris les ont
Vns poisson uera eschenus.
Mendre dun pie quont tiex uertus.
Que la nef aquoi il se prent.
He sapent puet aler uariez nauant.
Si va autres poissons marins.
Que les gens apellent daufins.
Quant le tempeste doit uenir.
Et les nes sont pres de perir.
Si saperez des ondes fors.
Et ses iouent as ondes lors.
Li plus grant poisson de la mer.
Que on sent balaine clamer.
Si grant et si meneillons est.
Que herbe et terre sus li est.
Qui semble .i. ille et .i. grant mont.
Donc la gent qui par la mer vont.
Sont auant fois de ten.
Quil tudent terre auoir ven.
Si font tant que la se sont trait.
Et quant il ont fait lor atrait.
De feu. de loges et dautre estre.
Con cil qua terre tudent estre.
Mes quant li poisson le feu sent.
Si sesmuet si soudainement.
Et se fient en leue par font
Si que tout a pres lui affont.

Ne es et gens issi sont peri.
Qui au dorent estre gari.
Petite bouche a ten saurons.
Ne prent fors que petis poissons
A utres ia quont de puceles
Testes et cors ont de puceles.
L'autre poisson eles doi sianx.
Et est lor chant et hant 7 biaux.
Seraines issi les nome on.
Li uns dient ce sont poisson.
Li autres les ueulent clamer.
O sianx qui volent par la mer.

Des arbres qui sont en la terre d'inde

Inde sont arbres mont
grant. Paumier mont
sonef adorant. Qui por-
tent dates. 1. fruit sain.
Et pomiers de pomes si plain.
Longues qui mont bone odor ont.
Et sen tien bien. c. en. 1. mont.
Dont les feuilles qui ens sont nees.
Sont .ij. pies longues et lees.
A utres pomes ia bien grans.
Dont le mors d'un home pert ens.
O tout les des et les clame on.
Pomes adam par tel raison.
Autre arbre i sont pomes portans.

Beles de hors tendres dedens.
Les niques isont si portans.
Cume soule grape est si grans.
Que dui home en sont tuit charge.
De porter en lor tol apie.
Petis avbroissaux i seme on.
Chasam an qui portent coton.
Si icreissent. 1. ianne gram.
Qui dedens sont de churce plain.
En babilome alim des chies.
Creist libasmes qui tant est chiers.
Et le continent crestien.
Dont li sarezim dient bien.
Qui souuent lont fait esproumer.
Que quant il le font continer.
A autres gens qua recstiens.
Si ne puet tel an ualoir viens.
En tel champ ou li basmes uaist.
Dient une fontaine uest.
On marie baigna son fis.
Et de tele larousent cis.
Ne aillors nen puet on planter.
On il puisse nul fruit porter.
Autre arbre en tele terre sont.
Quen lien de feuille une lame ont
Dont len tes draps subtils 7 biaux.
fait on acotes a mantiaux.

Si sont arbres qui portent fruit
Souef adozant qui per nuit
Sere pont enlarbe 7 reuient.
Au matin qit isalaux nient.
Vns autres arbres irenaist.
Dont li carbon qui espris est.
Dure en saendre. 1 an entier.
Sanz estandre nancie mussier.
Cedre isont grans 7 eleus.
Dont on dit quil ne porrist mis.
Et la racine est garingaux
Et gingembres et citouaux.
La recissent les bones espices.
Dont nos faisons a nos de nicis.
Hos recissent grosses 9 pomes.
Et autres come testes domes.
Des arbres quen paradis sont.
Hos ne saon quel fruit il font.
Cil dont eue ont si grant curie.
Dont nos parlasmes a deuant.
Des autres arbres ia tant
Si delicions et si gens.
Quil semble que doz soit laiens.
Mais il ia si bone garde.
Cun angre dien leutree garde.
Lespee en lamain toute ardant.
Que nul ne si aille a prochant.

He beste ne mal asperit.
Por auoir laiens nul delit.
De eupe et de ses contrées.
p mis quaise demisee auon.
Europe apres demison.
Legieremet por tost finer.
Quer souuet enaon palez.
Le premier lien est romanie.
Constantin noble une paethie.
Pecorcinghe et macedonie.
Tessale boefine et sapoine.
Si est pire une terre saine.
Encehu sont une fontaine.
On lon ne puet ardans bradons.
E standre neles mis carbons.
En arcade aune pierree.
Onon ne puet en nulle maniere
E standre quant ele est esprise.
Tant que ~~tant~~ toute est en cendre mise.
Puis est danemarche 7 hongrie
Osteries et puis hermit herminie.
Qui vers occident amant regne.
Si est sonane et alemaigne.
On ladinoe mie euefort
Quen viij fleumes se done 7 cort
Escote. islande. et engle terre.
~~Qui est iusqua moned~~
Toute france et toute laterre.

Qui est usqua mons de mongie.
I tant tient europe de lui.

Danfrigue 7 de ses regions
pres europe est anfrigue.
Dont le premier lieu est en libe.
Vne terre riche 7 garnie.
Et puis la terre de sucie.

Iherusalem et li pais.
La ou ihesu fu mort 7 mis.
Grece et puile et toustane.
Gascogne lombardie espaigne.
Alixandre et li bon pais.
Autresque ie ne vos de mis.
Si a titez et regions.
Qui de bestes prenuet lor nons.
Dont rōme a forme de lion.
Troie et thenal ten dit on.
Ethiope siet uers la fin.
Danfrigue qui il ne prent fin
En tel pais aues gens.
Plus noirs que pouvre narremens
Que il fait tel chaut tele part.
Qu'il semble que la terre iart.
De la ethiope na riens
fors de set et terre sanz biens.
Bestes sauvages et uermine.
Et uert la grant me se termine.

Des isles et de ses choses.

Puis que descripte nos auon
la terre. Si deuon des illes
en queere. Celes que nos
sauon nōmez

Dont il a maintes par la mer
Autre ethiope est acados.
Vne grant ille et puis colos.
Ou la toison dor fu trouuee.
Si conla uenture est comptee.
En celle histoire de thason.
Vne autre ia qua nō a auon.
De cele fu saint demis ne.
Qui en france fu de cole.
Contre aise aise en a liij.
Mes du compte nousdron abatue.
Que toutes pas nes nōmeron.
Vne ia deles ten sauon.
Qua pres le deluge apparut
Premierement quant il destrut.
Vne en ia nō emmelot.
Par la melodie qu'on ot.
Des douz chas doisiens par la iens.
El peiron creist la marbre blans.
Si est isle qua nom pasmos.
Dont sebillā fu qui mains mos.
Prophetiza de ihesu crist

Long temps auens que il nasquist.
A rōme ou ele fu mandee.
En celle ille ^{it} fu coronnee.
La maniere des pos de terre.
Quon fait encōre en mainte terre.
De celui fu pitagoras.
I philosophe qui ses gas.
Et les poins trouua de musique.
Vne autre ille va en auferique.
Sardine anō herbe recissant.
Qui menue si muert exant.
Vne qua non bosus irra.
On serpens ne uēmine na.
Vne irra et longue et lee.
On la fonde fu controuuee.
Et telle aaron artaces.
Si est lille de merozes.
Qui eumi leior na point dombre.
En cele a .i. puis qui par nombre.
Est .i. pie le .i. C. par fons.
Dont li solaus lūst usquā fons.
Vne autre ia qua nō alla.
Ou tidopien furent ia.
Vne ille ont celle part si grant.
Si com platon nos na dissant.
Qui fu clers et de si grant puis.
Que celle ille ont plus de porpus.

Que encōpe naufrage toute.
Mes puis futoute si desconte.
Si com dex vont quelle fōdi.
Et est lamer betee enli.
Vne autre ille est que ne puet.
Voiez quant on aler iuent.
Et aucune fois est uene.
Si la pele on lisle perdue.
Cele ille trouua saint brandans.
Qui mainte mēuille mit ans.
Si com saue le deuise.
Qui saoir leuent sile lise.
Par deca ra mainte bone ille.
Celle de cypre et de sezille.
Et autres maintes par la mer.
Quil ne couuient pas ti nōmez.
Et si nenos mēueillez mie.
S aucune chose auez oie.
Qui nous soit saunage et diuerse.
Quez dex en qui tout bien queise.
A fait mainte mēueille en terre.
Dont nul ne puet raison enquerre.
Porcen ne quient rien mesceere.
Quele quel soit ou fause ou uore.
Nest pas mal se li home troit.
Mes quen contee la foi ne soit.
Mes quil puisse aucun bien prendre.
Quez bon fait lome acē entendre.

Donc pas nest et esbahi si tost.
Autre fois quant parler en ot.
Ausi q'il nos semble ci.
Qu'il a grans memoilles en ti.
Ausi ressemble a ceus de la.
Deverses les choses de ca.
Et a grans merueilles les ont.
Por ce que poi veu en ont.
Si ne sedoit merueillier mie.
Li hons fil ot ala feie
Riens dont ains noi raison tendre.
Quer tous iors puet li hom a pndre.
Nus nest qui puisse savoir tout.
Li iaians que au cu lieu sont.
De nos mont grans merueilles ont.
Que si petis sames vers els.
Ausi q'il nos semble dels.
Que la moitie sont pt sont plus petit.
Que nos quant aucun le nos dit.
Li pmain qui nont que .iij. pas piez.
De grandoz se sont merueillies
De ce que nos sones si grans.
Et nos retienent por iaians.
Ceus qui nont un oeil et .i. pie.
Se retienent amerveillie.
De ce que nos en auon dens.
Ausi com il nos ve fait dens.
Delor bestes que nos di son.

Et que parles nos de nison.
Ausi demisent il a nos.
Parles lor de mebre et de dos.
Seli centicore piez a.
Come un cheual ausi bien ra.
Le cheual piez de centicore.
Et si puent bien dire encore.
Qu'il a cors de monoteros.
Quer illi ressemblent de cors.
Ausi lor semblent les nos bestes.
Diverses decors et de testes.
Des diuersites de europe 7 dan figne
m Aintes choses a par de la.
Dont il na miles par de ca.
Divers illande sur la mer.
Voit on aucun oisians volez.
Quen arbres recissent par les bes.
Et quant de morie sont bien pres.
Cil qua terre chiet ne puet vivre.
Et al en leue est de liure.
En illande a une ille grant.
Sanz male beste et sanz serpent.
Qui de celle terre allora porte
La uermine es en est toute morte.
Une autre ia bien loing en mer.
Ou feme ne puet de morer
Heis li oisel qui sont femele.
Se traient tuit ensus de tele.

Si raine autre ou nulle gent
Ne puent de morez longuement.
Mes quant il sont mel et trellant.
Et de lor mebres si dolant
Qu'il ne se puent soustenir.
Et qu'il ont plus chier a morir.
Qua nurec si se font porter
En autre lieu por denier.
Outre ame autre qua nō tille.
Li arbre qui sont en telle ille.
Tienent lor filles enverdors.
Juez et este tous les iors.
Cele part na tū ior en lan.
Dont la nuit dure demi an.
Vj. mois entiers ades oſcure.
Plus nient le ior qui vi. mois dure
En illande est .i. autre lieu.
Qui nuit et ior art gme ~~fait~~ feu.
Que lon apele purgatoire.
Que la gent noient bien encore.
Et si na aucunes gens
Qui ne soient ben repentans.
Tantost est rains et perdu
Et neſoit qu'il est deuens.
Si est conſes mains et rependans.
Si na et passe mains porte tormens.
Et seſpurge deſes pechiez.
Con plus en a plus li est greis

Qui de tel lieu reueni est.
Nulle rien iames ne li plect
En cest monde ne iames ior.
He vira mes tous iors en plor.
Et gemissent les mains qu'il font.
Et les pechiez que les gens font.
En tele ille a .i. fu mont grant.
De souffre nuit et ior ardant.
En bretagne ra ten dit on.
Vne fontaine .i. perren.
Quant len gete leue deſus.
Si pluēt et uente et rediet uis.
De la ont gens dune maniere
Qui cheuenx ourent par derriere.
Si ra len en france uen.
Vne gent qui furent couru.
Vnes fames ra uers les mons.
Qui goitrons ont sanz les metons.
Qui lor pendent sus les manicles.
Et sont la tenues por beles.
Autres iout es dos grans botes.
Autres iors qui vont as croes.
Et al qui noient riex a faire.
Sount ne ſen merueillent gaires.
Muez et ſors noit on bien naistre.
Et gens qui dome et fame on estre.
Sanz bras a len ven ſauuent.
Et sanz piez naistre aucune gent

De la maniere des bestes.

L'Egompil por les osians prendre.
Senna es champs q'mort este dre.
Lecetf menue aucun serpent.
Por renoumelez son ioument.
Si froit ne raine l'ome mort.
J'en receit souvent la mort.
La saline donne leu.
Tuc raigue et froit de guin.
Si home et lon forment de sus.
Sen rougist le premier vens.
Le lon emporte a son repaire.
Labrebis quant uen a contraire.
Sauf la gece sus son dos.
Puis la deuore en son repos.
Li raigue trait & desces entrailles.
Les filez dont elle fait traillies.
Por prendre mousches a son ens.
Que n'os mis hors ne les feroit mex.
Quant la singesse a .ij. faon.
Si aime lui et l'autre non.
Et l'amsue porte entre ses bras.
Et l'autre la suit q'me las.
Le chien les biens son seignor garde.
Doms de beste de male garde.
Si le couist a son seignor.
Et si l'ame de tele amor.
Que souvent amient q'nt est mort.

Hel vent guerpir nadroit na tort.
Et de samort tant se dondra.
Que de duel souvent en morra.
En aucuns lieux en engleterre.
A chiens qui les larrons vent queere.
Qua lor seignor ont vens emble.
Et suient tant quil l'ont trouue.
La mutele qui est petite.
Quiert et oit le basilique.
Et se combat tant au serpent.
Quelle loit outreement.
Ses faonnes souvent venmet.
Qua peine nul trouuer les puet.
Le heuchon pomes abat.
De sus se rouele & enbat.
Les pomes en ses anguillons.
Puis senna chargie de fruit q'me .i. trous.
Chantant et menant son de duit.
Quant bien se sent chargie de fruit.
Quant mal li vent faire autre beste.
Lors met ensemble pies et teste.
Et se tient si en .i. rondel.
Les aguillons entor sapel.
Que beste ne si ose embatre.
Por assaillir ne por combatre.
Li aigmanx qui on ques ne uit.
Le lon vedante et si sen fuit.

Et autres bestes riens ne doute.
Ains se fient entre eles et bante.

De la maniere de osiaux.

1 J'angles o ses ongles prent.
Ses pontons et les tient
ferment. Cil qui ne setient
fermement

Lait alez que garde ne prent.
Et cil qui fermement se tient.
Si l'ame et olui le retient.
Quant miez est si vole si hant.
Que les mers passe et ochant.
Du soleil tient tant sa uene.
Que toute la arse et perdue.
Et ses permes brulees sont.
Lors chiet aual tout en .i. mont.
En une eue quele achoisie.
Jssi venonmele sa me.
Son ber de brise a une pierre.
Puis venient tout novel arriere.
Quant la tuerterele a perdu.
Son y masle quele a quen.
Jamais autre masle n'avea.
Nesuo nert arbre ne fera.
Ains senna par les arbres ses.
Ainsi ggemissant a des.
Lo stuche fer memne bien.
He iane li greuera rien.

Quant la tempestz doit venir.
Si sen vent li haxon fuir.
Et sen vole desus les nues.
Por escheuir tempeste et plues.
Quant chone treuve or ne argent.
Si semble et le na repovinant
Et si semble qui ot sauois.
Quele parole aucune fois.
Mont onde este bel li torbians
Et miez chantat que nul osians.
Si ses pontons sont blaus d'erien.
Jamais ior ne lor fera bien.
Quant len regarde le paon.
Sitorne sacone emiron.
Et fait aussi gme une roe.
Porten que sabiante leloe.
Et sorguille de sabiante.
Mes quant ses piez a regarde.
Qui sont lais si laisse ch'ier.
Sacone aussi q por ch'ier.
Li ostour et li espremier
Doivent lor proie ramier.
Et li domeste la raporte.
A son seignoz qui li emorte.
Simples osiaux est li coulong.
Et norrist bien autai pullons.
En leue lostor a perchoit.
Parlombree de lostor quil voit.

La huppe est .i. oisiaux trestes.
Qui en sepulture et en uiltés.
Plus volentiers quaillois de more.
Qui de son sanc soindroit .i. hore.
Et dormir alast maintenant.
Ili sembleroit ezraument.
Que neüs neüs de uers li uenissent.
Qui toit estrangler le nousissent.
Le s'rossignol müert en chantant.
Et la loetz bien souuent.
Li rigues est tout blans de fors.
Et dedens nous par tout le cors
Contre samort chante souuent.
Ausi ament dancune gent.
De ces choses et de mainte autre.
Se merueillierent mont maint autre
Qui riens nouuent veu enqui.
Plus que nos ne faison ici.
Queer souuent en uoion aucunes.
Si sont autres choses g'munes.
Dont chascun merueilliez se puet.
Qui amerueilles penser vent.

Des vertus dancunes choses g'munes.

Ont de choses semblent aptes.
Dont les raisons sont mont
conuertes Et porsen merue-
illent la gent. Porcen quil-
les voient souuent.

Vif argent est de tel maniere
Que sus li soustient fars de pierre.
Quene ou oile pas ne feroit
Queer la pierre au fons sen iroit.
Leue froide o lachaus meslee.
Est mont tost si fort eschaufee.
Que sancun samain metoit.
Jamais de luire ne senüeroit.
Li vai du soleil si ueroit
Enz dome Cuz dome a les teiles blanchist.
La mole terre dure fet
Et la dure terre remet.
De leue froide et du cristel.
Ist le feu damont et deual.
Du fer qua la pierre est hurtes.
Sant li dez feu tout alumes.
Li uent quest froit li feu esprent
Et en flambe et le fait plus grant.
La leme dome qui est chande.
Refroide chose qui eschande.
Li air par mouuement refoide.
Et leue eschaufe qui est froide.
La terre quest pesante en li.
Se tient de dens le ciel en mi.
Sanz pilier et sanz fondement
Par sa nature soulement
Porcen est fol qui se merueille.

De chose qui na pareille.
Enuers li demonstrez raison.
Por quoi ele est issi ou non.
Quer il nest si petite chose
Donc nul puisse sauoir la glose.
Vraement por quoi elle est
fors si ton damleden plect.
Par clergie puet bien li hom.
De mainte chose auoir rason.
Et aucune nature entendre.
Et si en puet tres bien aprendre.
Tant con nus hons en puet equerre
Par nature qui enure en terre.
Mes du tout sauoir ne porroit.
Coment ne por quoi ele soit.
Cen ne seit nul certainement.
fors dieu quoutre raison sestent.
Denfer et on il siet & quel chose
ten est

A terre deuisee auon par.
de hors si ton nos sauon.
Or nos conuient apres
enquerre. Quels lieux
il adedens la terre.
Se cest en fer ou paradis.
Et quel chose inant mure ou pis.
Cel lieu quen la terre est enfer

Je di que cest li droit enfer.
Quen enfer ne porroit pas estre.
Enlair nen lieu qui ait noble estre.
Hen ciel qui tant est bel et pur.
Quer trop est lai nul & ob seur.
Et plus pesant que nulle rien.
Por quoi on puet entendre bien.
Quen plus bas lieu a fet son estre.
Quen haut ne peust il pas estre.
Contraires est a paradis.
Qui en ciel est porten sest mis.
Plus ensus du ciel quil puet estre.
Et cest en millieu de la terre.
Je ne di pas quenfer ne soit
~~Quer apres lamort partout a~~
Aillors en quel lieu que ten soit.
~~Quer apres lamort partout a~~
Peine et mal qui de serui la.
Hens sil estoit sus le ciel mis.
Si aroit il encore pis.
Si com dancun qui mourir doit.
Si lon en biau lieu le metoit.
Ou il eust iore et soulas.
Tant seroit plus tristes & las.
Quant il ueroit que soulacier.
He se porroit ne lui aidier.
Ausi sera de tiex hantis
Quen enfer se sont par ens mis.

Que nos deuon ci deuiser.
Por muez noske liure finer.
Or oies et sue nos griet.
Cōment en fer en nullien fiet.
De la terre cest nature
J luet est sapēne plus dure
Que cil ont qui laiens sont mes.
Que dex ne tient pas por amis.
Bien auez oi 7 cōment.
Se tiennent li quatre element.
Li .i. alantee par nature.
Si que enmi la terre dure
Quēmi le firmament se serce.
Tout ausi ra dedens la terre.
J. lieu qui abismes a non.
Et terre de perdition.
J tant nos di de celui len.
Quil est plain de souffre 7 de feu.
Hidons et puant plain dordure.
Et de toute male auenture.
Large de dens estroit de sence.
Qui et ens chiet mort est en .i. heure.
Tout art tout destreit tout q font.
Li souffre quades art et fort font.
He va ia rien ni ara defui.
Que tous iours in arde sanz fin.
Tous iors i muerez en uiuant.
Quant en icelui lieu nus est

Quer tel lieu est de tel nature
Quant plus art plus longuement dure.
Cil lieux a tous maux a sa part.
La tient la mort son estendart.
Quelle par tout le mont enuore
Qui quen ait tristee ne ioie.
Laiens inuent tuit amal port.
Cis lieux anon terre de mort.
Quer les ames tout uerement.
Inuierent perpetuamēt.
Tous iors i muerez en uiuant.
At Et tous iors inuent en mourant
Morte est lor mie et lor viande.
Mort les tient tous iors 7 demande.
Cest li estans du feu qui font.
Tout ausi q la pierre a font.
Dedens lamez quant on li rue.
Que puis ne puet estre uene.
A use les ames i a fondent.
Qui tous iors ardent 7 q fondent
Et porten ne fineront mie.
Dex com comperet lor folie.
Quer riens qui soit espereux.
He puet iames estre mortieus.
Jssi quelle soit du tout morte.
Morte Mes la mort tous iors la de porte.
Porten ne puet ame mourir.

Ains la toment tous iors languir.
He iames nara se mal non.
Cest la terre doblion.
Quier onbliez sont trestuit cil.
Qui laiens sont mis en essil.
Ausi com il ont oublie.
Celi qui est plain 7 pitie.
Les cil tous mis enoubli.
He iames nen ara merci.
Ce est la terre tenebreuse.
De faim et de pour hidouse.
Plaine de pour plour 7 de tristete.
Ou iames rien nara leete.
Ce est li gehenne puant.
Terre si male 7 si ardant.
Que nostre feu nest fors paince.
Ou ombre enuers telle ardeur.
La sont li fleuve perillous.
De feu de glace tous hidous.
Plain de venin 7 dordres bestes.
Qui as ames sont grans molestes.
Qui sont mises en tel abisme.
Dont nul nedroit le milisme.
En terre amant autres grans leus.
Qui sont horrible 7 peussens.
Que dedens terre quen lamer.
Et en maintes illes de mer.

De feu et de froidour horrible.
Qui mont sont cruel 7 penible.
Si sont maintes montaignes grans.
De souffree nuit & iours ardans.
Ou mainte ame amant en tober.
Et art por les mans espurgier.
Si nos puet bien a tant souffree.
A perler de ceste matice.

Quier nul raconter ne porroit.
Le mal que le mauvais rechoit.
Quant de cest siecle est partis.
Quier tous iors na de mal en pis.
Si nos entendron ore atant.
Puis que le premier element.
Ce est la terre auon de seoit.
Si com nos trouuon en escript.
Et diron du segont apres.

Cest leue qui court ades.
Puis de lair et apres du feu.
Donc chascun tient son ppre leu.

Comment leue court par la terre.

Leue si est lamer par fonde.

Qui auironne tout le monde.

Et de li tiut li fleuve mienent.

Qui par la terre lor cours tiennent.

Tant quen lamer sont recoru.

Et la dont mienent reuenir.

Jssi semia la mer tous iours
Tormant & faisant son cours.
Par la terre en tele maniere.
Quez tant qeue est plus legiere.
Que terre nest tant se tient plus.
Pres du milieu et court dessus
Le pais dmerse et de part.
Et par toutes terres se part.
En mer sa quient et plus se part.
Et par fontaines na sordant
De lieu en autre son cours sorne.
Autresi gli sont de lome.
Semia par les naines naines du cors.
Et par aucun lieu sen ist hors.
Ausi fait leue par ses naines.
De la terra et sont p fontaines.
Dont il auient par tout ades.
Quel come en terre ou long ou pres.
Soit en montaigne ou en uallee.
Il treuve eue noire et salee.
**Comment dote eue et salee & noire
et chaude et euenimee sordent.**

t Dutes eues sont de mer
nees. Et les douces et les
salees. Queles quil so-
ient toutes viennent
De la mer et la sen venient
Dont aucun porroit de mander

Puis que toutes viennent de mer.
Si qui amere et salee est
Come cest queue dote nait.
A ten respont .i. des auctors.
Que celle eue qui a son cors.
par dote terre denient dote.
Quez la dote terre la dote.
Et si li tout par sa nature.
Samerume et sa faiture.
En leue qui salee sont.
Par dedens terre amere court.
Quez sa merume le retient.
Jssi dote et salee nient.
Autre eue soit amere et noire.
Que aucuns vont par poisons boire.
Et de grant amerume plaine.
Si est merueille quele est saine.
En autre lieu soit eue chaude.
Si qua poi que si eschaude.
Con les bains naturels apele.
Sen a uns a es la chapele.
Et a pleunieres labere.
Quen loherume est a stable.
Dedens terre a maintes canernes.
Chaudes que feu en laternes.
Si com la terre a maintes vaines.
Qui de souffre sont toutes plaines.

On il iuaist aucun vent fort.
Par leue qui la son sort et cort
Et se debatent si forment
Que le souffre iart et esprent
Ausi q se fort fust .i. chant fourz.
Et telle ene qui a son touz.
Par tes neus et par tes leus.
Demient ausi chaude q fens.
Et si auient quantum effors.
Que leue sourde endroit fors.
En flânce sen ist sourdant.
Ausi gme en pois boillant.
Mes que plus loing dilueques cort.
Mems ardant et mems chaude sort.
Tant quen la fin redement froide.
Quez nest si chant qui ne re froide.
Fors le feu qui en enfor art.
Qui en nulle fui ne prent part.
Dedens terre a mains autres leus.
Pleins dordes bestes nemimens.
Si que leue qui par lament.
Toute nemimouse demient.
Et sourt en autu lieu en terre.
Mes qui enboit samort na quarre.

Des diuerses fontaines.

V tres fontaines sont ailloz
Qui souuent muent lor colors.
Dautres dont miracles est.
Quez lon ne seit pas dont —
tenest. En la terre de samarie.
En aune qui se uarie.
Et change son color en len.
Quatre fices cedit len.
Primes uert et apres sanguine.
Puis treuble et puis clere et fine.
Con fidelite a esgarder.
Mes poi en ose len user.
Vne en ia qui la semaine.
Sort iij fices clere et saine.
Et les autres iij se tient toie.
Ausi gme seche noie.
J. fleuve ia qui .vi. iors cors cort.
Et au samedi rien ni cort.
Celui fleuve apele on sabbat.
Quez lors en terre se reubat.
Droit uers acce ra .i. sablon.
Dont on fait verre clez et bon.
Et dautre glete de mer.
Con mesle ouet por le former.
La rouge mer est en egypte.
On li filz isracl tout quite.
Passerent outre a seche terre.
Por venir ala sainte terre.

Prent de sa terre sa toulor.
Qui rouge est au fons 7 entor.
En perse est .i. flum lout 7 le.
Qui perz nuit est si enguele.
Que bien i puent aler gens.
Et de ior est cler et luisans.
Vne fontaine a en espire.
Dont merueilleuse est la matire.
Qu'on i estant brandons ardans.
Et puis les restant on dedens.
En ethiope .i. autre en a.
Qui par nuit si grant thalor a.
q ne puet boire .7 de iors.
Si froit .9 si engiele tous.
En lo herame pres de mez.
Larite court me eue a dez.
Que len tuit en paucles grans.
Et demient sel et bians 7 blaus.
Jelle eue que ie deuis
formist de sel tout le pais.
Et sort en .i. puis pres denki.
Con apele le puis da in.
Si ra fontaines cele part.
Qui sont si chaudes 9 si art.
Et en mesmes celle place.
Sordent autres froides 9 glace.
Il uet sont li baign a preste.
De chaude et de froide mesle.

Cil qui se baignent en res baigns.
Le cuer lor demient bians 7 sains.
Si ra unes noires fontaines.
Que maintes gens tiennent asaines.
Que il vont boire par poisons.
Et souuent font purgations.
Plus grans tunc fort medecine.
Que len tendroit ci por me tunc.
Vne en a deuers ouant.
Dont on fait fen gregois ardant.
O autres choses qu'on met.
Qui est si chaut quant espris est.
Que deue estandre nel puet on.
fors daisil dorme a sablon.
Celle eue uendent sareazin.
Plus chiere quil ne font .i. vin.
Autres fontaines ailloz issent.
Qui plaies et manz doitz guarissent.
Autres sont qui rendent memoire.
Autre oubliance et sont encore.
Autres qui luxure refraignent.
Et autre isont qui les reingraignent.
Autres i sont qui famens font.
En sans porter quant nul ne ont.
Autres qui font brehaignes estre.
Et de porter lor tollent leste.
Flun sont qui font noires brebis.

Autre qui font blanches glis.
Si sont estances ou nulle riens.
He puet noer ne hom ne chiens.
Haute beste ne nul poissons.
Que tantost ne sen aille au fons.
Autre ou riens a fonder ne puet.
Mes par desus floter lestuet.
Vnes ch andes fontaines sont
Qui les larons auengler font.
Qui se parment du meffait.
Dun larecin quant il lont fait.
Et son limet sus por noient.
Senboit et noit mieux que deuant.
De tel chose on nepuet entendre.
Rai son force que miracle entendre.
Si va fontaine clere et toie.
Quant desus arien qui sefiore.
Et len tymbre et uiele 7 soune.
Si secheue ainsi com de ioie.
Et seppant contrecual lauaie.
Autres fontaines sont ailors.
Dont li cas sont mont merueillons.
Mes atant nos en tauron ore.
Quer ne samon pas tout encore.
Si diron de ten qui auient
Par leue qui sont droit cors tient
Par de hors p terre et par dedens.
Dont soument auient croule m̃s.

Quer la terre si fort sefmuet.
Que ten sus li monnoir estoet.
*On la mapemonde femist 7 gment
la terre croulle et fent.*

Reentendez du mouuemet
De la terre qui croulle
et fent. Dont maintes citez
sont fondues. Qui auic
puis ne furent neues.

Or auient par les enes grans
Qui vont par la terre dedens.
Si que par le debontement.
Des ondes naissent auen vent.
Es cauerues qui sont sous terre.
Et li air qui laiens se ferre.
Qui est en clos en grant destroit.
Se la terre est fiele la droit.
Quele ne puisse retenir.
Cel air qui sefforce aissir.
Si se force la terre et fent.
Dont il est auen soument.
Que villes et citez meisme
sont a fondues en abisme.
Et se la terre est de tel force.
Quele ne fent si croulle a force.
Par le debontement des vens.
Qui sont a destroit la dedens.

Et sefmuet si durement fort.
Que les grans cors et li m fort.
Qui sont iluet endroit de sus
Chieent si sondeement ins.
Que cors assomme et con font.
Qui pas porueu ne se sont.
Dont li pueple qui la demore.
Qui ne seit pas bien aquele hore.
Cele tempeste doit venir
Li sage qui doutent morir.
S'apaveillent contre la mort.
De queire enus diu lor acort.
De lor pechiez sounlon lor lei.
Et la creance de lor foi
Que cil qui nont espoir deuivre.
La on il sont sain et delivre.
Jssi fait leue mouuemet
Por quoi la terre trouble et fent.

Cōment lamer deuient salee.

A saleure de la mer.
Dont li bouire son si amer.
Ament par le soleil en hant
Qu'en aucun lieu fait si gnt
chant. Que lamer eschaufe si.
Que de la terre de sous li.
Atrait une amere moistre.
Qui li tout toute sa douchor.

En lamer a maintes niotaignes.
Ausi q sel et vauz et plaignes.
Plemes de mont grant amerume.
Et la terre quan fons estime.
Par le chant du soleil amont.
Se mesle ouet leue en par font.
Si que la salerie en hant
A meent quil atrait per le chant.
Oneques l'autre se meslee.
Jssi est la grant mer salee.
Mes de leue ti nos tureon.
Por lair que deuisez noulon.

De lair et de sa nature.

E sus leue est lair assis.
De tant com il est plus
subris. Jssi eue et terre au
roune. Et usques a si hant
se donne Cō plus hant puet monter
lamie. Dont la pluie est auai ueime.
Cel air si est li air espes.
Qui nos auirume de pres
En touz senz quer par li viron.
Si com par leue li poisson.
Qui einz latret et einz la gete.
Tout ausi li air nos profete.
Quer nos espiron ens et hors.
Et nos maintient lamie en cors.

Plus tost morroit sanz air .i. hons.
Que sanz point deue li poissans.
Qui saue est si tost fenue.
Li air si nos maintient la vie
Par la moistor qui de lui nest.
Et par les speisse quen lui est.
Soustient illi oisel uolant.
Qui entor ens lesmeuent tant
De lor eles et le debatent.
Quil si affichent et enbatent
Menant lor ioie & lor reuel.
Jssi nont par lair li oisel.
Quen lor chaut lor creator loent.
Et li poisson en leue uoent.
Que nos penez a perrenoir.
Par une uerge en lair mouuoir.
Se nos la mouuez redement.
Ele ploiera maintenant.
Et se li air espees nestoit.
Ja la uerge ne ploieroit.
Ains sen roit droit estendue.
Ja si fort ne seroit mene.
De cestui prement lor abit.
Les cors de malin esperit.
Cest auener que tout malose.
En semblance daucune chose.
Lors quant il sepuet apparoir.

A autun por li detenir.
Au por faire issir de suo sens.
Dont autume fors es poissans.
Ou quant par art de nigromance
Se met en autume semblance.
De tel figure qmeil vent.
Qui tant en fait quil li estent.
Mes cest .i. ars qui la mort done.
A celui qui si abandome.
Quer cil nen seit mot si est mors.
Et dampne en ame et en cors.
Mes orde non decen en queere.
Qui en lair auient de la terra.
**Comment nues & pluies & geles
et tempestes auient**

Es mes vos diren ici.
Que cest et da la pluie ausi.
Li soleil si est fonde mens.
De toute chalour et de teps.
Tout ausi com li cuer de lome.
fondament est ce est la sone.
De la chaloz quen li habonde.
Est le soleil le cuer du monde
Et fondement par sa ualoz.
De toute naturel chalor.
Par lui uit qit quen terre naist.
Jssi q adame deu playst.

Si com uos orez ti apres.
Se uos cest liure tenez pres.
Les nues fait en haut monter.
Puis en fait la pluie aualer.
Par force or en tendez gment
Si le porrez noiez briement.
Quant le seloil espant ses rais
Sus terre en eue et en marais.
Si la deseché sientrait.
La moistor qui amont sen uait.
Mes cest une subtil moistor.
Poi part et si auon uapor.
Et monte si quen l'air ennu.
Si s'assemble et remet enki.
Et poi & poi tant en iuent.
Quosce & espesse de uient.
Tant quele uos tout la uene.
Du soleil et thel chose est une
Mes na pas si grant osante.
Que duior uos toille clarte.
Et quant trop espesse de uient.
Et la nue blanche demore
Sen uait eue qua terre uient.
Et la nue blanche de more
Lors li soleil qui est de fore.
Lust parmi selle nest trop noire.
Ausi gme parmi .i. noire

Si gme chandele esprise.
Qui dedens la lanterne est mise.
Qui clarte donne par de hors.
Et si nen uoit on pas le tors.
Ausi lust le soleil parmi.
La lune qui est desors li.
Et uos vent la clarte du ior.
Tant que sus terre a fait son tor.
Mes l'air que spesse est ades.
Sa semble tous iors pres a pres.
Tant que noire et moistre de uient.
Lors en ist eue qui sen uient.
Jusqua terre issi uait la pluie.
Et quant toute auail est uenue.
Par quoi la moistor se restanche.
Lors pert l'ame clere et blanche.
Qui legiere est et mont en haut.
Tant quen la fin toute de faut.
Par le chant du soleil amont.
Qui le consent et le confort.
Lors uenoit on l'air cler et pur.
Et le ciel le blou com un azur.
De terre uait et nue et pluie.
Si g d'un drap qua fan seisme.
Qui moillie est si seche lors.
Et en ist une moistor hors.
Comme fumee et seume sus.

Qui lors toudroit sa main desus.
Cele napor il sentiroit.
Leue qui samain mouilleroit.
Et selle duroit longuement.
Il uerroit tout apertement.
Que samain li mouilleroit toute.
~~Que samain~~
Tant quene eucharroit
goute a goutte.
Ausi nos di par tel coment.
Quene et pluie naissent souuent.
Et dex les monte ploie bien.
Quant il vent por creistre le bien.
Des geles et de la noif.

Es geles et les grans nois.
Amienent parleit qui e frois.
En nullien plus que nest aillors.
Si gme nos noies sanz iors.
Des mons qui sieent en haut lieu.
Si gme les mons de mongien.
On en autres hautes montaignes.
Que plus ia noif que est plaignes.
Tout ce ament par la froidoz.
Quer li air amens de cholor.
En haut quen bas porcen quil est.
Plus subis que al denbas nest.
Et plus est subis en haut.

De tant retient il mens de chant.
La on le soleil puet venir.
Si gme len voit auenir.
Qua tier et fer eschaufe plus.
Que ne fait ne pierre ne fus.
Quer tant colatere est dure.
Et de plus espesse nature.
De tant si prent le feu plus forz.
Ausi nos di de lair lasus.
Quil est plus froit que al deins.
Porcen quil nest pas si espes.
Con al qui de latere est pres.
Et par le vent qui naist souuent.
Qui le fait estre en mouuement.
Quer leue qui cort par la noie.
Eschaufe mens tost que la coie.
Et porcen iest la froidure.
Qui engile telle moistule.
Tantost com ele iest montee.
Et chiet aual toute engilee.
Des gresles et des tempestes.

Es grans gresles quen
este mienent. Par tel ma-
niere ramienent.
Quant en lair naissent
aucuns uens. Dont grant froidure.
naist souens. Quer la moistor quen
lair est nee.

De la terra trait engelee.
Et fait assembler l'air masse a masse.
Par la chaleur qui pres la chace.
Du soleil qui si pres se serce.
Quele endurest et chiet a terre.
Plus grosse naist quele ne chiee.
Mes au chaoir est de liee.
Et cest la tempeste qui chiet.
En este souuent qui quel griet.

Des espars et des tonnerres.

N'air maintes choses
amenent. Dont les gens
poi paroles tiennent.
Que ne nont cure de tel
a faire. Dont il ne puent adies traire.
Cen qui la terre fait troller.
Et cen qui nues fait torner.
Et cen qui fait la terre omirir.
Cen fait les nues de partiz.
Quez espars et tonnerres grans.
N'est fors de bonement deuenis.
Qui sen contrent de sus les nues.
Si durement quen lor uennes.
Si durement
En naist souuent aucun grant feu.
C'est fondre qui chiet en maint lieu.
Que li uent destraignent amont.

Si quil fent les nues et vont.
Et fait tonner et espartir.
Et chiet aual de tel air.
Par le uent qui si le destraint.
Que il confort quan quil ataint.
Si que rien contre li ne dure.
Et est de si pesant nature.
Que quant la nue est bien osure.
Et deue ia agrant plerite.
Si ne la pas si tost passe.
Le feu ainz estant en la nue.
Par la grant plente de la pluie.
Ains que il la puisse percer.
Si ne puet de terre aprotier.
Mes alestandre quil fait lors.
En la nue naist. i. son fors
Mes li chispant aert au cors.
Que du tonnerre ot on lescrois.
Que li noier est plus sub tis.
De lome que uest li ours.
Si que quant le voit delong.
Ou parmi une eue onques loing.
Batre draps on ferit martiaux.
Leu voit aucies letopas eaux.
Et a touchier de son resort
Quen oie le son du cop fort.
Ausi du tonnerre nos di.

Qu'on voit auces glait oi.
Et tant q'il est plus en sus.
De tant esloigne le son plus.
De le part puis qu'on l'auce
A uces qu'on oie sa vertu.
Quant plus tost est oi apres.
Tant est li comere plus pres.

Cōment les neus naissent.

Es neus puet on raison
enquerre. De la mer quen
uiron la terre.
Corent et sentourent
soument. En aucun lieu si durement.
Que il sephenent contremont.
Si que l'air de boutent a mont.
Et li air qui est de bontez.
Par force et de son lieu ostez.
Remue l'autre en tel maniere.
Qu'il retourne ausi g'arriere.
Et semma ausi ondoiant.
Cō fait leue qui ua courant.
Que neust nest fors air asmeus.
Tant que son effors est chaus.
Ausi mient soumoites fois.
H oif. pluies. gresles. escrois.
Et les choses que dit auons.
Si a encore autres raisons.

Cōment itex choses amient.
Porquoi Mes celes qui m'iauiet
Porquoi amient et gment
A non nos retraites briement.
Si laisseron a tant ester
Porle feu sor l'air demiser.
**Du feu et des esteiles courantes
& du draglon & que ce est.**

Or l'air est le feu tout entor.
Cest un air de grant resplendor.
Et de mont grant nobilitez.
Qui p' sa grant subtilitez.
Ha riens de moitor de dens li.
Et est tant plus cler de cestui.
Et tant de plus subtil nature.
Cō as airs enuers eue pure.
Ou comleue vers la terre est.
Cil air ou nulle moitor est.
Demuit quant la lime sestent.
De sor tel air voit on soument.
De cler fe feu unes esteiles
Qui semblent esteiles yueles.
Dont les gens dient que ce sont.
Esteiles qui corant sennont.
Et se remuent de lor leus.
Mes non font ains est autr feus.
Qui en l'air naist de une uapor.

Seche: qui na point de moystor.
De dens li qui montee uest.
De la terre dont ele naist.
Par le soleil qua mont la treet.
Et quant est trop haut si sen uet.
Si seस्पrent et luist q chandele.
Et semble ausi q une estele.
Puis chiet en lair moyste? estaint.
Que la moystor de lair la uaint.
Et quant grosse est r li air seb.
Si sen uient tout ardant ades.
Jusqua la terre dont sonnent.
A uient que cors qui vont vaient.
Par mer au qui p terre vont.
Mantes foiz trouuees les ont.
Et les uoient toutes ardans
Chaoir iusqua terre luisans.
Et quant la uient por li prendre.
Sile trouuent ausi ecendre.
Ou q une pome par porcie.
Dun arbre que seroit moille.
Si ne troient pas bien adroit.
Et il qui cudent questele soit.
Estele ne puet pas chaer.
Quant toutes les toient mouuoiz
En lor cercle ordeneement
Huit et ior assez egaument

*J ti parole du draglon & dit quil
quel chose cen est.*

J draglon ne rest autre
chose. fors une napor
seche & endose. Quancune
foiz sa semble en haut
Et bien souuent espnt par haut.
Et quant esprise est si seस्पmuet.
Et semma plus tost quele puet.
Come feu qui seroit hauciez.
Tant qua terre est rabassiez.
Jssi semma le feu uolant.
Tant quen la fin uient auoiant.
Tieus choses ont senefiances.
Enterre dancunes nuances.
Du feu nos auon briement dit
Et les ius elemens descrit.
Come lun en lautre est assis.
Si q dex les a establis.
Le plus loing ens en plus haut lieu.
Et le plus pesant en milieu.
Cest la terre donc le fruit naist.
Qui les gens et les bestes paist.
Et por tel bien qui en ist.
Et por le fruit qui en florist.
Et les autres biens qui i sont.
furent ac aucunes gens au mont.

Qui distrent que la terre estoit.
Por le fruit qui de lui naussoit.
Et por le bien que li habonde.
Vne des estoiles du monde
Que il assist en firmament.
En milieu por estre plus gent.
Si que tele chose meust.
Qui a ses biens partiz pouist.
Porten deuoit bien chascun faire.
Chose qui peust a dieu plaire.
Quez tous les biens quil fist entre.
Fist il por nos ames con querre.
Et que nos peussions auoir.
Remembrance de son pauoir.
Et de sa debonnairete.
Dont il nos fist si grant bonte.
Qua nous pouon par nos meisme.
Sens biens et saglorie saintisme.
Mes puis que desceit non anon.
Les .iiij. elements environ.
Si nos diren du ciel auantazur.
Qui nos semble ausi q azur.

Du pur air.

[J tres pur air de sus le
feu. Qui usquau ciel
por prent son lieu. En
tel air na point d'oscurte.

Quez cest feu de pure purete.
Qui resplendist et luit si cler.
Qui porroit riens comparer.
En tel air .viij. estoiles sont.
Quentor la terre lor cors font
Qui sont beles cleres et netes.
Quon apele les .viij. planetes.
Dont lune sus lautre est ausi.
Et ordenee en itel guise.
Quil a plus long entre chascun.
Que de terre iusqua la lune.
Ou il a plus long .xij. tans.
Que toute la terre nest grans.
Et cort chascun par miracle.
En firmament et fet son cercle.
Lune grant et lautre petit.
Soulou ten quele plus bas siet.
Quez tant q plus bas fait son cors.
De terre est son cercle plus cors.
Et plus tost a son cors par fait.
Que cele qui plus long en uait
Quentendre pones en cest point.
En la parai faites .i. point.
Et plusors cercles tout entor.
Du compas ou dun autec a tor
Lun plus large de lautre apre.
Cel qui du point sera plus pres.

Sera des autres li plus tors.
 Et plus petit sera son tors.
 Si com en i ceste figure.
 En pones voiez la faiture.



Es .vij. estoiles que iedi.
 pones entendre tout issi.
 Que lune sus l'autre
 sabaisse. Si que la lune
 est la plus basse.
 Et lune mains grande des .vij.
 Mes porten quele plus pres vet.
 De la terre semble ele grant.
 De la terre et plus apparant.
 Et por la procement quele a.
 De la terre dont si pres va.
 Por la terre qui est oscur.

Ha ele point de clarte puce
 Qui de lie uenge proprement.
 Mes la clarte quele nos vent.
 Prent ele du soleil tous iors.
 Autresi qum mircoirs.
 Quant la rai du soleil si fierz.
 Et puis a parei se refiert.
 Et flamboie en ital maniere.
 Nos donne la lune lumiere.
 Quer la lune est .i. tors polis.
 Si come .i. pommans bien burnis.
 Qui reflamboie et clarte vent.
 Quant le rai du soleil si prent.
 Dune oscurte que len moit.
 Distrent aucun que ce estoit
 La terre qui appert de dens.
 Et ceste eue qui apert ens
 Ausi com en .i. mircoir.
 Qui recoit chascune color
 Quant ele est deuers li fince.
 Autres oient autres pensee.
 Et distrent que trest auenu.
 Lors quant adam de ceu.
 De la pome que il menia.
 Qui tout a toute gent greua.
 Que la lune en fu en techie.
 Et sa clarte amennisie.

De ces .vij. esteiles qui sont
En fermement et lors cor font.
Dont nos auon parle deuant.
Ne gnoist on gmunement.
fors que les .ij. qui perent miaux.
C'est la lune et li solaux.
Les autres ne gnoist on mie.
S'ce nest par astronomie.
Et neque dent ses nomenon.
Porten que parle en auon.
De teles a .ij. sor la lune.
Lune est sor l'autre dont chascune.
A en terre propres vertus.
C'est mercurus et puis venus.
De sor ces .ij. est li solaux.
Qui tant par est et cler et biaux.
Et clarte rent par tout le mont.
Et est si hant assis a mont.
Que son cerde a .xij. tans.
Que til de la lune et plus grans.
Qui son cors en .xxx. iors fait
Mes li solaux qui plus long vait
De la terre met en son cors.
Trois tens et .lxxj. iours.
.Xij. tans plus et .vj. iours autre.
Si gli kalendier vos mouste.
Et itant oue ques encors.

Le quart dun ior ce sont .vj. hores.
Mes porten que diuersement
Eust li ans comencement.
Li un de iour l'autre de nuis.
Qui a plusors fust grant ennuis.
Fu tis quart dun ior a toznes.
A ten quen .iiij. ans est sor ues.
.j. iour outre qui nomen est.
Bisexte qui en .iiij. ans est.
Vue fois dont on met par us.
De .iiij. ans en autre .i. ior plus.
Quer lors est en son premier point.
Li solaux reueni a point.
C'est enmi mars quer be vaient.
Que li nouuel temps re comence.
Et toute rien trait a amor.
Par la vertu de son vector.
Quer atel temps premierement.
Out l' monde comencement.
Et porten reueni par nature.
Chascune chose a sa nature.
Sor le soleil ra .ij. esteiles.
Cleres luisans que radeles
Lune de sous l'autre de sus.
Mars. iupiter et saturnus.
Qui est la plus haute des trois.
Quen .xxx. ans a son cerde fois.

Ces trois lor vertus retienent
 Enchoses qui rains auient.
 Et regarder ponce par cest.
 Ceste figure qui ci est

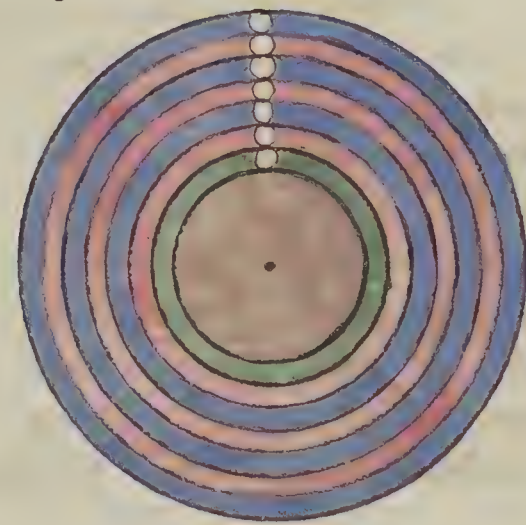


Es. vij. esteles si sont tez.
 Qui les ont plus de poestes.
 En choses qui de tere naissent.
 Et lor vertu plus i abaissent.
 Qu'en nulle autre du firmament.
 Et plus enuent apertement.
 Si com li ancien li sage.
 Qui cerchieient por lor usage.
 De ces vij. planetes demaine.
 Promuent les iours de la semaine.
 Lor nous si quous oiez ci.

La lune si a le lund.
 Mars le mardi par tel mesure.
 Est le marcredi sus marcure.
 De iupiter est li iocedi.
 Et de venus li uendredis.
 Samedi est dit de saturne.
 Li sams diemenche saturne.
 A u soleil qui est li plus biaux.
 Porten vunt diemenche maux.
 Que nul des iours de la semaine.
 Quer cis iours est nushors depeme.
 Et celui ior doit on mains faire.
 Chose qui adieu soit contraire.
 Mes puis quon cest segont escrit.
 A non le firmament descrit.
 Si diren apres d'aucun cas.
 Qui auient 7 hat 7 bas.
 Autant vunt dire diemen ges.
 Con iour de dieu et de loenges.
 Quer toute xriens doit icel iour.
 Loer leuerai creatour.
 Vs saturne la derraine.
 Qui de vij. est la plus
 bautaine. Est le ciel que on
 voit si plein.
 Des steilles quant il fait serren.
 Con cil qui tout en est uelez.

Cil riez qui si est estelez.
 Est li firmament qui tornoie.
 De qui tout il est si grant ioie.
 Et si tres douce melodie.
 Qu'il nest nul sil lauoit die.
 Qui iames n'ouysit chare faice.
 Qui adieu fust de rien contraince.
 Tant bauceroit a par fuir.
 La on il receust oir.
 Tous iors n'auoir lez soie.
 Si tres iouisse melodie.
 Dont aucun furent qui disoient.
 Que li petit en fancon loient.
 Quant il vient en lor dormant.
 Qui dient quil oient chantant.
 Les anges dien en paradis
 Qui les ont en tel ioie mis.
 Mes de ce ne seit nul leuoir.
 Fors dien qui tout a s'auoir.
 Qui les estoiles en ciel mist
 Tel p'auoir auoir lor a prist.
 Qu'en terre na chose diuerse.
 Qui en ciel ne soit figure.
 Par estoiles et compassee.
 Dont nul ne puet s'auoir li nombre.
 Fors lui qui par li soul les nombre.
 Et de chascune seit les nous.

Con cil qui tout fait par raisons.
 Des estoiles q'puet neoir.
 Puet on bien li nombre s'auoir.
 Et querre par astronomie.
 Mes cest me bele maistrise
 N'a estoile si petite.
 Qu'en terre nait sa vertu quite.
 En herbes en fruit et en flor.
 Soit de faiture ou de color.
 Ou de quelle chose que soit.
 N'arien en terre queste doit
 Ni qui en li prenge naissance.
 Questeile ni ait sa puissance.
 Par nature soit male ou bene.
 J'ele que dex li donne.
 Por planetes et firmament.
 Ceste figure nos present.



Es pms quen cest segont
escriit. Auon le firmament
descriit. Pms nos en diron
la mesure.

Por miez entendre la figure.
De ceu quest sor le firmament.
Et de paradis ensement.

Ci gmence la tierce partie.

¶ H ieste terre partie.
fimenon ceste astronomie.
Et nos diron pumierement
Comment nuit et ior les sospet.

Por les eclipses faire entendre.
Et por autres choses aprendre.

Comment il est nuit et ior.

¶ I soleil entre nuit et ior.
fait environ la terre ior.
Et na oelment chascune
hore. Tant que de sous ter-
re de more.

Si auon du ior le deduit.
Quant de sous est si auon nuit.
Si com on alast tournant.
Vne chandele toute ardant.
En uiron sa teste en son poing.
Ou entor une pome a loing.
La chandele qui plus seroit.

Par de uers li fait la chandele ardroit
Seroit enluminee ades.
Et celle qui mains seroit pres
Par autre part seroit osture.
Issi li soleil par nature.
fait sor terre ior et nuit estre.
Par de uers sli fait le ior estre
Et autre part lait ombrionse.
La terre qui est tenebrouse.
Issi laisse ombre telle part.
Terre qui nuit et ior de part.
Et cest li ombre de la nuit.
Qui du ior nos tolt le deduit.
Mes porcen que li solaux est.
Plus grandes que la terre nest.
Va li ombres agreshant.
Si quen la fin na auoiant.
A la maniere dun clocher
A gu g fait en .i. moustier.
Mes la terre et li solaux
fussent delor grandoz igaux.
Li ombres neust point de fin.
A ins fust egamment sanz de fin.
Se la terre refust plus grans.
Si fust li ombre plus eslargans.
Dont nos le cas noiez poues.
En ces figures ti apres.



5 El pouon prouuer sanz
figure. Prinez aucune
chose oscure. Qui puisse
retenir lumiere.

Si g fait en fust ou en pierre.
Ou autre rien qui fust ysi.
Cō ne puisse noier parmi.
Et deuant nos oiz la metez.
Contre ce que noier uoulez.
Ciel ou terre ou ce quil nos plect.
Se cele chose plus large est.
Que entre nos. ij. adē long.
Ele nos toudra pres et long.
A noier plus par derrier li

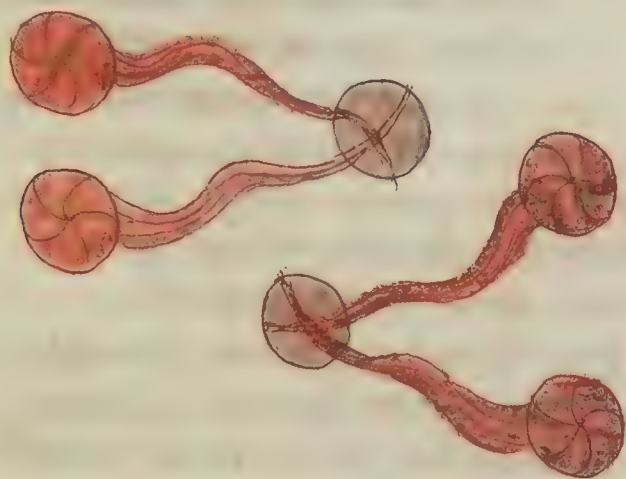
Quel uait de large endroit li
Et se laterre est toute ouels.
Au large dentre uosij oiz.
Au tant uos entoudra auant.
Com telle chose aca de grant.
De la chose amains de longor.
Quentre. ij. oiz ua de longor.
Mains uos toudra noier a des.
Quele nest large long ne pres.
De ce que uos noier uoudrez.
Et tō plus la chose metrez.
Pres de uos oiz tant porrez plus.
Voier de lautre part en sus
Tant que noier la porrez toute.
Issi est du soleil sanz doute.
Qui la terre passe en grandor.
Si quil voit tout le ciel entor.
Et les estoiles clartes rent.
Quau quil en a en firmament.
Por quoi on ne voit pas les estoi-
les par iour.

T Ont ades de seure 7 de sous.
Mes celes qui sont desous nos.
Par iour nes pouon nos ueoir.
Quer il nos entolt le pouoir.
Par sa clarte qui est si grans.
Sicom de chandees ardans.

Qu'en sus de nos par nuit neons.
Si grans fens entre eles 7 nos.
flist lors qui rendist lumiere.
Il nos tondroit noier arriere.
Il nos tondroit de nostre esgart
Qui lors metroit de l'autre part.
Le fen loing derrier nostre dos.
Si porriez noier tantos.
Deuant nos les ardans tandeles.
A ntre tel nos di des esteles
Cones puet pas noier tous iors.
Tant qli soleil fait son cors.
Sus terre mes quant de sous est
Si les neon tant quil reuest
Celes quen yuer sus nos sont.
En este teles si resont.
En yuer par nuit de sous nos.
Et teles deste sont de sous.
Quer reles quen este neon.
En yuer noier nes pouon.
Quer le soleil qui na entor.
Nos tolt uele resplendor.
Qui sont par nuit la ou il est
Tant quen sus deles se verrest.
Mes toutes sont en luminees.
Quel part queles soient tornees.
A des et de nuit et de ior

Tant qli soleil na entor.
Haut et bas resplendist d'ades.
Forz ten qui de la terra est pres.
Tant qme ombre puet coprendre.
Ne puet li soleil clarte rendre.
Que nos poues par la figure.
Entendre quele nos figure.
Issi le soleil se destreist.
Par la lime qui plus pres est.
Et la terre fenist en coing.
Et dure de terre plus loing.
Que la lime ne dure en haut
Mes de fen la lime de faut.
Por quoi ou ne voit pas le soleil p nuit.
L A terre est ten qui nos defent.
Le ior qui le soleil nos vent.
Se la terre estoit clere enmi.
Que len peust noier par mi.
On ueroit le soleil tous iors.
Par desus terre et p de sous.
Mes ten quele est oscure enmi.
Lenos tout a noier ensi.
Et fait ombre venir auant.
Qui entor sen na tormant.
En contre le soleil tous iors.
Et fait tout autretant de cors.
En tor la terre com il fait.

C'oncil quades tontre li nuit.
 Quant li solaux an matin nest.
 Li ombre en occident enest.
 Et quant il est endroit midi.
 La terre habondi de sous li.
 Et quant il touche en occident.
 Li ombres est en orient.
 Quant le soleil est de sous nos.
 Lors anon nos ombre vers nos.
 Qui ades sen va abaissant.
 Le toing par devers occidant.
 Tant que li soleil nos relust.
 Qui le ior vent et tolt la nuit.
 Et entes figures ici.
 Le poies nos noier issi.

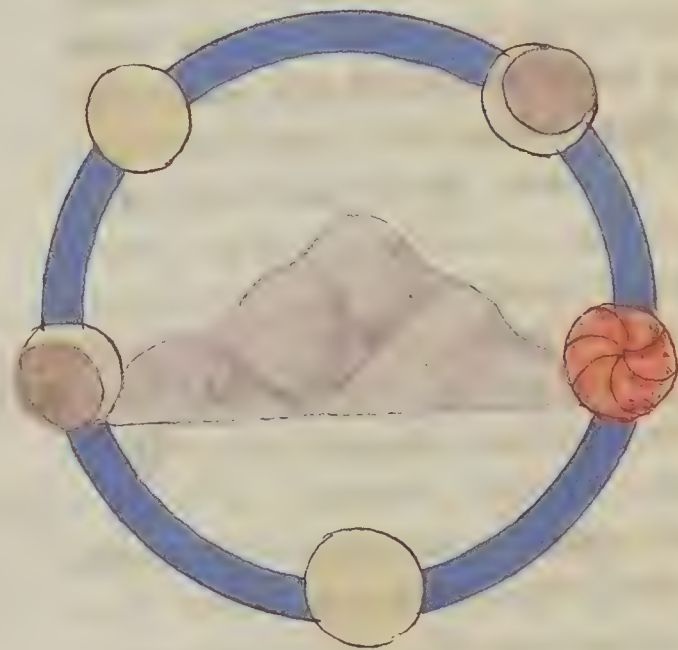


Comment la lune receit diuerse ment lumiere

Vis que ior et nuit enten-
 dez. Apres de la lune neez.
 Coment ele recoit lumiere.
 Du soleil en itel manere.
 Quades est ou que elle soit.
 La moitie pleine en son endroit.
 Quant plus reonde la neon.
 A donques pleine la pelon.
 Mes quant plus loing est du soleil.
 Tant iuoit on mains da pareil.
 Et quant ele est droit de sous nos.
 Lors na pert ele pas anos.
 Quer lors est ele entre la terre.
 Et le soleil quelle na querre.
 Si que elle est clere pardela.
 Et oscure devers nos ra.
 Et porren nen neon nos point.
 Mes quant elle passe le point.
 Quensus du soleil se remue.
 Lors apert sa darte cornue.
 Et quant plus senua eslonguant
 Tant nos apert plus de lufant.
 Jusqua tant quele apart demie.
 Et lors ala quarta partie.
 De son cerde ale tout entor.

Ouchasam mois par fait son tor.
 Si semia ades esloignant.
 Et sa clarte ades creissant.
 Tant que toute apert clere et bele.
 En semblance done vers ronele.
 Mes lors est elle si en sus.
 Du soleil q'ele puet plus.
 En son terde par dautre part.
 Droitement deuers son esgart.
 Si que la plus en luminee.
 Est toute deuers nos ternee.
 Et lors est la terre entre deus.
 Si nes puet on uoier au deus.
 S'us terre se mont petit non.
 Mes l'un des .ij. uoier puet on.
 Jusquam touchier des que il nest.
 Et li autre de sous terre est.
 Tant quil rapert vers oriant.
 Et lors voit on celui touchant.
 Porcen nes puet on pas uoier.
 A deus ensemble main et soir.
 Mais la lune qui a par fait.
 La moitie de son tor sen uait.
 Des lors du soleil aprochant.
 Et sa clarte emenuisant.
 Tant quele nos apert demie.
 Si gme ala quarta partie.

Quer lors a ele .iiij. quartiers.
 De son terde ale tous entiers.
 Et est du soleil si prochaine.
 Com ala quarte premeraine.
 Mes ades sen a prouche plus.
 Tant que corne apert tous.
 Par dautre part si com de uant.
 Jssi na toute de faillant.
 Et si aproche du soleil.
 Tant qui uoit rien da pareil.
 En ueste figure ci.
 Pones uoier ten que iedi.

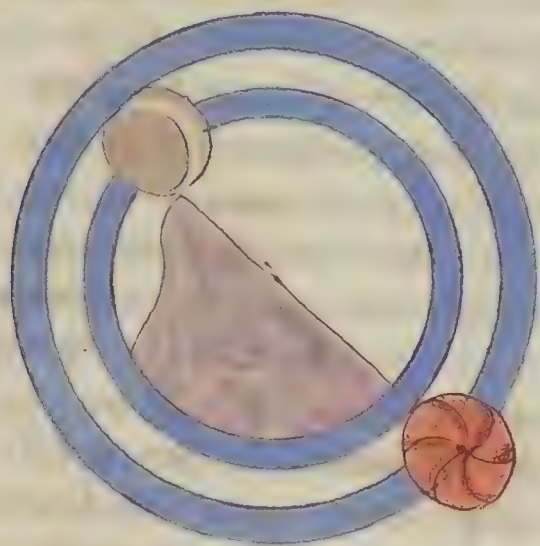


Des eclipses de la lune.

La lune souuent auient.
Qui clarte preudre li guient.
Et lors quant elle apert
plus pleine. Si demient
ausi come uaine.
Petit et petit de fallant.
Bien auiez oi cadenant.
Comment elle receit lumiere.
La moitie du soleil en tiere.
Mes quant eclipser la couient.
Nulle part clarte ne li uient.
Et si ne li auient fors lors.
Quades la moitie de son cors.
Qui vers le soleil est tornee.
Ne soit ades en luminee.
Mes la lune qui pas ne uait.
Si droit que le soleil fait.
Aucune passe fors par tel voie.
Que la terre touto ombroie.
Quer la terre est plus grant de li.
Et porten ombroie ele issi.
Quer entre ens. y est une ligne.
Tant com la terre se decline.
Si son son cors est plus isueus.
Et lors la refiert li solaus.
De ses vrais et clarte li rent.

Par quoi sa lumiere receent.
Mes qmaine passe par cel ombre.
Tant li tolt il mains et en cōbre.
De la clarte quele receit.
Du soleil quer part quele soit.
Fors quant a lombre se doit prendre.
Si poubes ten issi entendre.
Sune ligne passoit parmi.
La terre. par le point enmi.
Tout autre dāmbre. y pars fors.
Et passast tout autre dāmbre le cors.
Du soleil tout droit par esgart.
Li autre chief de l'autre part.
Qui diuroit de terre issi loing.
Passeroit tout par mi le cōing.
De lombre tous iors par enqui.
La lune qui na par enqui.
De ca et dela chascun mois.
Passe par la aucune fois.
Et lors chiet elle dedens lombre.
Qui de toutes pars li entombre.
La clarte du soleil uenir.
Qui ali ne puet pas uenir.
Et q plus est endroit la ligne.
De tant plus sa clarte decline.
Et si uoit on aucune fois.
La lune en nullien de son mois.

Quant plus est pleine auorientiz
 Et sa clarte toute oscure.
 Dedens une nuit et reprendre.
 Conuoz pouez ici entendre.



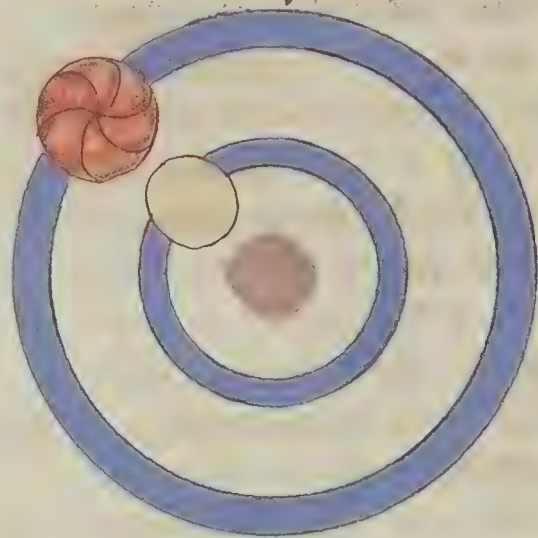
De eclipse du soleil.

Le soleil qui pert resplendor.
 Aucune fois enmi le ior.
 Et nauf aussi q adedun.
 Qu'on apele eclipse en latin.
 Cest de fante delumiere
 Et auient en itel maniere.
 Quant la lune qui na desous.
 Vient entre le soleil et uos.
 Tout adroit en la droite ligue.
 Si couient quele uos de negue.

La clarte du soleil en haut.
 Et quil semble quil nos de fant.
 Quez la lune nest pas si puce.
 Que li soleil puisse outre lince.
 Si yparmi une autre estele.
 Tout aussi q dune candele.
 Qui lonig de uice esgartseroit.
 Puis tendissiez la main en droit.
 De la candele en uos uene.
 La clarte uos seroit colue.
 De la chandele en uice esgart.
 Point nen uerriez tele part.
 Quant la main plus endroit mettes.
 Mais dela chandele uerres.
 Tant que point nen uerres en ti.
 De le cluse autre tel uos di.
 Quantre le soleil et la lune.
 Nont pas mie uoie gume.
 Ains a la lune une autre uoie.
 Qui de tele i poi sedesuie.
 Porcen si uos couient entendre.
 Aussi con son uonsist estendre.
 J. fil de uice esgart tout droit.
 Jusquan soleil quant on le uoit.
 Ainsi estendre teste ligue.
 Dont souuentes fois se decline.
 La lune ou deca ou de la.

Chascun mois contelle qui na.
 Par de sous le soleil ades.
 Mes quant de telle ligne est pres.
 Selle passe tout droit parmi.
 Si nos tolt le soleil enqui.
 Si que noier nel pones pas.
 Tant co ele maint en tel pas.
 Quer lors fait ele a latere ombre.
 Qui les rais du soleil en ombre.
 Auenir rele part sus terre.
 Ou endroit le soleil se x serre.
 Et tel qui lors sont rele part.
 Out ombre derrier lor esgart.
 Mes na part pas gmmement.
 Par tuont le monde de tontegent.
 Quer la lime sigeant ~~se~~ nest mie.
 Con la terre est de grant partie.
 Porten pas toute ne sombreie.
 fors la ou ele chiet en noie.
 De la ligne qua droit se serre.
 Parmi le soleil et la terre.
 Donch philophe souloient
 A ler laon illa sauoient.
 Quil auoient quis par lor sens.
 Por prouuer de iours 7 les temps.
 Et les choses qui auenoient.
 Dont mains a faices esprouoient.

Par quoi il pre soient dien plus.
 Ense noion nos de ca ius.
 L'eclipse du soleil sus vos.
 Quant la lime est droit de sous.
 Tant que la ligne rest plus basse.
 Que le soleil la lime passe.
 Et semma ades eloignant.
 Tant quil apert si com denant.
 Et la lime qui na apres
 Pert corne iij iors apres.
 De cest eclipse pones ci.
 En tendre ten quauiez oi.



Vsi q la lime nos tout.
 Le soleil ausi nos retout.
 La terre sa clarte souuent.
 Si com auiez oi denant.

Mes eclipse estre ne porroit.
De la lune por riens qui soit.
fors com ele apert plus pleine.
He du soleil por nulle peine.
fors par de fante de la lune.
Se dex qui puet muer chascune.
Chose et refaire a son plesir.
Nen faisoit issi auenir.
Ausi com il fist tele fois.
Que ihesu crist fu mis in crois.
Que la clarte du iour failli.
Si gme entre nome et midi.
Et si estoit la lune en sus.
Du soleil com el pouoit plus.
Come celle qui pleine estoit.
Et de sous terre de moucoit.
Aillors et fu le iour oscure.
Quant: quant plus doit estre pur.
Dont saint deuis qui est en France.
Que grece estoit out gnt dountance.
Qui paen et grant clerc estoit
Qui dastonomie sauoit.
Quant il mit estre oscurete grant.
Si sen merueilla durement.
Et trouua par astronomie.
Que ten ne pouoit estre mie.
Par nature ne par raison.

Queclipse fust en tel saison.
Lors dist une parole oscure.
Ou li diex dist il de nature.
Sueffee grant laudure et gnt tort.
Aut tout li monde se destort.
Et si desioit por de faillir.
Qme cil qui vent de faur.
Et pensa con grant deu estoit.
Qui de sus tous pouoir auoit.
Q cil qui recoit plusors diex.
Son lon saloi en plusors lez.
Lors fist .i. autel tout en sus.
Derriere tout li autee ou nus.
Ha prouchoit fors li soulement.
Q nel temps por mescreant.
Et la peloit quant lout uen.
Lautel du dieu mesconuen.
Si laoura et chier le tint.
Dont il plus tost le conuertit.
Par miracle et par sa clergie.
Si gme il raconte en saie.
Issi deuint il crestien.
Qui ades out este paen.
Par sa clergie et par son sens.
Ou il ne perdi fors son tens.
Trex eclipses nel dedut mie.
Heren quil sont dastonomie.

Ains endeuint puis si proude.
Quout tout paradis abandon.
Des eclipses oi auez.
Se nous entendre le noulez.
Ja pis ne uandrez se mieux non.
Quer cest signification.
Que trespas ont esperance.
Et aucune grant de monstrance.
Cen trouuent astronome.
Si gde faute d'aucun bien.
Chier temps. ou guarres. ou disours.
ou mort de tontes ou de rois.
Qui auenir deuoit en terre.
Tant que raison en puet enquerre.
Cele eclipse qui si grant fu.
Signefia le roi ihesu.
Si dut auenir autrement.
Por dieu que por nulle autre gent.
Sires et rois est par droiture.
Si fait et deffait par nature.
Les autres par nature amement.
Que terre lor uertus amement.
Des choses qui sont auenir.
Si que il couient tout fenir.
Quant quil a en terre briement.
Dieu ne fist pas le firmament.
Heles esteiles por noient.

Qui de sus nos uont toziant.
Ains lor donna uons et uertus.
En ciel et en terre ta ins.
Chascune selon sapuissance.
Hest riens qui nait aucun pouoir.
J tel com ele doit auoir.
Si lacon ore atant estez.
Des eclipses por raconter.
De la uertu du firmament.
Et des esteiles ensement.
Qui bien ensaroit les uertus.
Il saroit qnquil a ta ins.
Par raison de droite nature.
Combien la chose soit osce.
Du ciel des estoiles et de lor uertus.
Roes de tele science.
Par quoi on ment ala
sapience. Des choses con-
uostre et en querre.
Qui puent auenir en terre.
Par emre de droite nature.
Qui par le monde se figure.
Le ciel et les esteiles sont.
Instrument de nature amont.
Par quoi elle emre tout a des.
Si condeux uent et long et pres.
De tout ren ala conuissance.

Qui fait connoistre la puissance.
Des esteiles qui en ciel sont.
Qui en terre lor uertus ont
Que dieu occroia a chascune.
Et au soleil et ala lune.
Qui au monde font clarte uestre.
Et sanz qui riens ne uient en estre.
Que par eles naist et corrent.
Toute rien qui est en cest mont.
Qui fin a r comencement.
Issi leuent dieu et consent
Toutes diuersitez qui sont.
Es gens qui diuersitez ont.
Soit de corage ou de nature.
Et quant que auient par nature.
En herbes. en plantes. en bestes.
Auient li par les uertus celestes.
Que dieu as esteiles donna.
Quant le monde premier forma.
Et par nature issi les mist.
Quant le monde aler les fist.
Contre le tour du firmament.
Par lor tour par lor mouvement.
Et par la uertu queu ciel gist.
Vit toute rien qui en ciel uit.
S adieu uenist ore a plaisir.
Que le ciel feist coi tenir.

Que il ne tornast ala ronde.
Il na nulle rien en cest monde.
Vivant/ qui mouoir se peust.
Ne qui en soi nul sens eust
Nient plus r mort qui rien nesent
En qui uasens ne mouuement.
Con cil qui na de nie point.
Et trestout en autretel point.
Con chascune chose seroit.
Alore que le ciel lairoit.
Son mouoir. tout ausi seroient.
Que la mouoir ne se porroient.
Tant queu ciel ueroit mouuement.
Et lors reseroit autrement.
Mes qui lors de son sens porroit.
Vser et uoier que seroit.
Mont porroit uoier de semblances.
Et de diuerses contenance.
Es autres gens qui si seroient.
Qui remuer ne se porroient.
Se mouuement en ciel neust.
Il nest riens qui uire peust.
En terre quez dieu ne uendroient.
Qui tout vout establi adroit.
Issi vout dex former le monde.
En qui toute droiture habonde.
Que riens par lui faite ne fu

A cui il ne donast vertu
Y tele gel doit auoir.
A utrement eust il por noir.
fait aucune rien por noient.
Et sanz raison outreement.
Mes il ne le fist pas issi.
Quez nulle riens ne li failli.
Les estoiles fit fist et crea.
A chascune vertu donna.
Et qui issi ne raison ne memoire
Et qui issi ne le ueut croire.
En lui na ne raison ne memoire.
Quez nos ueon apertement.
Quant la lune lumiere prent.
Et nos la ueon toute pleme.
Lors na homo mebre ne ueine.
Qui plus ne soit pleme d'umors.
Que lors quant ele est ende cors.
Ausi auient de maintes bestes.
Plus ont pleme moule entestes.
Heis la mer meisme sen enfle.
Et en son de cours se des enfle.
Tant que ren nient en mois apres.
Dont cil qui de la mer sont pres.
Quant la lune doit estre pleme.
Chascun dels sameine emaine.
Et sesloignent de lor manoir.

On il vont en haub lieux manoir.
Tant que la mer veua arriere.
Chascun mois sont en tel manere
Et tout ten auient par la lune.
Qui des vij planetes est une.
Si voit on du soleil ansi.
Que quant il aproche de ti.
Et il en giment a monter.
Si fait la terre fruit porter
Et apparoir feuilles et flour.
Et reuerdir toute uerdour.
Et oisanz comencent lor chans.
Por la douceur du nouuel tans.
Et quant il prent a rabaisser
Si nos fait yuer aprochier.
Et fait feuille et flor faillir.
Tant que il prent a reuenir.
Plus que ces .ij. estoiles ont.
Tres vertus que tres choses font.
Les autres que n'iel fut portraites.
He sunt mie por noient faites.
Ains a chascune sadroiture.
Et sa vertu selon nature.
Par quoi les diuersites font.
Por choses qui entere sont.
Et les remuances du temps.
Li .i. nient tant l'autre p temps.

Des frons quen terre fait venir.
L'un autost l'autre tart cuillie.
Quen .i. son sont plus tost meür.
Quen .i. autre et plus assent.
De tempeste et d'autres greuances.
Si font assez autres uinances.
Vns estes est moistes et douz.
Et li autre set et uentous.
Des yuers rament il souuent.
Qu'il se tangent en lor comuent.
Que li .i. est froit & pluious.
Plus que .i. autre et emious.
Et li autre mainz sanz peril.
L'un uoit on chier et l'autre nil.
D'autre rien et puis uoit en.
Que ten dont il est plus tel an.
Quen .i. autre en est gnt chierces.
Et ten quen .i. vn temps est plentes.
Rement miez on pis tout ades.
Quen icel an de uant au pres.
Toutes res diuersites font.
Les esteiles qui en ciel sont.
Mes cest par la uolente dieu.
Qui chascune amise en son lieu.
Et son cours fait naturellement.
Chascune et diuersement.
Quer s'autre rien auoit sous.

En temps fors le soleil sanz plus.
Come cil qui na ouclment.
Chascun an par le firmament.
Et en .i. este autant monte.
Con il fait l'autre par droit conte.
En tous yuers autant descent
Et chascun ior na igamment.
Tant quil reuient trestout apoint.
L'autre an pres en son droit point.
Ou de uant fu: te seiment bien.
Cil qui sont astronomien.
Qu'il na cerchant le ciel entor.
Et la ou il est hui cest ior.
Si resera dui en .i. an.
La meismes par ten seit an.
Que s'autre esteile ni auoit.
Son pouoir autrement reoit.
Tuit li au seroient semblant.
Chascun tiez com il fu auant.
Et li iour fere sembleroit.
Celm dui en .i. an tout droit.
De chaut: de fort: de bel: de pluie.
Et li autre lont lor neume.
Chascun si gme li endure.
Cen comendroit il par nature.
Tout lyuer et li este.
Qui ouques auoient este.

Ne qui rames este porroient.
Nulle diuersite narroient.
De tous les temps raueudroit il.
Que tous seroient chier et nil.
Tous seroient ades pareil.
Comme tens qui par le soleil.
Seroient ades de mene.
Et eschaufe et gouuerne.
Que il na orielmet tous iors.
Et chascun an par fait son cors.
Et tient ades sadroite noie.
Comme cil qui point ne de suoie.
Ausi est com la droite noies.
De toutes les autres estoiles.
Que sus toutes est la plus fine.
Et toutes autres enlumine.
Par la grant clarte que lui est.
Et toute chose par lui nest.
Et plus adeponoir enterre.
Des choses dont on puet enquerre.
Par nature et raison et droit.
Que nulle autre estoile qui soit.
Mes aucune fois li destraignent.
Ses salons et puis li engraignent.
S'onlon ten queus sont pres dulong.
Si ont aucune fois besong.
Ausi gme leu voit du roi.

Qui plus est sires endroit soi.
Por sa ha hautece et plus puisans
Que uers .i. de toutes ses gens.
Et li ont souvent mestier
Com cil qui li doiment aidier.
Que plus est pres de ses gens.
Tant est il plus fort et puisans.
Et con plus deses gens esloigne.
Tant fait il mains de sa besoigne.
Du soleil autre tel nos di.
Qui est si com avec oi.
Des estoiles la plus puisans.
Et plus uertueus et plus grans.
Donc en terre aplus da ponoir.
Quantre estoile ne puet auoir
Les autres tot lor pouoir iont.
Chascune si com eles sont.
Mes puis que toutes nos auon.
Au plus briement que nos sauon.
De la uertu du firmament.
Si nos diron apres briement.
Comment fu mesure li mondes.
En hautes choses en parfondes.
De lonc. dele de toutes pars.
Par tens qui sourent les vi ars.
Donc geometrie en est vne.
Parqudi le soleil et la lune.

Et la terre et li firmament.
Sont mesures et hors et ens.
Com bien chascun a de grandor.
Et combien il a de longor.
De terre iusquau firmament.
Et des estoiles ensemblement.
Quez cest prouue par droit.
Et cil qui trouuerent cest art.
Virent que il ne porroit mie.
S auoir adroit astronomie.
Se des estoiles la nature.
Sanz riens sauoir delor mesure.
Porten la neudrent mesurer.
Et toute la grandor prouuer.
Comment li rois ptholomeus me-
surera premier le monde.

¶ Vi primes voudret la gñdor
Du monde mesurer entor.
La terre primes mesureret.
Par quoi les hauteses pueret.
Des estoiles et la grandor
Et du firmament tout en tor.
Quez ne soient aillors trouuer.
Plus grant mesure a mesurer.
Quant la terre ourent mesuree.
Et bien de cest enuiron lee.
Et com bien a parmi despes.

Senquistrent de la lune en pres.
Porten quele est la plus prothane.
De la terre et la plus hautaine.
Puis voudrent du soleil enquerre.
Com bien il est de sus la terre.
Et com bien san cors a de grant.
Si le trouuerent mont plus grant.
Que tot toute la terre dassez.
Quant ces .iij. ourent mesurees.
Le soleil . la lune . et la terre.
Si porrent de legier enquerre.
Des autres estoiles apres.
Com bien chascune est long ou pres.
Et la grandore de chascune.
Dont il ne trouuerent ne is une.
Que son cors nait plus de grandor.
Que la terre trestout entor.
Foris treis des planetes sanz plus.
Cest marcurus et puis uenus.
Et la tierce si est la lune.
Ce sont ces .iij. donques chascune.
Est plus petite que la terre.
Dont chascun puet por uoir enquerre.
Qui seit lart de geometrie.
Et ouet ten dastronomie.
Cen li conient premier sauoir.
Ains quil puisse prouuer le uoir.

Mes porten que tous ne font mie.
Bon clerc mestre d'astronomie.
Qui le pouissent esprouuer.
Vous voudron apres raconter.
Com bien la terre est longue en li.
Et que ele a despes parmi.
Et l'ure est longue de sus.
Et li soleil qui est de sus.
Et combien de grandor ele a.
Si com ptholomeus prouua.
Des esteiles du firmament.
Vous redron nos ensement.
De la grandor de la bot noblete.
Et du firmament la hauteur.
Des tous ces nos diron le grant.
Mes du voi nos diront auant.
Qui ptholomeus out auon.
Qui tant sont demostreson.
Qui ces choses vont encerchier.
Et astronomie out mont chier.
Si nos dires aucuns affaires.
Qui ne nos seront pas cotraires.
Si oir les nonles et entendre.
Ains i porres aucun bien prendre.
Et puis apres mesureron.
Le monde si com nos saxon.
Or entendez de tholomeu.
Et d'autre part por nostre preu.

**Du roy ptholomeus et des
autres philosophes.**

Astronomie fu sub tis.
Rois ptholomeus i getis.
Un des rois ptholomeu
de egipte. Qui la terre
ont maint ior quite.
Plusors rois ptholomeus iout.
Mes ten fu cil qui mains en font.
Et des estoiles plus equist.
Que nul des autres dont il fist.
Maint liure et maint autre istument.
Per quoi on prouue apertement.
De toute terre la grandete.
Et du firmament la hauteur.
Coment les esteiles lor cors.
Par li furent trouue premiers.
Les orloges de touz moystiers.
Qui des heures du ior prononcent.
Deunt quel ior concordent.
Qui bien ont mestier ecli ses.
Por faire adroit le dieu seruiser.
De nuit et de ior adroite heure.
Quer dex anement gligere.
Et co le serue entierement.
Chascun ior ordeneement.
Quer les oreisons qu'on recite.

Chasam ior adroite hencie eslite.
Plaisent plus adieu que ne font
Celes qui en diuers lieux sont
Dites: l'un ior tost l'autre tart.
Et plus les p^r prent diex a sapart.
Por ten aroient bien mestier.
Li orloge enchasam monstiez.
Heis les gens en uandroient miex.
Soulon dieu et a lor cors uex.
Et plus longuement en iuroient.
Sa. i. droit point se gtenoient.
Donner de mengier d'autre afaire.
Chasam a sadroite eure faire.
Si seroit ten chose legiere.
Se il uouloient lor maniere.
A torner ausi com il font.
A faire ten qui les confort.
Cest auoir dont il est enmie.
Dont porchacier euident lor me.
Por assembler les grans tresors.
Dont il porchacent plus lor mors.
Quer le grant tresor quil assemblet
Lor cuer et lor cors si lor emblent.
Quadroit ne se puent mener
He lor afaires ordener.
Por nuire si q il deussent.
Dont tous iors plus ne deisse fuisset.

Et nesquissent plus longuement.
Et au gree dieu plus sagement
Mes tant aiment gaaigner dauoir.
Et ten qui miex lor doit ualoir.
HEt ten por quoi lauoir q quierent.
Cest laise du monde quil quierent.
Ten pardent por lor gaaignier.
Quer quant miex se tui det aidier.
Et estre aaise a grant seior.
Lors iuerent il a deshonoz.
Quer la peine et la conuotise.
De lauoir ou touz iors lout mise.
Toute lor entente et lor eure.
Sans ordenance et sans mesure.
Les a plus tost menez amoz.
Si sont ore maint home mort.
Qui se lor afaires eussent.
Ordenees si com deussent.
Chasam ior a heure estable.
Qui encore fussent en vie.
Riche puissant et fier et fort.
Jssi se thacent a la mort.
Quer nature ne puet souffrir.
Longement diuers maintenir.
He lors foudaines remuances.
Quil font par lor foles en fances.
Qui adieu ne plaisent de rien.

Quer il ne puet venir nul bien
Plus aiment gaing d'auoir faire.
Dont il audent lot gaing faire.
Et si iuront la dex prouer.
Forz grant mains cui dent gaing.
Et mains gaingnet il sanz faille.
Quer il seient dieu de la paille.
Et dex la paille lor vendra.
Qui la paille chier lor vendra.
Dont il le laissent a seruir.
Quen .i. soul ior lor puet merir.
Plus que gaingner ne porroient.
En nul aus sades gaingnoient.
Trex gens sont foux a esient.
Qui seruir tudent deuoient.
Celui qui tout seit et tout uoit.
Et qui lor pensees conoist.
En tor quant maint vont au monstier.
Hi vont il pis por dieu prouier.
Con por lelos du monde aquerre.
Prieent por lor auoir en terre.
Que dex legart et monte plie.
Plus que por lame quest perie.
Si est merueille de trex gens.
Qui bien pessent dedens lor sens.
Et seient que cest mal quil font.
Mais ia porcen ne sen faindront.

Dont por trop se puent prouier.
Quant issi se laissent breisier.
A si fieble chose com est
Le deable dont tel mal nest.
Fiebles est il quer il ne puet.
Vantre forz celui qui le vent.
Ha pouoir en home forz tant.
Quamal faire le confant.
Quer qui se nent abien gduire.
Mause na pouoir de lui mure.
He faire rien dont il se diule.
Tant to abien tenir semille.
Si doit on bien de els dire fi.
Quer il sont plus que il faille.
Quant si fieble chose les uaint.
Et en mal faire les ataint.
Dont a perdition les maine.
On iames ne seront sanz paine.
He ia bien ne ioie naront.
Si sont foux cil qui sile font.
Quer il naront iames merci.
Mais de cen nous tairon ici.
Et diron du roy ptholomeu.
Qui son temps mist es emures dieu.
Tant quil en sont une partie.
Dont maint liure fist en saie.
De ses liures furent estrait.

Li nombre dont li ans sont fait.
Et cil de l'annee meisme.
Par quoi on seit quant ele z pme.
Dont iulius cesar fist sone.
Qui fu emperour de rome.
Qua sainte iglise a grant mestier
Cest li compos du kalender.
Quer perle kalendier seit an.
Le cours de l'annee 7 de lan.
Par quoi on seit qmet on doit
Chascun ior muree solonc droit.
En megiex et en laborer.
Et en damledien aorer.
As simples iors et as amueux.
Et en ces sains iors sollempneux
L'ont la costume sainte iglise.
Que li saint dieu iout assise.
Par lui saion nous les sains temps.
Les karismes et les aneis.
Et les haus iors: quant chascun ior.
Doit on muree faire por honor.
Por coquerre cele grant ioie.
Que dex a ses amis enuoie.
Qui le de seruent uolentiers.
Et nous aprent li kalendiers.
Qui fuit estrait dastronomie.
Dont rois ptholomeu fist samie.

Et plus en sont que nul autre ham.
fors adam le premieram hom.
Quer cil toutes les vij. ars sont.
Entierement sanz faillir mot.
Et cil que dex fist de ses mains.
Si vont quil fust li souverains.
De biaute. de force. de sens.
S'us tous homes qui puis son tens.
Peussent estre ior de me.
fors ihesu crist le filz marie.
Quer saoir et sens et biaute.
Li donna dex a grant plente.
Hos ques plus uns bons.
Tant uent ont.
He n'aura: mes plus quil ont.
Consenti au pechie sa fame.
Pardi il tant du sens de fame.
Que tantost deuint hos mortie.
Qui deuant son pechie fu tiex.
Que iamaiz mort ne.
Leust point.
Et tuit fussent en autel point.
En ioie. en soulas. en dedint.
En paradis terrestre tuit.
He et norri sanz nul pechie.
Et puis en ciel glorefie.
Mes plus quil ont.

Gouste du fruit.
Si furent si sens tout destruit.
Et corumpu par son pechie.
Que tuit en furent entechie.
H ont rien entout le firmament.
Qui mains ne nauysist.
Que deuant.
Heis les estoiles en rendirent.
Mains de clarte quauant.
He firent
Jssi empura de tous biens.
Le pechie adam toute riens.
Que diez ont por home.
fait naistre.
Et cil qui le uout faire maistre.
De tous les biens quil auoit fait.
Mes tantost q se fu meffait.
Se senti il si desmie.
De sens. de force. et de biaute.
Quil li sembla quil fu tout nus.
Et quil auoit tous biens perdus.
q hons qui est nus en essil.
Et ne porquant li remest il.
Plus force. et biaute et saoir.
Que uns hons ne peüst auoir.
Et a tes. iij. uertus quil ont.
Ont li rois dauid qui tant sont.

ij. fils qui furent comparez.
A son sens et a sabiantes.
Ce fu li sages salomon.
Et son fils le bel absalon.
Et asa force cest la fin.
Fu compare sanson fortin.
Em si furent tes. iij. uertus.
En adam et entore plus.
Quer plus parfaitement les ont.
Que nul dels quez la sene en ont.
Cil sont les vij. ars de clergie.
Mieux que uns hons qui soit en vie.
Con cil qui dex les ont a prises.
Puis furent de maint autre quises.
Qui deles saoir grant
Peme orent
Parle de luge que il sourent.
Que deuoit auenir au monde.
Par fen ou par ene parfonde.
**Cōment on sauua les clergies
por le deluge**

¶ Vis adam furent manites
gens. Qui des vij. ars
orent leses. Que dex lor.
enuoia en terre
Dont aucuns iout qui enquerre.
Voudrent que li monz deuendroie.

Et se iamaïs de fineroit.
Si trouuerent tout sanz faillir.
Qu'il deuoit .ij. fois de faillir.
Et l'une fois par feu ardent.
Et l'autre par eue mont grant.
Mais ne vout pas a telle fois.
Qu'on seust par le quel ancois.
Deue ou defeu adont si orent.
Par tie des clerges quil soient.
Qui issi seroient peries.
Se les uestoient garancies.
Lors sapenserent de grant bien.
Si gme til qui sourent bien.
Qu'apres le premier finement.
Seroit il encore autre gent.
Si firent grans coulons.
Bes faire
Si grans quil peussent
Portraire.
Et taillier en chascune pierre.
A n mains l'une des ars entiere.
Si quas autres fussent gmmes.
Dont aucuns dient
Que les unes
furent dure pierre si dure.
Gme marbre et tel de tel nature.
Qu'en eue ne puet empirier.

He destreistee namemmisiez.
D'une fort maniere de tienles.
En tierces sanz iomtures nules.
Furent les autres lout la letre.
Que fen nes puet de rien malmetre.
Grans coulombes furent quil firent
Ou taillierent les ars
Et mistrent
Si que til qu'apres els neussent
Les trouuassent et apreussent.
Deus qui retrouuerent les dex-
ges apres de luge.
Msi samuerent les clergies
Cens qui dex les ont en-
saingnes. Tant que dex
en terre ennoia.
Le de luge qui tout noia.
Foris noe quen larche semist.
Par qui tout le monde re fist.
Lors gmentierent a re faire.
Leur maisons et leur autre afaire.
Mais mont rudement les faisoient.
Gme til qui petit sauoient.
Petit sourent que faire durent
Tant que les clergies re firent
Retrouuees si soient miez.
Cen qui bon estoit a lor iex.

Et de lor miez trouver fut ce.
Mais le premier puis le deluge.
Qui sentente en clergie mist
Et du retrouver sentremist
Ce fu sen. i. des filz noe.
Qui son cuer out a cen voue.
Et tant usa de sanie.
Qu'il retrauma dastronomie.
Une partie de son sens.
Et puis revint sains abraham.
Qui en retrauma grant partie.
Puis furent autres qui lor mie.
Juserent au miez quil soient.
Tant que les vij. clerges rorent.
Les principes et les raisons.
A pres vint li sages platon.
Le souverain des philosophes.
Et son clerc out no aristotes.
Cil platon fu l'ome du monde.
De plus grant science parfonde
Et qui plus plus mist clergie avant.
Que nul qui fust u apres d'auant.
Celui proua tout premieram.
Qu'il nestoit cu dex souverain.
Qui toust fist et dont tous biens mouvent
Ses livres encore le prouvent.
Qu'il cum seul nest souverain bien.
Cest dex qui fist tout autre bien

Et en cele seule unite.
Prouva il toute verite.
Son pouoir son sens et son bien.
Ces trois clament li cristien.
Pere et filz et saint esprit.
Li pere la puissance dit.
Et le filz dit la sapience.
Sains esperus la bien nullante.
Aristotes qui vint apres.
Les sui et les tint si pres.
De mont de choses qui dit out.
Et de lui li unt cen quil sont.
L'art de logique ordina bien.
Que plus ensout que nulle rien.
Li dui trois personnes trouverent.
En. i. soul lieu et le prouverent.
Mes ne mistrent riens en latin.
Que adu furent sarrazin.
Con cil qui furent ans letans.
Jhu x crist plus de. iij. ans.
Si furent tuit lor liure en grien.
Mes puis vint boetes n en lieu.
I. grans philosophes et sages.
Qui aprist de plusors langages.
Et qui droiture mont ama.
Cil de lor livres translata.
Grant partie et mist en latin.

Mes il vint autres a sa fin.
Qu'il les eust translates tous.
Dont ce fu grant damage atous.
Plus en ont autre translate.
Qui firent bon clerc et sene.
Mes il en translata le plus.
Que uos auon en core en us.
Et fist maint bon lince en samie.
De mont haute philosophie.
Qui eue nos ont bon mestier.
Por uos en uers dieu adreuer
Maint autre grant clerc out este.
Au monde de grant poeste.
Qui aprirent toute lor vie
Des vij ars et dastronomie.
Dont aucuns iout qui lor tens.
Firent merueilles par lor sens.
Mes il qui plus sen entreuist.
Fu uirgile qui mainte en fist.
Por ceu si uos en conteron.
Aucune dont oi auon.

**Des merueilles que uirgile fist
par astronomia.**

¶ E uant ihesu crist fu uir-
gile. Qui les ars netint
pas agules. Ans usa tou-
te saue. Tant quil fust
par astronomie.

Maintes grans merueilles a plein.
Il fist une monsche d'arein.
Quant la dechoit en une plate.
Si faisoit des autres tel chate.
Que nulle autre monsche qui fust.
Vers li aprochiez ne peust.
De ij archies long entor.
Qui ne moueust tost sanz retor.
Tout maintenant que p le passot.
La borne qui li copassoit.
Et si fist d'arein .i. cheual.
Qui garissoit de chascun mal.
Les cheuals qui malade estoient.
Maintenant que uen la uoient.
Si fonda une grant cite.
Sus .i. oes par tel poeste.
Que quant aucun loef remouoit.
Toute la cite en reolloit.
Et quant plus fort la reolloit on.
Tant reolloit plus fort enuiron.
La uille enuiron et en plein.
La monsche et le cheual d'arein.
Et la cite ou li oes estoit.
Sont anaples si com les uoit.
Cz u dient il quen sont uenu.
Qui aucune fois lont uen.
En une cite faillir fist.

Tout le feu si gme len dist
Que nul point auoir nen pouoit.
Se la chandele ualumoit.
A la naissance dune fame
fille demperceur grant dame.
Qui li out fait aucun enmi.
He cil nen pouoit a autrui.
Point donner. aucies guenoit.
Chascun feu prendre la endroit.
Qui a cele pas nel bel.
Jssi se uenga cil de li.
Et fist parmi une eue. i. point.
Le plus grant qques fist amont.
He sai ou de pierre ou de fust.
Mes nul ouvrier tant subtil fist.
Carpentier. machon. ne ouvrier.
He seussent tant en techier.
De dens eue ne dedens terre.
Qui seussent raison enquerre.
En quel point tel pont fait estoit.
He gment il se soustenoit
En milieu. au chief ou enmi.
Et passoit ou bien tout parmi.
J. gardin fist tout clos entour.
De lair tout sanz plus dautre atour.
Espeusement gme une nue.
De terre mont haut estendue.

ij. cierges fist dons tous iors ardans
Et une lampe a feu dedans.
Qui tous iors sanz estandre ardoient.
He de rien ne sauenir soient.
Ces. iij. en clost il de sous terre.
qnes peüst trouuer por querre.
Jusqua tant deuoit faillir.
He sai son iporroit uenir.
Mes qui autant to il sauoit.
Ou tens ou autres bien auoit
Si fist une teste par lant.
Qui li respondi en riant
De tout ten quil li demandoit.
Qui en terre auenir pouoit.
Tant cune fois li de manda.
Dun sien a faire ou il ala.
Mes ele li dist une chose.
Dont il uentendi pas la glose.
Que se sil gardoit sa teste bien.
Il ne len attendroit fors bien.
Lors sen ala seurement.
Mes li solaus qui dhalor rent
Le cernel si li eschaufa.
Dont pas garde ne se donna.
Cune maladie lempust
Dont il mourut si q ou dist.
Quant il parla a cele teste.

Neutendi pas la sone teste.
De la teste qua lui parloit.
Entendi se bien la gardoit.
Mes miex li uenist toute uoie.
Qu'il eust bien garde la soe.
Quant morut sise fist porter.
Fors de rōme porr'enterrer.
A un chastel deuers sezille.
Pres de la mer a une nulle.
Encor isont les os de lui.
Q'garde miex que les autrui.
Quant on les souloit remuer.
Ou li enchar en haut leuer.
Si seufloit la mer maintenant.
Et uenoit au chastel courant.
Et q'plus le lenoit en haut.
Tant creissoit plus la mer en haut.
Que tout le chastel tost noiaist.
Se on tost ne le ranaiaist.
Et quant en sondroit lieu estoit.
Tantost la mer se rabaissoit.
Ausi com ele estoit auant.
Et ten a on prouue souuent.
Encore endure la uertu.
Ce dient cil quen sont uenu
Subtil fu virgiles et sages.
Et vont preuier toz ses langages.

Des dergies a son pouoir.
~~Et fu de petite~~
De tant q'plus en pout sauoir.
Et fu de petite estatue.
Le dos tort .i. poi par nature.
Et aloit la teste baissant.
A des uers terre regardant.
Maintes merueilles fist virgiles.
Que les gens tendroient aguiles.
S'il les oïgent raconter.
Q'mant qui ne puent penser.
Cum autre seust chose faire.
Dont rien ne seient de la faire.
Et quant de tiex a faïres oient.
Ou d'autres quantumes fois uoient.
Dont rien ne seient tantost dient.
Q'il qui volentiers mesdient.
Que ce est par art danemi.
Que il seient ouurer issi.
Et dient que si fait sauoir.
Ne fait il mie bon sauoir.
Et si sauroient la maniere.
Il la tendroient a legiere.
Et adroite enure de nature.
Sanz mal et sanz autre figure.
Mes quant il ne seient seient la chose.
Si entendent la fole glose.
Qui si lor auengle les oïz.

Qu'il ne seient ne te ne miez.
Il n'est riens quen cest monde soit.
Qua astronomie bien savoit.
Dont querre ne seust raison.
Et mainte chose en feroit on.
Qui sembleroit mirades grans.
Qui ne saroient de tes sens.
Je ne di pas q ne seust.
Faire mal qui tant en seust.
Quer il n'est si bone science.
q ni püst entendre faillance.
Et q nen püsse mal omixer.
Se li hom sen vouloit penez.
Dieu ne fist onques enuangelie.
Qu'on ne püsse torner aguile.
Il n'est nule si vraie chose.
Qu'on in püsse trouver tel glose.
Dont on se porroit bien dampnez.
Qui de mal se voudroit penez.
N'est pas maistrise de mal faire.
Li hom se puet bien al mal traire.
Ou abien sil en auouloit.
Du quel quil ara le pouoir.
S abien pense dex li ameine.
Et mal le trait a toute peine.
Jal mauvais ne dira bien.
De ten dont il ne donra rien.

Il n'est nule art qui ne soit bone.
A savoir se li hom si donne.
Mes que chose enuers dieu ne face.
Dont il püsse perdre sa grace.
On seit tout par astronomie.
fors que ten que dieu ne uent mie.
Si en feroit meillor aprendre.
Qua cele por auoir entendre.
Quer qui adroit bien le savoit.
Quant quil uendroient entree avoit.
Quer il ne li faudroit ia rien.
Qu'il neust encor plus de bien.
Mes il ont plus chiez la memoie.
Et si ne seient quest memoie.
Ne por quoi ele fu trouuee.
Et si gist toute lor pensee.
Ne il uont ruer de savoir.
Mes quassez en püssent auoir.
Et porten ne lacon uos pas.
Que nos nen dion aucun tas.
Portels qui ont talent da predee.
Si loient et uulent entendre.
Por quoi monnoie fu estable.
Monnoie si fu estable.
Por les gens qui mauoient
mie. Chascun ble. robes.
et blans draps.

Qui ble auoit si n'auoit pas.
L'un: sanz cang² l'un por l'autre.
Et cangoient li i por l'autre.
¶ Il quantrement ne sauoient.
Por ten estoit que pas uandoient.
Quant li philosophe te uirent.
Si firent tant quil establirent.
Vers les seignors ra en arriere.
Vne petite rien legiere.
Dont chascuns hois peust porter.
Tant quil en peust achater.
C'en quailors mestier len seroit.
Quer chascuns hois pas ne pouoit.
Porter ouer lui tout son uivre.
Dont aillors le guenoit uivre.
Si penserent en lor ans.
Vne cheuante te mest uis.
Qui plus gmine par tout fust.
Et quantune ualour eust.
Por plus auoir adre bargaigne.
L'un a l'autre par tel en saigne.
Si establirent tel monnoie.
Qui fu gmine en toute noie.
Toumele petite et reonde.
D'argent por aler par le monde.
Et fu portee dite monnoie.
Que les gens mueneient par la noie.

Ou da monester quantant uant.
C'en qui por uivre a home fant.
Monos en grien si uant au tant.
¶ Gme une chose seulement.
Quer il nen estoit lors que une.
Qui par le monde estoit gmine.
Mes or fait chascun sa monnoie.
Mesler. donc on plus se desnoie.
Que selle fust dun soul a faire.
Quer mainte fausse au uoit ou faire.
Ne lestablirent pas issi.
Aillors: et une autre ra ci.
¶ Il qui vouloient aler.
Por lestat du monde esgarder.
S'eli tuires estoit maumis.
Des toinois et des parisis.
Si seroit muendre la monnoie.
Por sauuer et porter en noie.
Tant q plus petite seroit.
Et plus legiere miez uandroit.
Por ten faire et auoir saue.
Por quoi ele fu establee.
Quer monnoie prisee nest.
fors porlor ou l'argent qui est.
Petite et legiere la firent.
Cil qui premierain lestablirent.
Por plus legierement porter.
La ou il uoiloiert aler.

*Philosophes qui aloient par
le monde por aprendre.*

Asi por la memoire aloient.
Par le monde ou aler mouloient
Por uoiage ou pelerinage.
Ou por enquerre aucun estage.
Aucun bien que sauoir uoloient.
Dont maint qui philosophe estoient.
Qui tout uoloient esprouier.
Aloient per terre et par mer.
Por miez la uerite enquerre.
Des choses de ciel 7 di terre.
Ne se rostissoient pas tant.
As grans feus si grant tenant.
Maint papelart quau monde sont.
Qui nul bien naument nene font.
Fors por auoir le los du monde.
Ans terchoient la mer par fonde.
Et la terre amont et auual.
Por miez quoytre bien et mal.
Dont il souffrent maintes peines.
Por rendre a dieu les ames seines.
Et cil ne quierent fors le don.
De maistre por auoir le non.
Au monde qui si tost de fait
Mauuais cuer ne puet baer haut.
Qui de terre est a terre tent.

Qui a diex bee diex la tent.
Diex meismes dist la parole.
Qui de terre est si en parole.
Qui du ciel ment et au ciel tire.
Sor tous autres est li plus sire.
Li philosophe qui bien soient.
Ceste parole: plus chier oient.
Souffrir mesaise por aprendre.
Que les honors de terre atendre.
Quer miez amoient les clergies.
Que du monde les seignories.
Platon qui fu puissant 7 maistres.
Dathenes relearnqui les estres.
Nout cure de tel renommee.
Ans tercha par mainte contree.
Et ont plus chier mesaise auoir.
Et peine por enquerre uoir.
Por aprendre que seignorie.
Auoir au monde ne maistrie.
De dire riens dont nest certains.
Ce fust por aquerre los uains.
A polome qui tant fu sire.
Layssa de son regne lempire.
Et sen ala pources et nus.
Por aprendre: ou pris et uendus.
Fu maintes fois: de plusors gens.
Conques in ont nul si uillans.

Qui la chatast ne ne vendist.
Com il fu: ains force ni mist.
En lui achatez ne lui vendre.
Mes quil peust ades aprendre.
Tant tercha auai et amont.
Por conoistre dieu et le mont.
Quil ont plus chier que nul tresor.
Quil iut seoir en throne dor.
J. philosophe de grant non.
Qui archas issi auoit non.
Qui ses de ciples enseignoit.
De dens son throne ou il seoit.
De natures de bones mours.
Des iours des esteiles desours.
Les raisons les sene fiances.
Des choses qui ont apparances.
Puis alant par maint chemin.
Quil trouua la table dor fin.
Qui fu de si grant renommee.
Et table de soleil clamee.
Ou tout le monde fu portrais.
La vint il et aprist assez.
Et maint afaire en tel sianme.
Quil ont plus chier th nul roiaume.
Cil esra tant par terre estrange.
Quil passa le fleume de gange.
Et toute ynde insquen la fin.

Tant con il pont trouver chemin.
Ou quil fust ades trouuoit.
Chose a quoi aprendre pouoit.
Dont ades pouoit profecier.
De lui deuant dieu auancier.
Alixandres en resouffri.
Maint travail por aprendre ausi.
Mes mont sen ala richement.
J me vois a force de gent.
Dont il ne pont nile si bien.
Aprendre ne terchier droit bien.
Virgiles tercha mainte terre.
Por raisons des choses enquerre.
P thomeus qui fu rois de gipte.
He redama pas la ler quite.
Ains ala par mainte contree.
Tant que mainte chose ont trouuee.
Saint pol qui refu si prouon.
Ala par mainte region.
Plus por aprendre et por neoir.
Touz les bons clers quil pont auoir.
Saint brandans ne fina da ler.
Tous iors et par terre et par mer.
Por aprendre tant soulement.
Et iut mainte merueille grant.
Ou une isle vint ou il iut.
Oisiaux par lang j esperit.

Qui li distrent aucunes choses.
Donc il lor demanda les gloses.
Si ala par mains autre lieux
Donc il en mit si perilleux.
Plein despesis et de tormens
Que nul ne porroit penser queens.
Aucun mit sili respondi.
Ce fu iudas qui dex trahi.
Qui .c. fois tormente estort.
Leior: ne mourir ne pouoit.
Mante autre grant marueillemt.
Si gen saue est escrit.
Mant autre qui mont debien sourent
Cerdhiezent le monde ou quil pouret.
Por miez guoistre mal ou bien.
Si ne sespaisnoient de rien.
He uouloient pas tantost treire
Chose quil ne trouuoient noire.
He quant que lor liures disoient.
Jusqua tant quesproue lauoient.
Por miez dex guoistre et amer.
Ains cerchoient et terre et mer.
Tant que tout encerchie auoient.
Puis arriere sen reparoient.
Et lor estude por tous iors.
Clergie a prendre et bones mors
Si amoient philo sophie.

Por els guoistre et bone vie
Mes porten que nome la non.
Aucune fois: nos desceiron.
Quel chose philosophie est.
Donc si grant sapience nest.
Qui lome puet a ten mener.
De lui guoistre et dien amer.

*De merueilles que uirgile
fist par astronomie.*

philosophie est guoissante.
Et fine amor de sapience.
Des choses sauoir les communes.
communes. Des humaines.

et des diuines.

Por conoistre lui et son estre.
Qui ex il est et qui ex il doit estre.
Et qua ten se puisse mener.
Que tout se puist adien donner.
Si seit toute philosophie.
Qui bien gnoist lui et saue.
Tut cil qui philosophe sunt.
Qui dels deute guoissante ont.
Donc platon respondi aucun.
Qui li demanda de commun.
Sire platon quanez a pris.
Qui tant anez uie temps mis
Et estude por aprendre.

Quel bien nos ferez vous entendre.
Quer vous dites aucun bon mot.
Et platon qui plus que nul sont.
Li dist: si gme a cuer dolent.
Qu'il n'avoit rien appris fors tant.
Qu'il se sentoit et iour & nuit.
Ausi com .i. naissel tout wit.
Tant lor en respondi platons.
Et si file plus sages hons.
De plus grant science profonde
9 seust l'ore lors en tout le monde.
Hen diroient ore pas tant.
Maint: aucies feroient semblant.
Qu'il seussent toute dergie.
Por los avoir: qui mal les guie.
Et lor met les folies es testes.
Si qu'il ne tendent fors 9 bestes.
Et quant seinent aucune viens.
Qu'aucune fois lor semble bliers.
Maintenant rudent tout savoir.
Qu'aucun fol aude nest pas noir.
De cheu sont gme li fox.
Mais il ne quierent fors le los.
Du siecle se pament trichier.
Qu'il romperont encore chier.
Mieux lor vendroit tel chose a prendre.
Qui bien doit lor feroit en tendre.

Si gme cil sage fasoient
Qui si poi le siecle prisoient.
Qu'il usent toute lor vie.
En aprendre philosophie.
Et si estudioient lors.
Li philosophe apres lor mors.
Por adreier et por aprendre.
Els et li autre et bien entendre.
Et se penoient den saignier.
Les autres gens en lor mestier.
Si controueroient les monnoies.
Queles gens portent es coroes.
Por lor mure acharer aillors.
Quer ne le donne on pas tous iors.
Por les comerses des gens.
Qui pour ont de lor despens.
Droit corumpent et desnaturent.
Quer par raison et par nature.
Denroit chascun prendre son mure.
Au siecle si qu'il peust s'peust mure.
Por ten fu monnoie establee.
Por soustenir chascun saue.
Quant il esroient lor chemin.
Mes tant aiment lor parchemin.
Lor puans piaux et lor taroigne.
Outee ten qu'il ne lor besoigne.
Quer chascun qui puet en retient.

Plus qua son nuire ne conient.
Queles porrissent entor eus.
Et en laissent maint besongneus.
He furent pas porten trouuees.
Monnoies por faire soudees.
Forz tant que por auoir son nuire.
Tant que la mort qui tout deliure.
En feist ten quele deust
Au plaisir diu quant que ten fust.
Et ensi plus acise fussent.
Quil ne sont or et muez eussent
Chasam ten quil li conenist.
Et maint pechie en remainst.
Mes ne sont pas si sages gens.
Concil furent qui par lor sens.
Retrouuerent astronomie.
Que ptholomeus noublia mie.
Ains iestudia tous iors.
Tant quil proua et sont le cors.
Des estoiles qui en ciel sont.
Et lor mesure tout amont.
Donc nos par lasmes ti denant.
Si nos diron dor en auant.
La grandor de la terre toute.
Du ciel et du soleil sanz doute.
Des esteiles et de la lune.
Qui nest pas chose a tous ymune.

Si co rois pthomeus meisme.
Le mesure insquen abisme.
Et le prouue issi par raison.
Par .i. sien liure qui a non.
Al magestes cest hante emure.
Or oies que il en destuenure.
Et ten que maint autree ont trouue.
Et apres lui lont esprouue.
Par son liure ou il donna lart.
De prouuer par raison desgart.

**Cōment on mesura
le monde premierement.**

Es philosophes per lor ars.
Mesurerent de toutes pars.
Le monde en haut remueo.
Jusques as esteiles en son.
Donc sauoir voudrent la mesure
Por miez guoistre la nature.
Mes premier voudrent mesurer.
La terre 7 sa grandor prouuer.
Quant la terre mesuree orent.
Tout entor par mie art quil soient.
Et prouue par droite raison.
Si la trouuerent emuron.
Si come leu feist entor.
Dune chainture tout .i. tor.
Puis estendist on la chainture.

Dont lout en lout tout adroiture.
Qui lors iroit de lout en lout.
La chauture tout par son lout.
Il trouverent sa grandor grant.
xx. mille mille et quatre cent.
Encor. xxviij. mille plus.
Dont la mille soulout lor us.
q tint nul pas dont chascun tient.
v. piez: et dont chascun pie. tient.
xij. pontes en sa lentor.
Tant est la terre longue en tor.
Par ten trouverent il apres.
q bien ele apar mi despes.
Et trouverent les pes de li.
Si come pezie par mi.
Que de longor a par de dens.
vi. mille milles. v. tens.
Par ceste desfraine figure.
Qui est droite soulout nature.
Mesurerent il droitement.
Le haut de tout le firmament.
Que ne soient aillors au prendre.
Plus grant mesure por estendre.
La grandete de toutes choses.
Qui dedens le ciel sont en choses.
Le lout et la hautece du firmament.

A terre come poserent.
Dont les esteles mesurerent.
Et planetes et firmament.
Puis la terre plenierement.
Voudrent apres ten mesure.
La lime et sa grandor proumeze.
Si trouverent que tant li cors.
De toute la terre ens et hors.
Qui fu lor mesure omme.
Plus grant que le cors de la lime.
xxxix. tans & un poi plus.
Et tant de la terre en sus.
xxiiij. tans et demi.
q la terre a despes par mi.
Et les. v. douzaines du tant.
Tant a sa longueur de grant.
De soleil par de monstreson.
Proumerent il et par raison.
Quil est plus grant assis.
Par cent fois et. lxxvj.
Que toute la terre ne soit.
Mes qui nel seit petit le croit.
Si est ten proume par maistrie.
Et par sens de geometrie.
Dont puis se soit pene plusor.
Qui se tantorent de lerroz.
Se ten pouoit noir estece ou non.

Tant quil prouuerent par raison.
Que il ourent dit uerite.
Et de haut et de quantite.
H e is ie qui cest escrit en fis.
M entente 7 mo temps tant mis.
P orten que ie men merueilloie.
Que ie m ten dont ie doutoie.
Quer ie m tout a peiterat.
Le soleil tant estre plus grant.
De la terre sanz nul de foiz
Par cent et lxxvi foiz.
Et les troies parties donzaines.
De la terre ouet ten meismes.
Si com li ancien ont dit.
Et lors ten ceci ie lor dit.
Que ia en escrit me uel meisse
S e la uerite m ueisse.
C en puet on bien por uerite.
S auoir par sa grant quantite.
Que mont est loing de nos assis.
Quant il nos semble si petis.
Mes ia ne sera si en sus.
Que on uel sache de ta us.
De terre insquan soleil a.
Si com ptholomeus prouua.
v. lxxxx. 7 v. tans.
Com li espes de terre est grans.

Cōment les esteiles sont assises en firmament

Des esteiles.

Es esteiles du firmament
Dont tantia nos di breiement.
Que toutes ont une hautesce.
Mes ne sot pas dune gūdesce.
Si tōuendrait longuemēt līce
Qui de chascune vouldrait dire.
Le grant porten nos en tairon.
Mes an mains tant vos endron.
Quil mā nulle si petite.
Qui por uoier soit eslite.
Qui plus grande ne soit sanz doute.
Que la terre ne leue toute.
Mes m par amille si grant
q li solaux ne si lui fant.
Qui toutes autres en lumīne.
Par sabiante qui tant est fine.
Des terre insquan ciel amont.
Ou ces esteiles mises sont.
A. x. nulle foiz autretant
Et. lv. foiz autant
q toute la terre adespes.
Qui seit conter si puet apres.
Trouuer le nombre et la forme.
Quans pous il ia demain done.

Quans pres & quans pas/
et quantes lieues.
Et quantes milles estendues.
Ou quantes ior nees il a.
Jusquau ciel mes tant en ia.
Que sun home ipouoit aler.
Droite voie sanz arrester
Et peust aler chascun ior.
xxv. milles sanz sejour.
Au mains seroit passe li tans.
vij. mil et .c. et l. ans.
Et .vij. ans et demi ouer.
Ans qualez fost insque il uer.
He insquas esteles uenist
Se li premier hom que dex fist.
A dam ifust premier aler.
Des lors quil fu primes triez.
xxv. milles chascun iour.
Hi fust il pas a tel labour.
Ans eust a aler encore.
Par .vij. et xiiij. ans encore
Qua dam le premier hom fu fait.
Quant premierement fu par fait.
Cest liure a l'apparition.
En lan del incarnation.
Mil. cc. xlv. ans
Se meust a aler encor la.

Des lors ans quil fist insques la.
Ou sune grant pierre estoit la.
Qui .c. ans a chascun meust.
~~Dedens chascun~~
Il conuendrait que le meust.
De dens chascun houre de iour.
Dont il a .xxiiij. en iour.
Lx. mille et xxiiij. encore
Et plus de demie une encore.
Ancies qua la terre uenist.
Cen prouua qui cest liure fist.
Anciel quil le meust auant.
Cest bien xl. fois autant.
Come .i. cheual porroit ambler.
Quadres idroit sanz arrester.
Sune pierre porroit descendre.
En une houre tant q il pose
Que ne sai faire meilleur glose.
**Du nombre des esteles & delor
images.**

Es esteles nos dile nombre.
Si com ptholomeus le nombre
En son almageste quil fist.
Que toutes les noma & dist.
Quil en ia nul toutes neres.
Et .xxij. sans les planetes.
Compter les pones sanz peril.

En cestout .xxix. et mil.
Bien en puet plusors auoir.
Mes nen i puet ou plus ueoir.
Quon puisse choisir clerelement.
Se reconoistre en firmament.
Si esgart qui garder mient.
Que nul plus conter ne puet.
Mes uns hons ne porroit qter.
Tant seust en haut lieu monter.
fors par .i. instrument gentil.
Que ptholomeus trouua subtil.
Par quoi on les guoist i qte.
Et au chascune siet par qte.
q bien il a delune alautre.
Soit de lin et lune de lautre.
Et des ymages quoyssantes.
Queles forment parlor semblances.
Par autre instrument quil trouua
Preuve que il a usques la.
Ces esteles qui sont nomees.
Sont enciel toutes figurees.
Et copassees par ymages.
Qui toutes ont divers estages.
Chascune son non et sa forme.
Par quoi on les guoist et forme.
Dont on guoist apertement.
Xlvij. en fermament.

De ces prent on .xij. plus dignes.
Quon apele les .xij. signes.
Et sont .i. cercle tout entor
Ou les planetes font lor cor.
Mont sames du ciel esloigne.
Quer il qui est pris en pethie.
Jamais nul iour ne uendra la.
Et lame qui de serui la.
Jest allee en mains dune hance
Et plus encore tout de source.
Si haut en paradis amont.
Que uns hons qui soit en cest mont.
He porroit penser la hautete.
Ou lame na en tel leere.
Que nul ne porroit tant penser.
He nul ne porroit comparer.
Le grant ne le haut de la sus.
q la grandete de ta ins.
Qui est de terre au firmament
Quer tele est sanz de finement
Et sest le firmament si grant.
Si haut. si large de tous sans.
Qua peine porroit nul penser.
Le nombre qui porroit entrer.
Des terres queplix le porroient.
Sen .i. seul mont toutes estoient.
Dont chascune aussi grant seroit.



Con toute la terre qui soit.
Mes toutes uoies uos direon.
Cen que mieux penser en pouon.
De la grandete du firmament.

5 E la terre plus grande
estoit. Cent mille tans
quele ne soit. Et si eust
cent mille tans.

Plus quil mont onques de gens.
Et chascun deus si puissant fust.
Cum autre engendrer en peust.
Chascun ior insqua .c. mil ans.
Et fust chascun qme .i. gians.
Et eust chascun son ostel.
Si grant conques rois uen on tel.
Bois. riuieres. fours. et moulius.
Champs. prez. et uignes. & iardins.
Chascun tout en tor samaison.
Por son nuice a si grant foison.
Que chascun en peust tenir.
C mesmes paus li seruir.
Et chascun de tele mesnie.
Tenist de .x. autres de mesnie.
Et por pris grant por son manoir.
Si porroient il bien chaour.
De dens le firmament trestaut.
Et si aroit encore denuit.

P lus que trestuit ne porprendroient
Por ens esbatre sil uoloient.
Si puent bien sauoir les gens.
Que mont est dameden puisans.
Et mont par est de haut afaire.
Quant si haute chose sont faire.
Q li est li solaux et li tiels.
Tel sire doit bien estre dire.
Qui seit faire si nobles choses.
Q nos ueon en ciel en closes.
Donc mot le doit chascun amer.
Et bien puet chascun hom penser.
Que ten de sus est mont gentils.
Quant ce de sous est si subtils.
Quer ten de sus .c. mille tans.
Et plus qne porroit penser.
Par nombre quon peust qer.
Quer cest choses sanz nul termine.
Qui nulle part ne se de fine.
Per quoi iene puis pas en tendre.
Q nulle rien puisse porprendre.
Cen quest de sus le firmament.
Ou paradis son lieu porprent.
Ne raemplir por riens qui soit.
Se li bien dieu ne lemploisot.
Mes dex est si plein de tous biens.
Quil en emplist toute autre riens.

Qua nul bien puisse prendre part.
Et le mal si du bien de part.
Que wit le laisse de tout bien.
Ausi qsi ce ne fust rien.
Dont on dit que perchie rien nest.
Porren que de tout bien wit est.
Et ^{me} que et ame fait fait si mit.
Que lui ouet l'autre destruit.
Dont chascun tant sice sera.
Qui uers lui le de sevrira.
Denfer nos re qpuis autant dire.
Quil ma fois duel et martire.
Quil ne porroit estre aemplis.
Se tout le monde estoit peris.
Et tous en enfer en alassent.
He por chose que il portassent.
Quil ne fussent male fin.
Et quades nardissent a fin.
Si ai ten dit porren briement.
Que len sache ueraiement
Quil nest rien qpeust entendre.
Quan pouoir dieu se peust prendre.
De mille rien tant est il plein
Li gloriens li souuerain
De grans puisances de grans biens.
qui porroit comparer riens.
Que rest cil qui tout estabi.

Mes puis que dit auon ici.
La grandez du firmament.
Quades est en mouuement.
Ou les esteiles misees sont.
Sien tendez. i. ciel a mont.
Ou eles ne se muuent point.
Et sont ades en itel point.
Si qme. i. hom qui se muast.
Dancun lieu 7 ailleurs alast.
Li premier lieu at ne se mouuoit.
Mes cil qui apres seu roit.
Si com par. i. cercle environ.
Ou il reuenist usquen son.
Souuent roit de lieu en lieu.
Tant quil uendroic en premier lieu.
Mes li lieu ne se mouueroit.
Quades en. i. point se tendroic.
Ensi de tel ciel en tendez.
Que nul lieu ni est remuez.
De steile ne de firmament.
Ains se tiennent si finement.
Cel ciel comient entendre bien.
Cens qui sont astronomien.
Cest cil qui dient qui nos vent.
La bleime coulour qui sestent.
A mont en lair quant nos ueon.
Que li air est pur environ

Et est de si grant atrempance.
Qu'il ne puet avoir violence.
Cil ciels enclot le firmament.
Or nos diren apertement
Que cest q puet de sus entendre.
Quer doit in puet le riens aprendre.
Ne prouver se cest noir ou non.
Par nulle art de demonstroison.
Si com de ten q puet avoir
Quer sens dome nia pouoir.
Mes toutes noies en diren.
Cen quen aucuns liures trouon.
Quantum philosophe trouerent.
Aucune raison ipenserent

Du ciel cristallin et du ciel empiere.

E sor cel ciel soulon aucuns.
Est .i. autre ciel tous gmmis.
Environ amont et aval.

Si come coulor de cristal.
Blanc et cler et nobles et fin.
Et la pele on ciel cristallin.
Et de sous celui tout en tor.
Est .i. ciel de porpre coulor.
Si com li deuin ueulent dire
Et la pele on le ciel empire.
Cil est plein de toutes biantez.
Plus que nul qui ci sont nomez.

Et est par tout lair cler et bians.
Vij. tans plus que nest li solanz.
De celui ciel charent uns.
Li mal angre dorguil confus.
Qui estoient de tout bien nuit.
La sont li saint angre trestuit.

Quest paradis.

5 E paradis uoulez entendre
Porten qui est de sus com-
prendre. Sans pechie faire
le poney. Quer li lieuz est
bon eurez. Hi puet avoir solon raison.
Se bien et toute uerte non.
Cest le bien et toute uerte de la trinite
Ou dex siet en sa maeste.
Mes la fant entendement dome
Quer uns ne puet penser la some
Et se dex porprent lien qui soit.
La le couent il estre droit.
Mes il est si par tout gmmis.
Que bien le puet ueoir thascuns.
Qui emers lui de serui la.
Quer il voit tout et ca et la.
Par tout est et par tout esgarde.
Concil qui tout bien aengarde.
Dont exemple prendre pones.
Par aucun quant par ler loes.

Et si ot sa parole toute.
Chascun qui cele part escoute.
Toute l'entendent plusieurs gens.
Ensemble et en .i. seul tens.
Chascun toute la parole ot.
Ensi pover par .i. seul mot.
Que plusieurs oient chascun tout.
Entendre dex regnat par tout.
Et en tous lieux igamut est
q la clarte qui du fen naist.
Qu'en lumme une chose ? autre.
Ausi tost l'une qme l'autre.
A cele qui sera de ca.
Com a ce le qui est de la.
Quant ces choses ont tuez uertus.
Bien endoit encor auoir plus.
Cil qui tout fist et tout crea.
Et qui tout bien ouet lui a.
S'en paradis estant par tout.
Concil qui est sires par tout.
Emparadis sont tuit li angre.
Tuit li saint et tuit li archangee.
Qui deuant dieu tantent tcestuit
Glorie et lorange et tout deduit.
Que nul nest qui peust qprendre.
He tuer dome ne puet entendre.
Quest paradis ne q grant ioie.

Cil ont a qui dex les otroie
Li mendre tere de tout le monde.
Le plus subtils le miez parlant.
Conques fust en terre vivant.
He qui iamaiz estre peust.
Semil langues parlans eust.
Dont chascun parlast par soi.
Et eust mil cuers dedens soi.
Les plus subtils q peust prendre.
Le miez parlant.
Encors dome por miez entendre.
Et cose peust auenir.
Qu'en semble peussent uenir.
De dens .i. cors et puis peussent.
~~Tous iors aparadis~~
Penser an miez que il peussent.
Tous iors aparadis de seruire.
Chascun langue et a peust dire.
L'entencion de chascun cuer.
He porroit il pas a nul fuer.
q ter nem parole nem rime.
De la grant ioie le milisme.
Que li plus peules iura.
Homs soit qui la ne fera.
Que cil qui iert en paradis.

He noudroit pas este a tous dis.
De tout le monde
rois puissans.
Por force crestons ses conmans.
Par comment quil fust
un soul iour.
Hors de paradis a sejour.
La est la vie pardurable.
La est chascune chose estabie.
Ensi qui iames
ne faudra.
He iames mort ne lassandra.
Quez sanz isera
toust dis.
Et si ara plus de delis.
Que uns hons
ne porra penser
Tant isent
son temp isez.
Por enfer et por paradis.
Entendre soun
nos deuis.
Et planetes et firmament.
Ceste figure
nos present

Et li autre planete ausi
Et auez au premier oi.
En segont nos est deuisee.
La terre ou ele est habitee.
Et de la mapemonde leste.
Premier de paradis terrestre
Dinde des diuersites grans.
Des arbres. des bestes. Des gens.
Des oisanz et dautres poissons.
Et des choses que nos auons.
Ou enfer siet le doulereus.
De la peine as maleureus.
Qui lareus sont mis i tormens.
Après du segunt element.
Cest leue des flus des fontaines.
Chaudes. froides. noires et saues.
Qui sont es diuerses contrees.
Coment la mer deuient sabree.
Coment la terre treuille et muet.
Plus de lair que uente et pluet.
Des tempestes et des tonnerres.
Du feu et des hautes esteiles.
Et lair pur des planetes sest.
Et gment li bisexte nest.
Du firmament et de son tor.
Et des esteiles tout en tor.
En ciel auez oi le cours.

Cōment il est et nuit et iours.
Cōment chascun port seuple.
Aucune fois et nuit et ior.
Des eclipses qui lor auient.
Et des uertus queles vetient.
De la grant eclipse ihesu.
Dont saint deus conuerti fu.
De la uertu du firmament.
Et des estoiles esement.
Cōment len mensura le monde.
Le ciel et la terre reonde.
De ptholomen et de ses sens.
Dadam et daucune autre gens.
Cōment clergie fu f sauuee.
Par le deluge et controuuee.
Des gens qui furent de lor sens.
Et des merueilles qua son temps.
Fist uirgile par sa clergie.
Por quoi fu memoire establee.
Des philosophes qui aloient.
Por aprendre ce quil deuoient.
De philosophie autre si
Et que platon en respondi.
Cō bien lune terre soleus.
Ont de grant chascun endroit ens.
Et des esteiles lor estages.
De lo nombre et de lor ymages.

De haut le grant du firmament.
Du blou ciel qui de sus respient.
Du ciel empre et cristallin.
Si auez ~~en~~ en la fin.
De paradis et de son este.
Et de dieu qui par tout puet este.
De sa gloire et de sa biance.
De ce nos auon nos conte.
Et rendu aucunes raisons.
Au plus breument que nos sauons.
Quez nont cure delongues gloses.
Les gens dore aus.
Aiment bries choses.
Cōme cil qui sont de bries sens.
Qui lor nature est de bries sens.
Bries sont lor cours.
Breues lor mes.
Quez empoi dore sont fenies.
Et tous iors plus bries de uedront.
Jusquātant qua noiet uendront.
Quez cest siecle de tens en tens.
Trespasse ausi que li nens.
Et de finist de ior en ior.
Quez tant est plain de uanite.
Que point nia de uerite.
Cil qui plus de mozer iuide.
Auent souuent que tost le uuide.

Et plus tost muet plus tost fait bue
 Quez tant q'il n'it nen fait rien.
 Quez nest null qui sache aqle hore.
 La mort li doie corre sore.
 Tel se cuide mont bien esbatre.
 V. ans et puis sa coupe batre.
 Que mains de .v. iors est alez.
 Et en puis denfer deualez.
 Si est sages et bien a pris.
 Qui en seruisse dieu est pris.
 Tant con dieu li preste le sens.
 Et il en aleisir et temps.
 Quez dex len rendra si haut don.
 Que tous biens ara abandon
 Et la iore de paradis.
 Que dex nos otroit a tous dis.
 En qui toute bonte habonde.
 Ci fenist li mage du monde.
 A dieu q'iente a dieu prent fin.
 Qui ses biens nos donist en la fin.
 En lan de incarnation //
 Mil. cc. xlv. ans
 fu premier par fait cest romans.
 Vous qui oi avez le scrit.
 Du fils d'amedieu iesu crist.
 Et puis du mont que dex forma.
 Le siecle une autre forme a.



Es or finerai cest romans.
Puis quoi auez el gmans.
De dieu por quoi le mont
forma. Et por quoi l'ome
tant ama.

Qu'il le forma a sa semblance.
Et de bien et de mal puis sante.
A pres por quoi il nel fist tel.
Qu'il ne feist pechie mortel.
Et gment len trouua premiers.
Les vij ars et de lor mestiers.
Puis des trois manieres de gens.
Qu'on posa en l'ancien temps.
Coment clergie est remuee.
Tant quore est en France trouee.
De nature gment ele euvre.
Diversement en chascune euvre.
Que cest et quele creature.
S auez oi de la figure.
Du monde a la deuision.
Des quatre elements emiron.
Qui se tiennent en firmament.
Que la terre fine ment.
Soustient en milieu tout parmi.
De la petite deili.
Emiers le ciel trestout entor.
Come le soleil fait son tor.

Que uos deuez apres entendre.
Qui du siecle uoulez aprendre.
Quel chose ia et comment ua.
Coment il dure et retera.

Ci fenist l'ymage du monde.



Ci sont les nos des pierres & lor uirtus.
1 En trouue li sant que
euans li rois darrable
enuoia a noieon l'em-
pere our de rōme. i liure
qui li dist les forces et les
uirtus des pierres et lor noms et

lor conloz et les regions ou il sot
prises. **Del diamant.**

Idiamant uienent d'inde
la maior et darreable.

Cil qui uienent darre-
able sont apele femele. r

Li diamant masle est
brun semblable de conloz a oille. Li
diamant femele est blanc et retraits
a cristal. Hui diamant nest graignoz
d'une nois petite. Mont sont de
grant durete. Ele treche le fer et
lacier et les pierres. Elle est aidable
a enchanteours. Elle donne a home
qui la porte sur soi force & uertu
Et li si fait garder de grief souge
Et de fantosme et de toz uenins. Ele
oste ures et teneours et sane les for-
senez & est a home de fensian con-
tre ses auenins. Ele legarde en point
ou ele le trouue. de pris. de sens. de
ualour. de richere. se il ne creist si
na petite il point ele tient les mebres
et les os en tiers. J'atant ne charrea
home de cheual. ne de mur. ne d'autre
lieu ques les os de muergerent en tiers.
Sia plus grande uertu quant ele

est achatee Et si de loial auoir est
achatee ele tout les paues qui uienent
par nuit. Ele oste a home luxu. et
qui osoi la porte nest pas desloiaute
quer il aime damledien & garde se-
mente dome de dens le uentre a la
femme. si que li enfes naist ou tous.
ses membres Elle doit estre portee
a fenestre. **Del saphir.**

^s A phir est conuenable a
dex et a rois et a contes

Li premerain esproume
vient du flun dorient et
sunt trouues en la granelle de li-
be et apres les sirtes. Il sont sem-
blable au pur ciel et tresluisent
din de conloz par un outre. Vne
autre maniere de saphirs est qui
vient de la profonde torehia. Cil sot
osours. Cil ne tresluisent mie. mont
sont esproume de grant uertu. Vne
autre maniere trouue on de saphirs
pres du pin que len tient a mains
uaillant. Nequent tuit sont du
tresor damledien toutes ces trois
manieres de saphirs Et mont agre-
ignour lun que lautre. damle dex

ama tant le saphir quil la pela
sainti pierre. gême des gêmes Ont
lon regarde le saphir si doit on auoir
sa pensee au celestiel regne. Saphir
conforte les membres et le cors &
vaint ~~bois dies~~ ~~boisdies~~ ~~7 emueus~~ ~~7~~
des tourbe home demprisomer et
sil est pris mont li arde alui de lui-
rer Et le pison les doit a touchier
ases a ueans et as. iij. angles de la
chartre. Mont est bon por a cordez
gens ensemble Et mont est bons.
a sauer toutes boches et toutes en-
fleures Et qui aboche dedens le cors
et qui trop sue et fait tost si le tri-
ble et bome olait et il garra par la
nertu que dex otroia au saphir
Et si refroidi home qui a trop gnt
soif et chalur dedens le cors et qui
trop sue et fait tost termine de
chaude maladie et oste la soilleure
des oilz et la don lor duchief. 7 bons
est au mal de lenne Et damledeu co-
seille celui qui le porte et vent seir
Et al qui uelt espromer des tou-
tes ses nertus si doit estre chastel.
Il de pietre sorceries et doit seoir en or.

questo libro se dice
in Bartolini da men

Cate est trouuee en ornat
en. i. fleuve quia a nom
atate. Il en sont de ij.
manieres. l'une est noire
et est tainte de blanches uames.
Et si en ia de teles ou il a blanches
crois Et de teles ou il a plusors
figures si come de crois. come de
bestes. come de filles. 7 de rouges
taches et come uames auenies.
que nature ia mises. Jceste a
trempent soif 7 confortent miel
home et sa uene Dune autre
coulor en ia come coureal et a
goutes come or Et une autre
quia adour de mirre Et une
autre qui a coulor de chire. Toi-
tes restes manieres de pierres
sont bones contre uenim 7 con-
tre morsure de serpent Elegruit.
home et li accroist sa force 7 le
fait bien estre creu em parle
et agreable. et de bone coulor
et le fait bien estre creu Elle le
rent plaisant a deu 7 au monde.

De cornouille.

Ornouille est semblable
a iauene de char. elle
tolt ires et restraint
mont touz les mebres
s qui saignent et sur toutes
pierres doient les dames ces
te amer. quer mont les conforte
de lor maladie et si les rent plai-
santes et amees. **Del iagonces.**

Agonces sont demontes
mamees. Jagonce gennans
est vermeil gentil color
et est de grant vertu quer
il rent home liez et fait que il est
tenu pur loial. Une autre maniere
de iagonce ya qui est iaine et est
apelee iagonces tetins Ces. i. ma-
nieres de iagonces sont de tel vertu
quer quant on les met en sabouche
elles refroident home. Et quelcun-
ques iagonces lon parte o soi. lon
puet aler en autre terre sanz pa-
our et si na lon garde de iouche.
et de ses hostes sera lon honnorez
et ia de ten que lon resnablement
requerra ne sera lon escondes dit
Ceste pierre doit seoir en or

Del esmeraude.

Smeraudes sunt uers et
uement du flum de para-
dis et de siat Celles de
siat sunt li meudre et
plus gentil color et poet on ue-
oir sa color dautre en outre Et
mes gens qui ont ane armes pil-
les les ont querre arme et
les tollent asgripous par bataille
Mont est bone plume esmeraude
a esgarder et amirez soi Neiron
en out. l. i. mireur on il esgardoit
et sauoit par la force de la pierre
ten que il noulloit en querre Ele
accoust richetes a celui qui nei-
temet la porte. et fait a home pa-
role estable. Et quant home la
porte au son col elle le garde de
maluaise feme qui aucun home
atrait a mort Elle vait contra-
venum et goute chaine. elle amen-
de les oiz a celui qui les garde.
elle oste tempeste et luxure. dam-
leden donna a ceste pierre tel
vertu que cil qui la porte uelt
son cors de durer neitemet et

penſer de ſame Ceſte pierre doit
ſeoir en or fin.

Des Jaſpes.

Jaſpes ſont de .ix. manieres.
elles ſont de montes couleurs
et ſont trouuees en montes
parthies de ſyde mes telle eſt la
meindre qui eſt uerte come eſme-
raude contre le ſoleil mes elle eſt
de plus traſſe uerdour Et q̃nt elle
eſt entaillie de la melle en tailles
elle agoutes uermelles et eſt de hau-
tes uertus Qui chaſtement la porte
ele garde home de fieures e didroi-
peſie elle aide a femme qui en fantz
et de ſent celui qui la porte de con-
traire et fait home amei et puisant
elle de bonte les fantosmes Elle eſtan-
che de ſant et de menoison Sa uer-
tu grande eſt plus en argent
que in autre metal elle ſue con-
tre uenim. **Del Criſolite.**

Criſolite ſemble aene de
mer ſia de dens eſtence-
les q̃me dor elle eſt bone
a porter ſur ſoi contre
naturals paours home qui la porte

neſt pas ſoupehome de mannes-
tie Et mont aide a home a entrer
la ou il li plaist. et mont eſt gracions
et amiables Et qui la trouue percie
et met une ſoie daſne par n̄i ſi
empuet on chacier le deable elle
doit ſeoir en or et ſi doit eſtre por-
tee a ſeſtre partie elle uent de
ethiope. **Del topaze.**

Opaze uent darrable et
du flui dorient et en iade
.ij. manieres et ſunt ſembla-
bles a or eſmere et eſt lune
plus clere que lautre Elle uant a
une maladie que lon apele fi. elle
ſent la lune: quez quant la lune
ſon doit eſtre pluioſe: la pierre
eſt relente et plus relente que de-
uant Mes quant il doit faire beau
temps ſi eſt clere et reſuſante Elle
refroide home et le vent plus caſtes
et meins luxurions et doit ſeoir
en or. **Del Ormides.**

Ormides uent dinde et
darrable Ormide et ſardoï-
ne ſont contries enſemble
Ormide vent home hardi

corageus et nous Et se il qui la
porte en son doi ou a son tol pen-
due et il nulle parlez a son ami
mort de nuit iparole en dormant
et aumatin li font bien de ce
dont li mort est besoignous Et
a celui qui le porte vent saime et
acroyt sabiante Il est noir.

Del sardomes.

S Ardomes est de ij couloz
rouges et noirs meslez
en semble Il a trempé ho-
me treus et fait home
bien reposer de nuit et le vent
casse et simple et uergondous.

Del caladomes.

C Aladomes est blans de
trouble blanchour Il ret
celui qui le porte parfait
et eloquent Et sil a apledier
et il le monstre a son aduersaire
mont li aide a sa cause uainte
Et qui porte o soi l'orde de la sar-
dome et le caladome en semble
mont rendent home bien entechie.

Del acate.

Del balais

B Alais est une pierre q
uicet d'une isle qui est
entre ij mers qu'a a no
thorinte et retrait a ru-
bis par couloz mont refroide
home de la chalour deluxure Et
qui la touche a ij parties de sa
chambre ou de sa sale ou de son
uigier Ja nul mauvais uenin ni
a tocheira ne tempeste ni charra qui
mal li face elle de fent meslees et qui
la monstre a son aueni maintenant
li est tant que il soit acorde de lui
Si lon la porte entre ses anemis
retourner sem porra saimes ses me-
bres Et doit seoir en oz

Del ametiste.

A Metiste a porprime couloz
et retrait a sans mirtirie
mont est confortatis au cors
et lame Seurement puet
aler chacier qui la quer elle est de
si grant uertu que les bestes sauvages
menent a celui qui la porte Mont
est de grant force contre yuxesce.

Del rubis.

Urbis vaint toutes les pierres rouges de bianté et sunt de graignour bianté li .i. que li autre Linet gentil de gentil color est et semble carbon ardaunt Cest li sires des pierres principales. Et par de sus tout ceste est de si haute seignorie que si homme qui la porte uient entre gens tuit li portent honnor et sesioissent de sauene Et esprounee chose est que quant les bestes mala des ont ben de leue ou elle est lanee que elles garissent de leur maledies et les des confortez qui les gardent seu confortent par la vertu que dex ia mise et oublient leur contrance Elle paist les oiz et conforte le cors. To la treuue en libe en flum de paradis. et doit seoir en or.

Del alectore.

Lectore est une pierre qui croist en uentre du chapon puis qui il est crois anz chapon. et croist touz iors tant que il a .vij. ans mes elle ne croist mie grandre dune fene.

.Elle est gme trouble.

Elle est gme trouble cristal. elle done a home qui la porta ietore Et si home qui la porte a soif et il la metz en sa bouche mont li vaut a sa soif estandre. plusors ont uamen lor bataille par lie. elle ramanantist le dechacis et conquert a home bons amis et le fait bien parlant et amei Et si feme doit geenoir et elle porte la lectore elle cotenra. Et bone est a auoir a feme qui uait de son uentre et qui vent este amee de son seignormes cil qui la porte est luxurios Qui vent qui elle ait ses vertus si la porte en sa bouche.

Del elidomes.

Elidomes est une pierre que lon trenne el netre de la ronde. elle nest mie mont bele. Neq dent elle vaint de beles pierres de bonte Elle est de du manieres et de ij. colors l'une est est noire et lautre rousse La rousse est bone cotra passion qui prent par lunoison Elle vaut as foisenex et as languorons et fait home em parle et agreable et plai

sant a mont degens lon la doit por-
tez en linge drap a fenestre partie
La voire quant on la porte en somes-
niere: elle li aide a acheuerz quique
il gment et sili aide des grans
menaces des rois & des contes leue
on elle est lancee vaut mot as oiz
malades: elle aide af fieurous elle
oste fleume et retrait les humors
qui nuisent autors et doit estre
mise en drap linge tant en ianne.

Del l'aimant.

L'aimant est une pierre qui
ment d'inde et ressemble a
escume de fer damedeu li
dona de ses uertus ausi gme
il fist as autres. Elle trait le fer a
soi nulle pierre ne vaut tant as
maxiels ne as en chanteors et a
home qui uent es promiez si saime
ou se spouse est loians vers lui: si
li mette sur son chief qit elle se
dormira Si elle est loians vers lui
et sinon: elle tressandra et fera sem-
blant de chaour: quer ausi li fera
quelle ait grant paour Et ancien-

nement souloient li enchanteors
mettre carbons ardans as iij par-
ties des mesons on il uenoient et
par desus les carbons vere de teste
pierre et les gens qui voient iceus
carbons ardans leur guar pissoient
leur ostel ausi gme enfantosmez
par la uertu de teste pierre agnois-
sent li maximier les vens Mont et
bonne a acorder home et feme ensem-
ble et mont vout a home qui en
use olait a guarir de ydropisie Et
mont aquiert grace a home et le fait
de bon conseil et le vrent bien en
parole et le meten grant pouoir Et
qui la ret sur char arse moullie de
vin aigre sigarist de la suce.

Del eliotropie.

e Liotropie for morte sormonte
plusors bones pierres de
uirtus Damedeu li dona
tel force que si lon la met
en .i. naissel plain de eue contra
le soleil: il est ausi acens qui les-
gardent quelle le fait de venir
rouge et quil mue sa coulor et que
elle fait en petit de temps leue

on elle est boullie home qui la porte
est de grant porchas elle tient ho-
me en grant sante et le fait estre
de bone renomée et estanche de sac
et est bone contre venin et contre
boisdie Et qui prent l'erbe qui au-
tresi ano. Cest asavoir solsequin in
latin. et soit saignée et beneoite des
paroles dieu et il touche ceste pi-
erre. il puet aler la ou il voudra
quer la gent aront d'autre pat
lor esgar que alui elle vient de
ethiope et de cypre et d'afrique
Elle est d'autretel color come es-
merande et agoute sanguines.

Del coral.

Coral est une pierre qui
croist en la mer autresi
que herbe Et quant elle
est hors de la mer si est
rouge et ressemble .i. brache et nest
pas plus longue de demi pie Elle
est mont saniable a celui qui la
porte. quer que dient nre ancien
mestre et li artoir elle le de fent
de foudre et de tempeste et les liex
on elle est Et mont est bone ceste

pierre amette en sa uigne et en
son iarding et pres de semente
que lon vent sauuer de foudre
et de tempeste et de touz oiez Elle
fait monte ploier les fruis. elle
de lince home de fantosme. elle don-
ne bon comencement et bone fin.

Del iaet.

Jaet vient d'une contree
quia a nom lyre et est mot
esprouuee come Dune
autre maniere en ia qui
vient de betaigne la maior elle est
noire et pleine et legiere Et quant elle
est eschaufee si traie la paille a soi
Elle art en ene et des tant en oil
le et bone est a porter a home par
fleume entre cuir et char. et a home
en foudre La poudre du iaet a fer-
me les denz qui lochent de souz re-
stant as femmes lor naturees. Quant
lon lart qui agonte chaine sent
londor tantost thiet Et li serpes
qui sentent londor fuient elle est
mont contraire as deables Mont-
vant a ceus qui les cornet corneil
les vendent. elle de fent sorceries

et charmes. homme qui porte telle
pierre cognoist bien femme uirge et
si femme uant de son uentre et elle
bonne de lene on ceste pierre aura
este .iij. iours tantost se deliurera.

Del beril.

Evil et erz sūt auques sem-
blables a coulor de cristal
Beril est reonde pierre et
pleine de costes. Li beril re-
ont corpre le soleil gite feu. Li erz
tost contre le soleil forme lart en
ciel de la clarte de soi en une parci
Li beril norrist amor entre homme
et femme. et fait honorer celui qui
le porte. lene on ces .ij. pierres ont
gen vant as oiz Et si lon la boit
elle tout routes et souppris Elle
vant a toutes les douleurs qui ame-
nent au foie elle garist des fievres
Ces .ij. pierres mient dinde.

Des echites.

Echites est nombrez es bo-
nes pierres. li aigles la
prent es foraines parties
du monde et la porte a son
ni: quez elle le defent. Ceste pierre

a une autre pierre dedens soi mot
est bone a femme enchaite quelle
ne perz de son enfant. On la doit
porter a son fenestre bras. elle de-
fent homme qui la porte de mellete
et le rent a mesure. Elle accroist ri-
chetes et fet celui qui la este a-
mei et nainqueour le fait elle garde
a enfant son sens et le tient en sante
elle tolt a homme goute chaine. Et
si aucuns a son pechon dautre qui li
uolle mal faire mete la sanz lesue-
le on il doit mengier et si celui est
compables uers lui il ne porra men-
gier tant que la pierre isoit et tan-
tost come elle sera ostee il mangera.
Ceste pierre est rousse lon la trouue
en la grant mer qui auironne le
monde. Sanz ceste pierre ne come
nul aigle. elle vant a enfantez.

Del grisopas.

Grisopas mient dinde et a cou-
lor ains de porret et reuit
come or. Cil qui la porte
est plein de grace quez il
est ami de toutes gens. et gioris.

.Del Silenites.

5
Silenites est nect de grosse
uerdour. lon la pele leinte pi-
erre porcen quelle sent la lu-
ne. Elle garde amor entre
home et feme. 7 aidemont aslangoro-
us et as tifiques lon la porte de per se.

.Del galgatene.

9
Algatene est taquellee co-
me poil de cheuvel. Si pren-
te la porte prince qnt il ua
in bataille: ses auemis en
porra chariez: hercules escapa de mot
de perils par laide de ceste pierre.

.Del beston.

6
Eston uient de la contree
darcate 7 acouloz de fer
elle est de si merueilleuse
nature 7 de telle maniere
que si elle est esprise au feu elle art
tout temps. **.Del telonite.**

7
Elonite est une pierre que
lon apele fee: elle resplen-
dist de porprue couloz 7
de naire. lon la trouue soz
le limaz en la terre dinde. Si homme
la met soz sa lague tant come la

lune est creissant porra il deuiner
des le mati iusques amidi. 7 en de
cours de la lune deuant le iour
Et quant la lune est prime dont
dure sa poeste tout le iour Cestene
tient nul fen.

.Del genatides.

5
Enatides est noir. si est de
tele nature: que si home
lamet en sa bouche porquoi
il lait premieremet l'auce
il porra bien dire que autres hons
pense de lui. Ne feme ne li porra ri-
ens neez quil li requiere. Ieste puet
lon emsi esproumer. Oigniez. home
un de miel 7 de lait 7 soit au soleil
ou il ait mont de mousches. se il a
la pierre en la bouche ia alui na-
toucheront. Ostez la: elle lassandront
de toutes pars. **.Del ozides.**

0
Rides est de couloz noua-
re 7 retrait acouloz dor
et vaut contra venim et
contre bleceure de beste
sauuage. Cil qui la o soi puet aler
per de sert 7 par hermitages ia alui
natoucheront. Vne autre en ia

qui est nez et ablanches tachales
taches. Cil garde home de cotraire
Dune autre maniere en ia qui est
dune part aspre et dautre pleine
feme qui la porte ne puet grevoir
Et si elle est en ceste si part elle
son en fant. **Del cristal.**

Cristal est blanc. il refroi-
de home. faites de cristal
poudre de hee si la donnez
a boire as nourrices si lor
monte ploie va lor lait. Touchez le
cristal ala pierre dont vous doute-
rez quelle ait sa vertu perdue.
si la recouvrera si elle la perdue par
pechie. Et cil soit confes qui la porte.

Del alactide.

Lactide a color de rendre
feme qui emboit la pou-
dre o lait elle li monte
plie son lait. mes elle la
doit user de vant mengier et apres
bain et pendre a son col a. i. fil
de laine de ouaille prais Et si
cette pierre est hee ala cuisse de
la feme qui uait de son uentre o
tost li aide a lie de liurer Et si lon

en fait poudre et lon la seme en
toit as brebis porquoi il soit ue-
ties les brebis en sont mieux lait-
tieres et si ne seront ia puis ro-
ignouses Et rendient h ancien et
mestre. que qui ceste pierre por-
te o soi elle li fait auoir touz biens
Et qui la frote ala queus si a cou-
lor de lait et sauez elle uient
du flum doziant.

Des jaspes.

Aspes pantiers est de mo-
tes colors et de montes
manieres en ia. Et qui
a ceste pierre et uelt aler
en bataille. et il inoille uaintre. il
la doit esgarder quant le soleil he-
ue. quer mont li aide a uaintre.
il la doit esgarder son aduersaire.
mont tient home hardi et li rent
guit plente de tout bien Et tan-
tes colors elle a tantes uertus
a elle par de sus tout iten.

2^{ca}. Del alcaferne.

Ferne sonne et retentist o
qut lon la fient. Qui caste-
ment la porte elle li done

douche noir ne nescoie pas elle
est noire. **Del Jures.**

Jures est une pierre
que une beste quia a no
unza qui voit par un pi
ezres come par un noirre
et par un .ix. pareis. Ceste beste la
noirist en la terre d'inde 7 la re
pont par un en la granelle en la
terre pour ennie que ses grans
uirtus ne nos aident. D'Amlede
li donna 7 comanda a este si uer
touse que ele tolt douleur de ven
tre 7 garist de rannice 7 estanche
de mensoison. Elle a paie les douleurs
de lestomac 7 met les yterices en
sante. Theosacus deu se trois ma
nieres de couleurs sur ceste pierre.
Come dor. de mirre. 7 douchens.
Elle atraie les pailles 7 doit se
oir en or. // &c.

**FINITO LIBRO REDDAM
VS GRATIAS CRISTO. :~s**



come dato alla valuta aprii & sona

Tomco di regnone bolle adi 8 ap^{te} come una

Libro di quivito matrei bolle adi 13 p^{te} come una

Libro di Stefano o porarco da dar^e & tot 2 $\frac{1}{2}$
candale

Libuani di birra taddri tot 4 $\frac{1}{2}$ formagio
bolle adi p^o bug^o 1533 tot 4 $\frac{1}{2}$

Libro di tot 3 bolle 3 $\frac{1}{2}$ olio

Libro di tot 1 bolle 1 $\frac{1}{2}$ olio

Libro di tot 1 bolle 1 $\frac{1}{2}$ olio

Libro di tot 1 bolle 1 $\frac{1}{2}$ olio

Libro di tot 1 bolle 1 $\frac{1}{2}$ olio

Libro di tot 1 bolle 1 $\frac{1}{2}$ olio

Libro di tot 1 bolle 1 $\frac{1}{2}$ olio

Libro di tot 1 bolle 1 $\frac{1}{2}$ olio

Libro di tot 1 bolle 1 $\frac{1}{2}$ olio

Libro di tot 1 bolle 1 $\frac{1}{2}$ olio

foglio stampato

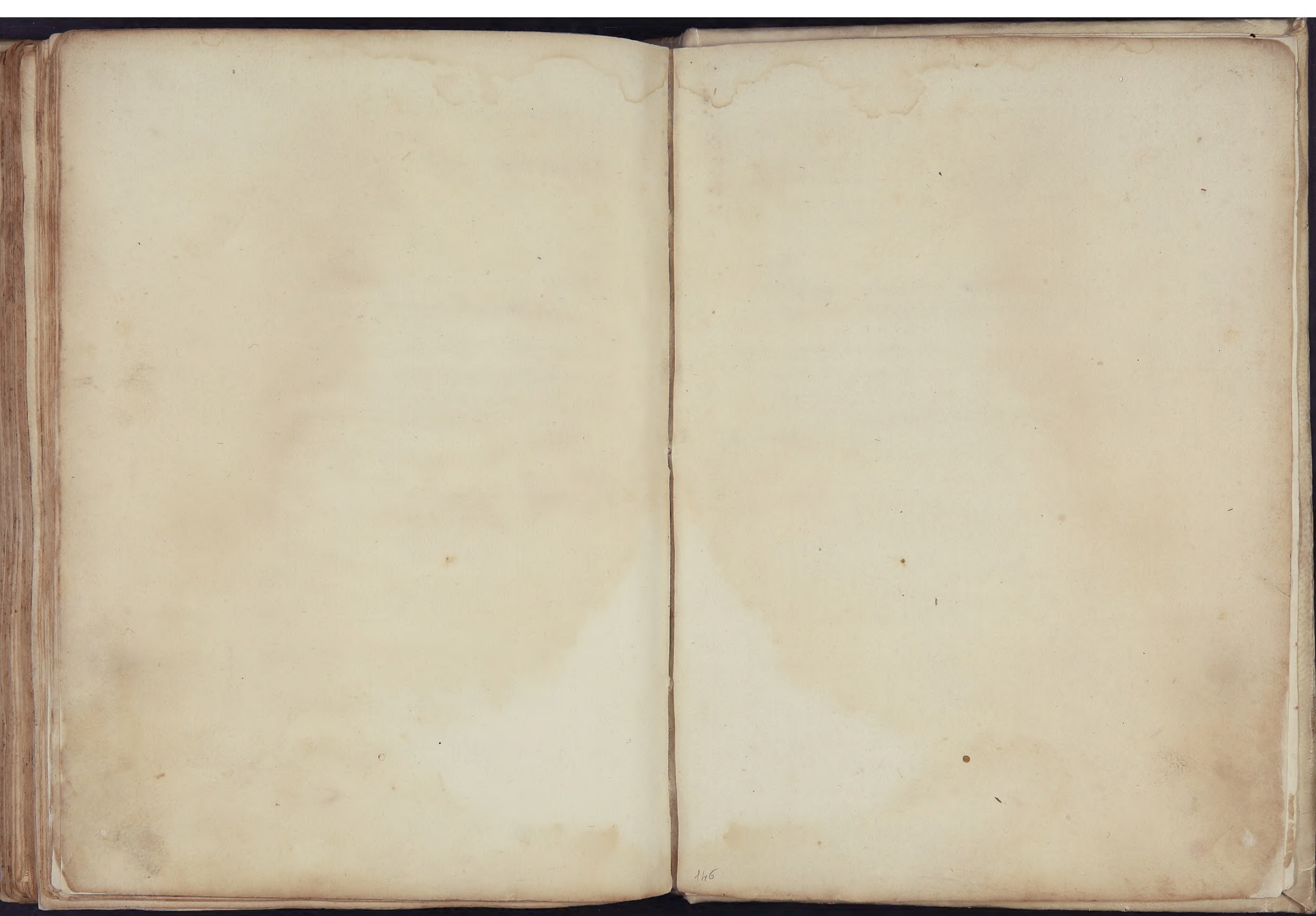
Giuliano di bir^o tot 1 3 5
5 5 3

Morotto tot 3 3 5
3 4 4

Jacopo pisano de la nave p^o edo
Oli^o di ferro da m^oli y 3-8-7

Libro di tot 1 bolle 1 $\frac{1}{2}$ olio







Ce. I (memb. e scutta) + 146. Sono
bianche le cc. 145-146.
agosto 1964. BP

